

Rok za prijavo divjih privatizacij je 5. april

## Na Gorenjskem 70 prijav

Kranj, 1. aprila - V ponedeljek, 5. aprila, se izteče rok za prijavo nezakonitega lastnjenja. V Sloveniji je SDK doslej prejela 576 prijav, na Gorenjskem jih je približno 70, kar pomeni, da bodo imeli inšpektorji ogromno dela.

Pri Službi družbenega knjigovodstva v Ljubljani se je našlo 576 prijav o nezakonitem lastnjenju, pri tem pa je zanimiv podatek, da je bilo ob koncu lanskega leta v Sloveniji že 1215 podjetij v mešani lasti. Po mesecu dni bodo inšpektorji SDK odšli na teren, saj je 5. maj rok, da prijave začno obravnavati. Medtem pa bodo morali v državnem zboru sprejeti še merila za revizijo.

Na Gorenjskem je prijav veliko, Cilka Habjan, vodja inšpekcije na kranjski SDK nam je povedala, da jih je že približno 70 in da jih potem takem čaka ogromno dela. Kranjska

SDK ima osem inšpektorjev, za temeljiti pregled podjetja pa inšpektor potrebuje približno tri tedne.

Komisija državnega zabora za spremljanje in nadzor lastninskega preoblikovanja družbene lastnine, ki jo vodi Izidor Rejc, je pozvala vse državljane, ki vedo za primere nezakonitega prisvajanja družbene lastnine, da to prijavijo ustreznim organom. Komisija pa bo državnemu zboru predlagala spremembu zakona o lastninskem preoblikovanju podjetij tako, da bi bila revizija možna tudi po preteklu tega roka, saj komisija meni, da bo do nezakonitega lastnjenja lahko prihajalo tudi po uveljavljanju zakona o lastninskem preoblikovanju podjetij. ● M. V.

Kranjski sindikati »rušijo« Blaža Kavčiča

## Osem naglavnih grehov

Kranj, 31. marca - Svet kranjskih sindikatov je Skladu za razvoj Republike Slovenije in Upravnemu odboru podjetja Telekom Holding naslovil pobudo za takojšnjo razrešitev direktorja holdinga Blaža Kavčiča zaradi katastrofalnih rezultatov njegovega štiriletnega poslovodenja.

V njej je pravijo, da je Blaž Kavčič v tem času direktoroval brez kakršnegakoli nadzora, dosedanjemu upravnemu odboru pa očitajo, da je bil le formalna fasada. Konč minulega leta je podjetje Telekom prevzel Sklad za razvoj R Slovenije, kar je za pobudnike že zadosten dokaz Kavčičevega slabega poslovodenja.

Našeli so še osem naglavnih grehov, zaradi katerih bi »vsak zadreževanje Kavčiča na se danji funkciji že tako kritično stanje še bolj poslabšalo«, opravili pa so jih na ugotovitev SDK in lastna opažanja v zvezi s Telekomom. Tako denimo očitajo, da se je le v času od 31. marca 1989 do 31. decembra 1992 vrednost celotnega premorjenega gigantskega podjetja zmanjšala za 47 odstotkov pravne vrednosti, danes pa je stanje verjetno še slabše. Sebi in trenutnim podjetjem (Verne Consulting, JOMA, MAKOM), katerih izvor v povezavi s Telekomom je lahko ugotovljiv, je dal Kavčič izplačevali

bajne honorarje za sicer močno sumljive avtorske in svetovalne storitve. Nenamensko so bila trošena ogromna republiška sredstva za razvoj, dodeljena članicam holdinga za proizvodnjo javnih digitalnih telefonskih central. Telekom jih je namreč za visoke obresti neupravičeno posojal prav tistim, ki so jim bile v resnici namenjene. Sodeč po časopisnih člankih kranjski sindikati sklepajo tudi, da je Telekom močno zapleten tudi v afero »Slovingate«. Telekom je bil po mnenju sindikalistov tudi nezakonito spremenjen v delniško družbo mimo 5. člena zakona o vrednostnih papirjih.

Seznama očitkov še ni konč. Sindikati dodajajo še tiste, ki so vplivali zlasti na omajan ugled te velike firme. Tako navajajo, da se je po Kavčičevem osebnem zgledu v podjetjih v Telekomu razpaslo »kvazimedžerstvo«. Omenjajo večje število višjih in nižjih vodstvenih delavcev s tako imenovanimi menedžerskimi pogodbami

in tajnimi plačami ter najnovješimi znamkami »službenih leasingov avtomobilov«, hkrati pa odpuščanje velikega števila presežnih delavcev, miserne delavske plače in hude kršitve njihovih temeljnih pravic. Zoper Kavčiča in skupino njegovih operativcev je vložena kazenska ovadba zaradi suma zlorabe pooblastil odgovorne osebe in povzročitve stečaja v Unitelu na Blejski Dobravi. Očitajo mu tudi, da je s svojim »objestnim in diletačskim pojmovanjem vloge poslovodstev v razmerah novega podjetništva povzročil, da se je Iskra Telekom neslavno proslavila v sloviti Unitelovi stavkovni pravdarski farsi, s čimer je napravil veliko škode tudi mnogim poštenim in sposobnim menedžerjem«.

Ali bodo omenjeni argumenti zadostovali skladu kot lastniku in formalno pristojnemu upravnemu odboru podjetja,

da bosta razrešila Blaža Kavčiča in ga razporedila na manj odgovorno delo, kjer ne bo več povzročal družbene škode?

● A. Ž.

Dr. Janez Drnovšek in Janez Janša sta bila v Bruslju

## Varnost pod Natovim dežnikom

O članstvu Slovenije v paketu Nato je še preuranjeno govoriti, vodstvo severnoatlantske vojaške zveze pa nam je zagotovilo varnost v primeru kakršnekoli tuje intervencije.

Ljubljana, 1. aprila - Predsednik vlade dr. Janez Drnovšek in obrambni minister Janez Janša sta se zadovoljna vrnila s sedeža severnoatlantske zveze Nato. Po dogovoru z generalnim sekretarjem Manfredom Woernerjem naj bi dobila Slovenija status opazovalca v Svetu za sodelovanje (to je politična organizacija pakta), kakršnega ima Finska. Glede članstva Slovenije v Nato pa je še preuranjeno govoriti, dogovorjene pa so možnosti šolanja naših častnikov v državah, članicah Nato, ki

ocitno Slovenijo že jemljejo drugače kot druge države bivše Jugoslavije. Slovenija je dobila jamstvo za varnost v primeru agresije in s tem posredno že stopila pod varnostni dežnik Nata. Dr. Janez Drnovšek pa je v ponedeljek povabljen v Luxembourg, kjer bo podpisal sporazum o sodelovanju z Evropsko skupnostjo, kar privača, da Evropa ni naklonjena odložitvi sporazuma, kar zahteva Italija. Italijanske poteze po besedah komisarja skupnosti Hansa van den Brookha v skupnosti nimajo podporo. ● J. K.

## KOLESARSKI CENTER

Gregorčičeva 8, Kranj

Do 2. aprila 5% nižje cene  
ZA VSE BLAGO, PRI TAKOJŠNJEM PLAČILU!



Plaćilna kartica ACTIVA  
DENAR ZA AKTIVNE  
I ljubljanska banka  
Gorenjska banka d.d., Kranj



Kranj, 30. marca - V torek zvečer so v Prešernovem gledališču po več kot petdeseti ponoviti uspešne komedije Raya Cooneya Zbeži od žene Bernardi Oman za vlogo Mary Smith podelili priznanje ŽLAHTNA KOMEDIJANTKA, ki ga je prejela pretekli mesec na drugem festivalu komedije v Celju. M. A., foto: G. Šink

## Uvod v praznovanje 500-letnice

Kranj, 1. aprila - Minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Republike Slovenije dr. Jože Osterc, ki bo odpril letosnjem 32. mednarodnem sejmu kmetijstva in gozdarstva v Kranju (od 2. do 9. aprila), bo s tem začel tudi letosnje praznovanje 500-letnice sejemske dejavnosti v Kranju. Na poslovni prireditvi kmetijstva in gozdarstva letos sodeluje več kot 700 razstavljalcev z bogato ponudbo kvalitetne opreme za kmetijstvo in gozdarstvo, predelovalno industrijo, za vrtičkarje, sadjarstvo pa tudi za lovce, ljubitelje malih živali... Sejem dopolnjuje različne razstave in predstavitve šol s področja kmetijstva in gozdarstva ter strokovni posveti in srečanja. Posebnot kvalitetne ponudbe so seveda tudi sejemske cene z različnimi popusti. Vstopnina je 300 tolarjev. ● A. Ž.

Razpisane so kadrovske stipendije

## Na Gorenjskem potrebujemo predvsem rokodelce

Ta teden je v dnevnem časopisu izšel razpis kadrovskev stipendij za prihodnje šolsko leto. Za Gorenjsko pravijo, da je razpisanih največ tovrstnih stipendij na število zaposlenih. Seveda jih ni več toliko, kot v zlatih časih, saj za vso Gorenjsko delodajalcu niso razpisani niti petsto kadrovskev stipendij.

Za Gorenjsko je bilo v torkovem Delu razpisanih 431 kadrovskev stipendij. NajsKompare je pri tem odrezala jeseniška občina, ki namerava stipendirati samo 29 srednješolcev in študentov, celo Tržičani jih posekajo z 38 razpisanimi stipendijami. Vajeni smo, da je na velikost občine, število prebivalcev in druge podobne značilnosti pri takih in drugačnih številkah vedno prva kranjska občina. Pri stipendiranju v pri-

hodnjem šolskem letu pa jo s 176 razpisanimi stipendijami močno prekaša škojeloška, ki je tudi v drugih pogledih na področju zaposlovanja nekakšna svetla izjema. V Kranju je namreč razpisanih 138 stipendij, v Radovljici pa 50.

Ko smo že pri govorici števil, so nedvomno najbolj zgodovorne tiste, ki pričajo o dolgoročno načrtovanih kadrovskev potrebah Gorenjev, namreč razpisane stipendije po zahtevnostnih izobrazbenih stopnjah. Daleč prednajčijo stipendijo za IV., torej poklicno stopnjo, ki jih je kar 54 odstotkov. Kaže, da bodo na Gorenjskem v prihodnjih letih potrebovali zlasti rokodelce vseh vrst, od zidarjev in lesarjev do šivilih, in se gostince in ekonomiste. Med okoli 50 delodajalcu, ki s kadrovskim stipendiranjem načrtujejo svoj kadrovske razvoj, so stipendije za visokošolski študij ponudili zlasti večji, denimo LIP Bled, Gradbinc, Merkur, Iskratel, Alpina, Alples, Tehnik, Elektromotorji Železniki, Peko... ● D. Z. Žlebir

Tomo Česen o dvomih glede vzpona na Lotse

## Dokaz sem dobil pred nedavnim

Kranj, 1. aprila - Ta mesec bodo minila tri leta, odkar je kranjski alpinist Tomo Česen sam prepezel južno steno himalajskega osmisočaka Lotse. Takratne dvome Francozov o resničnosti njegovega podviga so v teh dneh ponovno oživile polemike v domačih alpinističnih krogih. So vzrok za to Česne izjave o Grošljevi nameri za osvojitev 14 osmisočakov?

Pisma Vikija Grošlja Planinski zvezi Slovenije pred dnevi, v katerem jo obvešča, da je Tomo Česen podkrepil dokaze za svoj vzpon na Lotse v francoski alpinistični reviji Vertical z njegovimi diapozitivimi, kranjski alpinist ne želi komentirati. Prav tako ne ocenjevati, ali se je kolegu Grošlju zameril zaradi svoje izjave v zadnji oddaji Podarim - dobim. Še vedno misli, da je bila zgodba o osvajanju vseh 14 osmisočakov končana že leta 1986, ko je to uspel alpinist Messnerju.

Že ob vrtniti z Lotseja je povedal, da na vrhu ni naredil nobenе slike, vendar je svoj vzpon podrobno opisal v Kathmanduju. Opis se ujema s podatki ameriških alpinistov Fisherja in Berga, ki sta se vzpela na goro nekaj dni za Česnom. Pred nedavnim je dobil njuno pismo, s katerim bodo, kot upa, razčistili tudi sedanje dvome. O vsem tem piše Tomo Česen tudi v odprttem pismu javnosti, ki ga bomo objavili v torkovi Stotinki. ● S. Saje

## 32. MEDNARODNI SEJEM KMETIJSTVA IN GOZDARSTVA KRAJN, 2. - 9. 4. 1993

- \* KMETIJSKA, GOZDARSKA MEHANIZACIJA
- \* LOVSKA OPREMA
- \* BLAGO ŠIROKE PORABE
- \* OBRTNIŠKI IZDELKI
- \* PREHRANA
- \* AVTOMOBILI
- \* POPUSTI \* UGODNI NAKUPI \*

**TISKARNA KNJIGOVZEVNICA**  
Radovaljica, Ljubljanska 56  
(nekdajna volatinska)  
tel.: 064/715-864, 714-110, fax: 064/715-864  
Nudimo vam grafične storitve  
**OD POSETNICE DO KNJIGE**

# I Z SLOVENSKEGA PARLAMENTA

V organih državnega zabora in sveta se začenja proračunska razprava

## Sanacija bank in dolgoročni rezervi

Po besedah predsednika odbora državnega zabora za finance in kreditnomonetaryno politiko Janeza Kopača bo večina proračunske razprave v parlamentarnih telesih javna, vrata pa utegnejo zapreti pri razpravi o sanaciji bank in dolgoročnih rezerv.

**Ljubljana, 2. aprila** - Nekaj odborov in komisij državnega zabora in državnega sveta je že obravnavalo predlog letosnjega proračuna. Največje težo pa ima razprava na odboru za finance in kreditnomonetaryno politiko, ki mu predseduje liberalni demokrat Janez Kopač in je matični odbor za to področje. Letos ne bomo sprejeli le golega številčnega proračuna, ampak proračunski memorandum, ki bo ob proračunu začrtal celovito proračunsko, gospodarsko, monetarno in socialno politiko. Gre torej za oblikovanje celovitega finančnega sistema in finančne politike do leta 1995. Letos naj bi bila vzpostavljena trdnejša povezava med različnimi državnimi skladki, od ekološkega in stanovanjskega do zdravstvenega in pokojninskega. Bolj usklajena in enotna naj bi bila politika z državnimi vrednostnimi papirji in gibanji na finančnem trgu. Že dosedanje razprave so pokazale na problematiko financiranja sociale in občin.

Dr. France Arhar

### Slovenija še politično nezanesljiva

**Guverner Banke Slovenije dr. France Arhar ocenjuje možnosti zadolževanja v tujini.** Dejal je: "Pri zadolževanju v tujini se zastavlja predvsem dve pomembni vprašanji: v kolikšni meri je nova slovenska država sposobna v sedanjih razmerah in ob znanosti rizikih pridobiti tovrstno tujo akumulacijo in v kolikšni meri bi to vplivalo na količino denarja v obtoku. Kar zadeva prvo vprašanje, je treba ugotoviti, da se sicer mednarodni rating Slovenije zboljšuje (Slovenija se je od oktobra lani povzpela za 11 mest in je sedaj 63. in sta Madžarska in Češka bistveno pred njo, prva z zelo visoko tujo zadolžitvijo), da pa je pri Sloveniji še vedno prisoten visok politični rizik, pa tudi možnost pristopa na tuje finančne trge je skromno ocenjena."

### Največ od prometnih davkov



Finančni minister Mitja Gaspari, najdovednejši za državni proračun.

**Predlog zakona o izvrševanju proračuna in o proračunu Republike Slovenije za leto 1993** predvideva 270 milijard tolarjev prihodkov in 291 milijard tolarjev odhodkov, kar pomeni 21,7 milijarde tolarjev primanjkljaja ali tako imenovanega javnega dolga. Pokrili naj bi ga z zadolževanjem doma in na tujem, kar ni enostavno. Pol odstotka prihodkov se izloči v državno proračunsko rezervo. Če se prihodki manjši od načrtovanih, se lahko uporabi denar rezerve, vendar največ do višine 1,4 milijarde tolarjev.

Pračanje bo dobil največ denarja iz naslova davčnih prihodkov: 250 milijard tolarjev. Največ, 133 milijard, bodo prinesli prometni davki, 48,2 milijarde dohodnih, 40 milijard carine in uvozne takse, 21,2 milijarde pa prispevki za socialno varnost. Le 19,6 milijarde tolarjev pa bo dobila država od nedavčnih prihodkov. Sem sodijo razne takse, odškodnine, dobiček javnih podjetij itd.

Odhodkov je za 291,7 milijarde tolarjev. Za plače, prispevke in druge osebne prejemke v državnih organih in izvajalskih organizacijah bo dala država 62,8 milijarde tolarjev. Za obrambo je predvidenih dobrih 19 milijard tolarjev, za socialne transferje (zaposlovanje, otroško varstvo, socialno varstvo, varstvo borcev, zagotavljanje pravic iz pokojninskega in invalidskega zavarovanja, stipendije) naj bi potrošili 53,2 milijarde tolarjev, za plačilo storitev javnim zavodom 27,3 milijarde tolarjev, za subvencije in transfere v gospodarstvu (železnična, kmetijstvo, blagovne rezerve in intervencije v proizvodnji hrane, prestrukturiranje industrije, tehnološki razvoj, povračilo uvoznih dajatev) 29,2 milijarde tolarjev, za občine 12 milijard in za begunce 2 milijardi tolarjev. V naložbe naj bi šlo dobrih 32 milijard tolarjev, 2,4 milijarde pa v obvezno rezervo. ● J. Košnjek

### MLADINSKI SERVIS KRANJ

STRITARJAVA 5  
64000 KRANJ

objavlja prosti delovno mesto:

### POSLOVNI REFERENT

Od kandidata pričakujemo:

- srednješolsko izobrazbo
- 5 let delovnih izkušenj
- poznavanje osnov računovodstva
- znanje uporabe PC računalnika

Izbrani kandidat bo zaposlen za nedoločen čas, s trimesečnim poskusnim delom.

Pisne ponudbe o dosedanjem delu in dokazili pošljite v 8 dneh na naš naslov.

Kandidate bomo o izbiri obvestili v 15 dneh po končanem postopku.

### Bosanski forum o srednjeveški Bosni

# Enovita Bosna je tudi nesreča

Sarajevo pisatelj in publicist dr. Ivan Lovrenovič jo zagovarja, vendar ve, da je enovita Bosna tudi nesreča, saj jo znova in znova hočejo razkosati in razdeliti.

**Ljubljana, 30. marca** - Društvo bosanskohercegovskega in slovenskega prijateljstva Ljiljan organizira predvsem v Ljubljani, pa tudi v drugih slovenskih mestih, javne tribune Bosanskega foruma s priznanimi bosanskimi in slovenskimi intelektualci, znanstveniki in javnimi delavci, da bi razkrili pravo resnico o Bosni in njeni tragediji. Naslednji forum bo v torek, 6. aprila, na prvo obletnico vojne v Bosni in Hercegovini, na njem pa bo sodeloval vojaški strokovnjak mag. Teodor Geršak.

Tokrat je bila v središču pozornosti srednjeveška Bosna. Pesnik in prevajalec Josip Osti, ki živi v Ljubljani, je dejal, da

je bila doslej zgodovina Bosne in Hercegovine prikazovana enostransko, popačeno, v glavnem v interesu Srbije. Nacionačna zavest Bosancev je bila tlačena s pomočjo izobraževalnega sistema, kar je bila sploh značilnost bivše Jugoslavije. Zgodovina življenja na bosanskih tleh sega v paleolitik, v bronasto in železno dobo, tod so živeli najprej Iliri, nato so prihajali Slovani in Romani, za njimi Otomani, pa Judje po izgonu iz Španije. V Bosni so se soočale v stoljale kulture, vere, navade in običaji. Na Bosno in njeno življenje je v srednjem veku vplivala Hrvaška, kasneje pa Ogrska ozziroma Avstro-ogrška, ki je bila doslej v zgodovini, prikazovana kot

okupator in kolonizator. Venecija je imela Bosna v okviru dvojne avstroogrške monarhije poseben položaj in elemente samostojnosti. Med 12. in 15. stoletjem je bila zgrajena večina bosanskih mest na vzpetinah, da so se lažje branila. Kasneje so začeli graditi mesta v dolinah, ob rekah. Te so nadalči lažje obvladali in to se kaže tudi v tokratni vojni. Pisatelj in publicist dr. Ivan Lovrenovič, ki živi v Zagrebu je pred tremi, štirimi leti zapisal, da je Bosna zagonetka in tveganja pot v labirint, v katerem se znajde samo bister in buden duh. Več izhodov iz labirinta je bogastvo, lahko pa tudi tragedija, kar se kaže sedaj. Lovrenovič je govoril o trdoživosti

bosanske cerkve in kulture, ki sta se sorazmerno dolgo obdržali, saj sta bili na obrobju katoliškega in pravoslavnega vpliva Rima in Bizanca, v 15. stoletju pa se je začel vpliv otonmskega cesarstva in islama, ki sta začela izgrajevati svojo upravo in oblast, pojavljati pa so se začeli novi tipi naselij. ● Košnjek

Bosna je nastala pozno kot država, zaradi težkega terena pa je obdržala najdlje kot srednjeveška država. O bogomilih, ki so se obdržali skoraj tri stoletja, si zgodovinarji še niso enotni, prav tako pa tudi ne o domnevah, da je bila srednjeveška Bosna zatočišče heretikov in območje laicizma. ● Košnjek

# I Z SLOVENSKEGA PARLAMENTA

### Državni svet

## Dober odstotek manj za kmetijstvo

**Ljubljana, 30. marca** - Delegacija slovenskega državnega sveta pod vodstvom predsednika državnega sveta dr. Ivana Kristana je bila gost bavarskega senata. Obisk je bil pomemben, ker je naš državni svet v precejšnji meri nastal po vzoru bavarskega senata, ki ima večji pomen kot naš državni svet. Na Bavarskem obstaja med vlogo in senatom direktna povezava, ki je zapisana tudi v ustavi. Vlada da senatu v oceno vsak zakon, ki ga potem predloži državnemu zboru. S tem se zmanjšuje možnost suspenzivnega veta. Bavarski senat ima 60 članov, ki so izvoljeni za 6 let, vsaki dve leti pa izvolijo tretjino novih članov.

**Komisija državnega sveta za kmetijstvo, gozdarstvo in pre-**

brano

brano

je obravnavala predlog letosnjega državnega proračuna. Ugotovila je, da se subvencije, ki so glavnina letosnjega proračunskega denarja za kmetijstvo, letos realno zmanjšujejo za 14 odstotkov, letos pa proračunski delež za kmetijstvo pa se je v primerjavi z lanskim, ki je znašal dobrih 5 odstotkov, zmanjšal na 3,8 odstotka. Svetniki so pohvalili delo republikekmetijske svetovalne službe, denar od prelevmanov za uvoz kmetijskih pridekov pa naj bi namensko dodelili kmetijstvu. Komisija je pozvala vlado, naj zaščiti domače kmetijstvo in do konca junija določi cene, ki bodo pokrivale 80 odstotkov proizvodnih stroškov.

● J. K.

Poslanka Breda Pečan sprašuje ministra Janšo in vladu  
**Kaj smo podpisali z Madžari**

**Ljubljana, 31. marca** - Poslanka Združene liste Breda Pečan je vladu in še posebej obrambnemu ministru Janezu Janši zastavila javno vprašanje, na kakšni osnovi in po katerem pooblastil je podpisal sporazum med obrambnima ministrstvema Slovenije in Madžarske. Poslanka čudi, da je podpis izveden iz dnevnega časopisa, medtem ko se je o odnosih z Italijo na široko razpravljalo v državnem zboru in pristojnem odboru, o sporazumu z Madžarsko pa niso razpravljali niti komisija za mednarodne odnose, niti odbor za obrambo, niti državni zbor. Vlada in minister naj v vsebino sporazuma seznanijo državni zbor.

Zahteva poslanskih skupin

### Slovenija ima čisto vest

**Ljubljana, 31. marca** - Vodje poslanskih skupin Tone Peršak (Demokrati), Zmago Jelinčič (Slovenska nacionalna stranka), Brane Eržen (Samostojna poslanska skupina), Leo Šeško (Zeleni - socialna in ekološka stranka), Jože Pučnik (Socialdemokratska stranka), Janez Podobnik (Slovenska ljudska stranka) in Miran Potrč (Združena lista) so v izjavi za javnost terjali, da mora Slovenija mirno in odločno pokazati članicam Sveta Evrope svoj visok odnos do manjšin in da ima glede tega mirno vest. Za to naj izkoristi vse razpoložljive potencialne. Članicam Sveta Evrope je treba predstaviti Belo knjigo o položaju manjšin v Sloveniji in pokazati svoje evropske, Italija pa tega še ni uredila na takih računi. Parlamentarci opozarjajo na usodnost tega trenutka.

# STRANKARSKE NOVICE

### Mladi krščanski demokrati Vprašanje predsedniku

**Ljubljana, 31. marca** - Glede na pisanje obrambnega ministra Janeza Janše, da predsednik republike Milan Kučan prek svojega kabineta posreduje na ministrovstvo v prid bivših oficirjev JLA, ki imajo težave s pokojnini (ali kakšne druge probleme) in svojčas niso prestopili k slovenski teritorialni obrambi, zastavlajo Mladi krščanski demokrati v zvezi s tem predsedniku javno vprašanje, kako je s tem, koliko je bilo takih primerov, ali je predsednikovo posredovanje zaledilo in če organi, ki so pristojni za to, ne delujejo dobro. ● J. K.

**Slovenska ljudska stranka  
Za samostojnost  
Narodnih demokratov**

**Ljubljana, 31. marca** - Narodni demokrati, ki nihajo med samostojnost in združljivijo v Slovenskih krščanskih demokratih, naj bodo še naprej samostojni v okviru strank slovenske desne opozicije. To je eden od sklepov in stališč skupnega sestanka pred-

stnikov Slovenske ljudske stranke, Staničeve samostojne poslanske skupine oziroma Slovenske nacionalne stranke, Narodnih demokratov, Liberalne stranke, Slovenske gospodarske stranke, Kandričeve obrtno podjetniške stranke, Domovinske narodne stranke, Lesarjeve Liberalno-demokratske stranke Slovenije in Republikanske zveze. Ugotovili so interes za skupen nastop na lokalnih volitvah z usklajenimi kandidatnimi listami, ki naj bi ga utemeljili s koalicijo pogodbo. Omenjene stranke terjajo odgovornost v aferah Slovin, Elan in divjih privatizacijah, tudi tistih, ki jih je izvedla država, so nezadovoljne z nepreprečljivo politiko do Italije in Hrvaške in terjajo moratorij nad izdajanjem slovenskih državljanstev. Slovenska ljudska stranka pa terja omogočanje normalnega delovanja Zelenih Slovenije in podpira prizadevanja Marinka Draksler, Vaneta Gošnika, Borisa Keusa in Dušana Puha.

**Zeleni Slovenije  
Vendarle miren pogovor**

**Ljubljana, 25. marca** - Stranka ostaja naprej in je legitimna parlamentarna stranka, izvoljeno pa je novo začasno vodstvo:

predsednik je Marinko Draksler, predsednik sveta Ivan Tomšič, generalni sekretar pa Tomaž Kukovica, funkcionarji, ki so ustanovili novo zeleno socialno in ekološko stranko, pa nimajo pravice zastopati stranke. 24. aprila bo izredna skupščina Zelenih. Odnosi med obema strujama so očitno napet. Nekaj članov Zelenih je nasilno vdrlo v prostore, ki pridajo po pogodbi novi zeleni socialno ekološki stranki. Odnesenih je bilo nekaj knjig in dokumentov. Zadevo ima v rokah sodišče. Ker je že prišlo do srečanja delegacij obeh strank, kaže, da bo razveza opravljena mirno. ● J. K.

**Slovensko ekološko gibanje  
Predlog zdravstvenemu ministrstvu**

**Ljubljana, 28. marca** - Ekološko gibanje predlaže ministrstvu za zdravstvo uvedbo posebnega kartončka, na katerem bi imel pacient vpisana vse rentgenska slikanja. Ker stalno ponavljanje slikanj škoduje, bi

evidenčni kartonček pomagal, kdaj in zakaj je bil pacient že izpostavljen sevanju. Sedaj se dogaja, da je bolnik slikan tudi trikrat za isto zadevo.

Samostojna poslanska skupina

### Načelo: slovenska Slovenija

**Ljubljana, 31. marca** - Slovenska nacionalna stranka (zagovorniki predsednika Marjana Staniča) in samostojna poslanska skupina sta sprejeli osnovne programa za letos in prihodnje leto. Gre za uresničevanje štirih načel: naredimo to deželo spet slovensko, da bo Slovenec na svoji zemlji svoj gospodarski družbi mora biti socialno urejena. Slovenija naj bi bila država malih lastnikov, tujci naj bodo omejeni pri nakupu nepremičnin, socialna podpora mora biti dovolj visoka za preživetje, minimalna plača dvanajst večja od socialne podpore, polna pokojnina pa mora znašati najmanj 80 odstotkov minimalne plače. ● J. K.

## IZ GORENJSKIH PARLAMENTOV

Kranjski družbenopolitični zbor končal delo

# Predvsem o cestah

**Kranj, 31. marca - Drugi sklic za nadaljevanje prekinjene seje kranjskega družbenopolitičnega zabora je bil tokrat uspešen, zato je zboru uspelo po dobrega pol leta "ujeti tempo" preostalih dveh zborov. Največ razprave je bilo o razreševanju največjega kranjskega prometnega vozla, ponovna obravnavava pobude za enodomni način dela občinske skupščine pa je pokazala, da se bodo v Kranju o tem zelo težko sporazumeli.**

Drugi sklic za nadaljevanje 10. marca prekinjene seje je bil uspešen, saj je zadostnemu številu poslanstev kranjskega družbenopolitičnega zabora po dolgih mesecih končno uspelo obravnavati vse tiste točke, kot sta jih obravnavala preostala dva zabora. Dosledno vztrajanje na ločenih zasedanjih, ki je posledica ocene za leto 1991, da bo taka oblika dela učinkovitejša, nenasezadnje pa jo zahaja tudi veljavni občinski statut, je imela za posledico, da je družbenopolitični zbor, kjer se v razpravah najostreje kažejo medstrankarska nasprotja, s svojim delom že dobrih šest mesecev neprestano zaostajal

za ostalima zboroma, kar pogošto pa se je tudi dogajalo, da je bilo zaradi različnih sklepov potrebno tudi medzborovsko usklajevanje. Vse to je tokrat "izbilo" tudi v razpravi o ponovljeni pobudi za prehod (vseh treh zborov) na enodomni način dela, ko je bilo težko zanikati (vsaj na pamet) ocene, da je takšno delo manj učinkovito, posebej še, ker so si tudi pogledali na splošno učinkovitost v preteklih treh letih zelo različni. Očitno je, da se bodo za spremembe zelo težko sporazumi, saj ni bilo niti volje, da se zahteva strokovna proučitev, enotni so si bili le v tem, da je potrebno za take premike spre-

meniti statut in poslovnik, kar pa zahteva dvotretjinsko večino, ki je malo verjetna.

Največ časa so tokrat posvetili problematiki prometa v KS Primskovo in širše v Kranju, pri čemer jih je sekretar za urbanizem, gradbene in komunalne zadeve Miha Perčič seznanil z najnovnejšimi pripravami na vlaganja na tem področju. V kratkem naj bi bila podpisana pogodba za glavne projekte mostu čez Kokro in rekonstrukcijo Oldhamske, Ceste Staneta Žagarja in Likozarjeve (Kranj prispeva pri mostu četrino, pri cestah pa skromno polovico denarja), izdana je pravomočna lokacijska odločba, kar precej težav (zlasti ob Liko-

zarjevi) pa je s pridobivanjem zemljišč. Pogoj za zaprtje prometa v tem severnem delu Kranja pa je rekonstrukcija Smledniškega klanca, ki naj bi se začela od tovarne Icos do Planine v mesecu dni in bila končana do septembra (v drugi fazi je načrtovana tudi rekonstrukcija Savske ceste na potezu od križišča pod klancem do Icosa). Najzahtevnejša bo vsekakor gradnja novega mostu čez Kokro, ki naj bi trajala eno leto, žal pa finančne možnosti ne bodo dopuščale hkratne rekonstrukcije cest, zato je realno pričakovati najmanj dveletno zaporo prometa.

Veliko razprave je bilo tudi o začasnih prometnih posegih (predvsem o enosmernih omejitvah), ki so bile uvedene v KS Primskovo, kjer mnogi menijo, da niso dovolj premišljene. Sklenjeno je bilo, da se te rešitve ponovno preverijo, dana pa je bila tudi obljava, da bo po novem zelo obremenjeno križišče Brniške ceste in Ceste D v kratkem razsvetljeno.

Družbenopolitični zbor je obravnaval tudi osnutek stanovanjskega programa, ki mu je z nekaj pripombarji in nasveti za drugačne, bolj razumljive in natančne formulacije, dal zeleno luč za pripravo predloga. ● Š. Ž.



**Kranj, 1. aprila - Rok za oddajo napovedi za odmero dohodnine v letu 1992 se je iztekel, po pričakovanju je bila gneča največja prav zadnje dni. Po 1. aprilu se bodo na davčnih upravah lahko oglasili tisti, ki bodo med olajšavami uveljavljali t.i. interne delnice, saj je vlada odločilev o tem sprejela še pred kratkim. S seboj morate prinesi oštreljeni listek, ki ste ga dobili ob oddaji davčne napovedi. Nemara že prihodnje leto takšne gneče ne bo več, saj je finančni minister Mitja Gaspari pred kratkim napovedal, da davčnih prijav ne bo več potrebovali oddajati tistim z nižjimi dohodki. Pričakujemo torej lahko, da bo papirnatova vojna nekoliko manjša in da bodo s tem davkarji lahko več pozornosti posvetili tistim z višjimi dohodki. ● M. V., foto: D. Gazvoda**

## Seznam dolžnikov le malo krajši

**Tržič, 31. marca - Med včerajšnjo sejo je tržički izvršni svet ponovno pregledal seznam dolžnikov, ki niso poravnali najemnine za uporabo poslovnih prostorov v lasti občine. Njihovi dolgorvi so ob koncu februarja letos presegli 2,1 milijona tolarjev.**

V tej vsoči so vstete samo odmerjene najemnine brez zadrževalnih obresti. Čeprav večina najemnikov obresti ne plačuje, so jih k takratnim opominom za plačilo dolga vseeno pripisali. Med 29 dolžniki ima večina zaostale obveznosti iz lanskega leta, nekateri pa tudi za prva dva meseca letosnjega leta. Seznam se je po pregledu v začetku leta sicer nekoliko skrajšal, še vedno pa je na njem 5 najemnikov z več kot 100 tisočaki dolga, eden z več kot 200 tisočaki in eden z več kot 400 tisočaki. Najbolj problematična sta dva dolžnika, ki že dolgo nista plačala najemnine. Proti njima bodo po vsej verjetnosti vložili tožbo, vsi drugi pa bodo prejeli opomine s položnicami. Kdor ne bo poravnal računa dva meseca po opominjanju, mu bodo najemno razmerje odpovedali. Kot so se dogovorili na seji, bodo poravnavanje najemnin v prihodnje redno spremljati in proti dolžnikom sproti ukrepali. ● S. Saje

Slovenski krščanski demokrati Predoselj

## Delo je pokazalo: to je desnosredinska vlada

**Predoselje, 31. marca - Čeprav se je teza, da so ljudje "siti" politike, kot so jo zapisali Slovenski krščanski demokrati Predoselj na vabilu na javno okroglo mizo o aktualnih problemih, s skromno udeležbo potrdila, pa so udeleženci z zanimanjem prisluhnili trem vidnim politikom: Nacetu Polajnarju, vodji poslanske skupine SKD, Ivanu Omanu, tudi poslancu državnega zabora in vodja slovenskega kmečkega gibanja ter narodnemu demokratu Andreju Šteru, državnemu sekretarju v ministrstvu za notranje zadeve. Skupna nit nastopov je bila, da po slabih treh mesecih SKD ni žal, da so vstopili v vlado, čeprav se koalicijski dogovor v celoti - to posebej velja za politiko do kmetijstva - ne uresničuje.**

Najpomembnejša naloga sedanja vlade je, da zagotovi, po osamosvojitvi Slovenije in doseženi politični demokraciji, tudi ekonomsko demokracijo, osnova tega pa je izpeljani proces lastninjenja in sanacije bank ter gospodarstva v celoti, je menil Nace Polajnar. Poleg velikih materialnih žrtev, ki jih ti procesi zahtevajo, je potrebna zelo jasna in odločna politika ter **poštene ravnanje odgovornih ljudi** in k temu lahko SKD veliko prispevajo. Današnje razmere nujno terjajo pravo izbiro med preteklostjo in prihodnostjo, med v preteklosti pridobljenimi pravicami in možnostmi, med pravicami upokojencev ter možnostmi za zaposlitev mladih, ob jasnom spoznanju, da je nastale socialne napetosti nujno blažiti, vendar z učinkovitejšo in nadzorovanje porabo denarja, kot je bilo temu do sedaj. Vse ne gre, kot bi si v SKD želeli in so predlagali, vendar so trdna opora sedanjem ekonomski politiki.

Pri dogovarjanju o koaliciji je bil dosežen idealen dogovor o politiki do kmetijstva: **ekosocialna kmetijska politika**, ki temelji na družinski kmetiji kot osnovnem elementu sodobne evropske kmetijske politike, vendar se ta dogovor (ki ga v taki obliki nikakor ni bilo mogoče dosegči niti v času nekdajnega Demosa) ne uresničuje, je menil Ivan Oman. Še vedno prevladuje liberalizem, ki si ga v nobeni od evropskih držav ne morejo privoščiti, saj je tuja hrana poceni le tedaj, ko je domače še v izobilu, govoriti o izvozu in svetovnem trgu v razmerah velikih pridelovalnih oz. prehrambenih presežkov, pa je nesmotreno. Žalostno je, da se v vladi na kmetijstvo, razen resornega ministra, nihče ne spozna, in SKD bo moralna zaostri odnose (tudi odpoklicati ministra), če ne bo prišlo do spremembe kmetijske politike.

Ta vlada dela v razmerah, ko ni možnosti, da bi bila komurkoli všeč, saj se sooča z realnostjo in potrebami po nujnih, korenitih in vse prej kot popularnimi reformami ter ukrepi. **Delo in pogovori v vladi so težki in trdi, vendar je razveseljivo, da dogovorjeno drži.** Dokazati moramo, je dejal Andrej Šter, da znamo bolje, kar pa ne znamo, se bomo hitreje naučili. Politični prostori se po volitvah ni poenostavil in edina alternativa pred lokalnimi volitvami, ki bodo še bolj večinske kot državne, je združevanje desnice. Dosedanje delo vlade je pokazalo, da je to desnosredinska vlada, saj sta sredinska in desna usmeritev največ prispevali, medtem ko je levica s prodajanjem socialne demagogije do delo predvsem oviral.

Razprava je pokazala, da ljudje zelo kritično spremljajo delo sedanja vlade, zlasti pa sedanje politiko do kmetijstva. Na vprašanja, ki so bila postavljena v razpravi, ni bilo vedno lahko odgovoriti. ● Š. Ž.

S seje radovljške vlade

# Zelena zima resno ogrozila turizem

**Radovljica, 1. aprila - Radovljška vlada se je na pondeljkovki seji strinjala s predlogom komisije za ocenjevanje elementarnih nezgod, da je ponovna zima brez snega resno ogrozila radovljško turistično gospodarstvo. Ministrstvo za okolje in prostor so zato zaprosili za pomoč.**

Zima brez snega je za turistično gospodarstvo, ki se ukvarja s pripravo smučišč, kakor tudi posredno za gostinstvo in hotelstvo, prava narvana katastrofa, saj so možnosti za pripravo umetnega (kompaktne) snega sorazmerno majhne. Zeleni, ali bolje goli tudi najvišji slovenski vršaci, so očitno vzel vse veselje in upanje Slovencem za zimsko rekreacijo, dejstvo, da tudi jezera niso zamrznila, pa je tudi v najvišji sezoni (med zimskimi šolskimi počitnicami) povzročilo, da turisti-

čne kapacitete niso bile izkorisčene, beleželi pa so tudi skromen dnevni obisk. Ob koncu zime so zato izkupički turističnega gospodarstva katastrofali: žičničarjem kaže, da so izgubili 86 odstotkov načrtovanega dohodka, hotelirji na Bledu in Bohinju pa dobro polovico.

Skupna ocenjena škoda presega pol milijarde tolarjev, kar v primerjavi z ocenjenim družbenim proizvodom občine Radovljica v letu 1992 predstavlja skoraj 11 odstotkov. S tem so

## Pri denacionalizaciji načelno in dosledno

**Tokrat je radovljška vlada presekala dva denacionalizacijska vozla: na podlagi strokovnih cenitev se je pokazalo, da trdive o povečanju vrednosti objekta nekdanjega hotela Troha na Bledu (zemljiško-knjižno je lastnik občina Radovljica, z objektom pa je upravljal Alpdom) zaradi investicijskih vlaganj niso upravičena, saj cenitev kažejo, da se je vrednost nepremičnin celo zmanjšala, pri zahtevku za vračilo zemljišč ob cerkvi Sv. Janeza v Bohinju pa dejstvo, da se na teh površinah "divje" parkira, še ne more biti osnova za to, da se zemljišča razglasijo za funkcionalno zemljišče. V obeh primerih se je izvršni svet odločil, da se denacionalizacijskim zahtevam ugoditi, na novih (starih) lastnikih pa je, kako in za kakšno ceno se bodo sporazumeli o nadaljnji uporabi teh nepremičnin.**

izpolnjeni pogoji za dodalitev intervencijskih sredstev in občina Radovljica pričakuje, da

bi se na tak način lahko vsaj delno omilila škoda tega dela gospodarstva. ● Š. Ž.

Pred sejo vseh treh zborov skupščine občine Jesenice

# Kdo bo prevzel jeseniško polnilnico vode?

**Jesenice, 1. aprila - Predsednik skupščine občine Jesenice dr. Božidar Brdar namerava jeseniškim delegatom na naslednji seji skupščine, ki bo 5. aprila, posredovati poročilo o aktualni problematiki, o kateri naj bi razpravljali na sejah. Projekt polnilnice vodne energije na slepem tiru. Sredstva iz sklada Phare morajo biti racionalno porabljeni.**

Predsednik skupščine dr. Božidar Brdar delegate opozarja na to, da bo kmalu treba spregovoriti o lokalni samoupravi in meni, da obstaja nevarnost centralizacije in da bo Gorenjska kot regija v Ljubljani težje uveljavljala svoje interese. Prav tako pa na drugi strani ne bi bilo dobro, če bi imeli preveč majhnih in premalo učinkovitih občin.

Jesenški delegati naj bi govorili tudi o projektu polnilnice vode, ki je zdaj na sle-

nih možnosti, da bo to že osnova za prijavo na razpis za mednarodne kredite.

Dr. Božidar Brdar postavlja prav zanimivo vprašanje o vlogi poslancev v državnem zboru. Zakon o poslancih jih namreč ne obvezuje, da bi probleme iz krajev, v katerih so bili izvoljeni, morali prenašati v državni zbor, da seveda ne govorimo o strankarskih pripadnostih in prevzemajujo odgovornosti brez vsakršnih sankcij.

Sklad Phare, ki deluje v okviru EGS, financira projekt prestrukturiranja gorenjskega gospodarstva in je edini projekt, s katerim smo v Sloveniji uspeli na natečaju sklada. Gorenjski župani pa so opozorili izvajalce na dejstvo, da so bila sredstva, odobrene iz sklada, namenjena za prestrukturiranje gorenjskega gospodarstva in ne za reševanje problemov posameznih občin.

Letos marca je mestni svet Nagolda, občine, s katero Jesenice sodelujejo, odločil, da z Jeseničani podpiše pogodbo o partnerstvu. Jesenice so že nekaj časa zainteresirane za zimsko olimpiado treh delž. Belaška občina bo o tem zdaj razpravljala in če bo potrebno, pripravila letos jeseni o tem tudi referendum.

Občina Jesenice je tudi članica delovne skupnosti alpskih mest, ki združuje 32 občin. ● D. Sedej

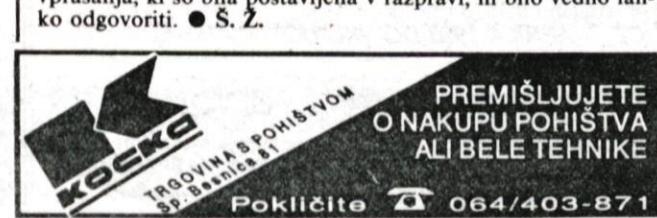
## Zadnje soglasje iz Tržiča

**Tržič, 31. marca - Med včerajšnjo sejo tržičkega izvršnega sveta so soglašali, da se imenuje za pomočnika načelnika Uprave inšpekcijskih služb Gorenjske Metod FERBAR, diplomirani organizator dela iz Smlednika, vodja skladničke, ekspedita in transporta v LTH Škofja Loka.**

Delovno mesto pomočnika načelnika Uprave inšpekcijskih služb Gorenjske je bilo doslej nezasedeno. Ker dosedanje načelnik uprave Zdenko Renko odhaja s 1. aprilom na novo delovno dolžnost v ministrstvu za notranje zadeve Republike Slovenije, so se predsedniki gorenjskih izvršnih svetov odločili za razpis prostega delovnega mesta pomočnika načelnika. O morebitnem imenovanju novega načelnika uprave se bodo dogovarjali pozneje, če bodo za to obstajale potrebe. S tako rešitvijo so se strinjali tudi v tržički občini. ● Š. Saje

# V pondeljek loški parlament

**Škofja Loka - Skupna seja vseh treh zborov škofjeloške občinske skupščine, ki bo v pondeljek, 5. aprila, ob 16. uri, bo predvsem informativna. Delegati bodo prisluhnili poročilom o delu gorenjskega javnega pravobranilstva, sodišča združenega dela, občinskega sodnika za prekrške, loške policijske postaje, uprave inšpekcijskih služb za Gorenjsko, nato pa bodo obravnavali še poročilo o varstvu okolja v občini za zadnji dve leti, predlog odloka o zaključnem računu proračuna občine za minilo leto, predlog odloka o oblikovanju samostojnega naselja Studeno in predlog sporazuma o ustanovitvi skupnosti starih slovenskih mest, med katerimi je tudi Škofja Loka. ● H. J.**



Po 15 letih

## Turistični prospekt Kranja

**Brdo, 31. marca -** Predstavitev turističnega prospeka in širše okolice v sredo na Brdu pri Kranju je bila kar nekakšna praznična prireditev v malem, saj so se tokrat v promocijo z razstavo, vsak iz svoje alternativne turistične ponudbe predstavljene v prospektu, vključili vsi tisti, ki bodo gosti, ko se bo ustavil ali na podlagi ponudbe prišel v Kranj, lahko ponudili tisto, kar Kranj z okolico ima in kar gostje največkrat veliko prej opazijo kot kraj sam. To pa je tudi najbolj spodbuden dokaz, da se po desetletjih industrije v Kranju resnično prebuja turizem.

Prospekt, ki ga je izdala komisija za turizem pri sekretariatu za gospodarstvo občine Kranj ob podpori ministrstva za turizem oziroma sedanjega Sekretariata za turizem in gostinstvo ter sponzorjev, je pravzaprav nadaljevanje usmeritve, ki se je začela z izdajo Vodnika po Kranju in okolici. Res je, da je materialna spodbuda, ki jo ima občinska vlada na tem področju, precej šibka. Zato pa je bila tudi toliko glasnejša ocena na predstavitev prospeka, ki so se je udeležili turistični in gostinski delavci, predstavniki alternativne turistične ponudbe in treh gorenjskih občin (Kranj, Radovljica in Tržič), da bi morala država na različne načine poskušati, da se materialni okviri za razvoj turizma razširijo. Včasih za to niti ne bi bilo treba veliko denarja, marveč le nekaj primernih izvedbenih potez, ki bi odpravile sedanjostogost.

Nenazadnje bi lahko kot spodbudno ocenili tudi upravljeno kritično oceno, ki je bila za trenutek sicer polemična, da nemški prevod Kranja okolico v Oberkrain nima mesta v zavesti, nacionalni avtohtnosti in nenazadnje tudi ekonomiji blagovne znamke države Slovenije, Gorenjske, Kranja. Tuji turist in turizem v Sloveniji nasprotno prav govor ne more biti na ta način razlog za to, da nas bo rešil iz male (hlapčevske) ekonomije. Če bi mu želeli, turizmu namreč, čimprej dati pravo težo in iztržiti iz njega tisto, kar že nekaj časa bolj verbalno kot materialno izpostavljamo v ospredje, bi se najbrž morali zamisliti recimo nad cestno infrastrukture.

Spodbudna spremembna nenazadnje v usmeritvi v občini oziroma v tem delu gorenjskega prostora pa je tudi predlog, da je treba ob tem, ko je Kranj po 15 letih dobil turistični prospect, čimprej razmisli o podobnem gorenjskem projektu. Za kranjskega pa je referentka za turizem Ema Pogačar povedala, da je bilo poleg sponzorstva v polletni pripravi prospeka pravzaprav največ dela z opredelitvijo vsebinske motivacije. Ta pa je v prospektu, natisnjene v Gorenjskem tisku Kranj na brezlesnem papirju v 60.000 izvodih nedvomno uspela. ● A. Žalar

## Deseto srečanje na Primskovem

**Primskovo -** Pod pokroviteljstvom Marketa Urška in Gorenjskega glasa bo jutri, 3. aprila, ob 16. uri v dvorani Zadružnega doma na Primskovem deseto, jubilejno srečanje najstarejših krajanov in invalidov z območja krajevne skupnosti Primskovo. Prireditev organizira krajevna organizacija Rdečega kriza Primskovo. V kulturnem programu na začetku bodo nastopili Moški pevski zbor Kranj, citrar Aleksander Primc, Ivo Radin in Sašo Hribar. Po programu, ki ga bo povezoval Janez Dolinar, bo bogat srečeval, za ples in veselo razpoloženje pa bo igral ansambel Štirje kovači. Čeprav je organizator postal skoraj 1500 vabil, vabi tudi tiste upokojence in invalide, ki vabila morda niso prejeli. Jubilejno prireditev so letos še posebej podprtji Petrol Kranj, Merkur Kranj, Pivovarna Union Ljubljana, Tehnouinion Ljubljana, Zavarovalnica Tilia, Restavracija Hram Kranj, Pinesta Kranj, Caffe boutique Kranj in Papirnica Galanterija Manca Gruden Kranj. ● (až)

## STANOVAJNSKI SKLAD DELAVEV V SAMOSTOJNEM OSEBNEM DELU V OBČINI KRANJ

### 10. RAZPIS

#### ZA DELAVCE ZAPOSLENE PRI ZASEBNIH DELODAJALCIH - OBRTNIKIH

v občini Kranj iz sredstev za leto 1992/93

#### ZA PRIDOBITEV PRAVICE DO POSOJILA ZA NAKUP, GRADITEV TER PRENOVO STANOVANJA

#### 1. RAZPISANA VREDNOST POSOJIL JE 5.000.000 SIT.

POSOJILO SE RAZDELTI NA OSNOVI PREDNSTNIH LIST ZA:

- novogradnjo
- adaptacijo, rekonstrukcijo, revitalizacijo
- nakup etažnega stanovanja

#### POGOJI VRAČANJA POSOJILA:

- najdaljša doba vračanja posojila je 20 let
- letna obrestna mera je 20 %, ki se po poteku 5 let za neodplačani del poviša na VIŠINO ESKONTNE STOPNJE BANKE SLOVENIJE. NAJNIZJA ANUITETA JE 4.500 SIT.
- vračanje posojila se kasneje prilagaja spremenjenim ekonomskim razmeram posojiljemalcu, tako da se anuitete počnejo.

#### 3. INFORMACIJE IN SPREJEMANJE VLOG:

Stanovanjski sklad delavcev v samostojnem osebnem delu v občini Kranj, Slovenski trg 5, Delavski dom (čisto na vrhu) v času uradnih ur, vsak ponedeljek in petek od 9. do 15. ure in ob sredah od 15. do 17. ure.

**OD 7. APRILA 1993 DO VKLJUČNO SREDE,  
21. APRILA 1993.**

Celoten tekst razpisa je objavljen v prostorih Stanovanjskega sklada in Obračnega združenja Kranj, Likožarjeva 1, Kranj.

Kranj, 31. marca 1993

Predsednik skupščine sklada  
**MILAN GASPERSIČ S.R.**

Ceste v osnutku predloga slovenskega proračuna

## Gorenjska: "Spet nova (strokovna) merila?"

Od prioritete, ki je bila nazadnje z (republiško) stroko lani na okroglu mizi na Šmarjetni gori opredeljena kot "realna", je za Gorenjsko ostalo bore malo.

**Kranj, 1. aprila -** Da ne bi ponovili lanske napake, ko so se s poslanci o cestnem denarju na Gorenjskem srečali še po sprejetju proračuna Republike Slovenije, so se v sredo srečali v Kranju na povabilo Cestnega podjetja Kranj predsedniki gorenjskih občinskih skupščin in izvršnih svetov. Od povabljenih 12 poslancev iz prve volilne enote pa so bili (žal) le trije iz državnega zbora in oba poslance državnega sveta. Ocena pa je bila (spet), da je pravzaprav srečanje v tem trenutku najbrž spet prepozno.

Vendar je razprava vseeno pokazala, da za konstruktiven nastop gorenjskih poslancev v parlamentu ob sprejemaju reprezentativnega proračuna in denarja za ceste najbrž ne more biti "prepozno", saj (če ne drugega) "zgodovinski spomin", kot je bilo ocenjeno dogajanje na gorenjskih cestah v zadnjih letih, kaže, da je delež, ki ga Gorenjska že lep čas ugotavlja, tudi tokrat v osnutku še vedno nespremenjen.

Pa je bila vendarle še lani na

okroglu mizi na Šmarjetni gori skupna ocena, da je Gorenjska glede na stanje cest do takrat bila preveč na repu in bi po kakšnih merilih in kateri metodologiji se je tokrat odločalo; po strokovnih ali še kakšnih?

To je najbrž že eno od tistih vprašanj, ki jih predlagatelj in stroka morata pojasniti. Nenazadnje je za objektivno presojo in realno opredeljevanje, tudi ob stališču, da vsako povečanje oziruma zahteva po njem terja v amandaju tudi predlog, na "čigav račun", najprej potrebno pojasnilo o merilih. Ta pa, kot da so nenadoma najbolj varovana in strogo zaprta skrivnost. In končno bi bilo prav,

da se ob delitvi denarja ne bi vsako leto posebej spraševali (in prepričevali) po (strokovnih) merilih; odgovori pa spominjajo nazadnje na tisto zanimivo zgodbbo "o jari kači in steklenem polzu".

Ne glede na amandmajsko metodologijo zato ne velja gorenjsko srečanje in razgovor v sredo v Kranju opredeliti kot prepozno za letos, marveč kot "zgodovinski spomin", ki ga Gorenjska na cestah ima in ga podlazi za letos opredeljenih "strokovnih meril" izpostavlja kot realnost amandmajskega stališča na predlagateljev osnutek. ● A. Žalar

## Krajevna skupnost Šenčur

### V programu tudi Zdravstveni dom

**V svetu krajevne skupnosti upajo, da bo pobuda za ureditev Zdravstvenega doma v Šenčurju podprta, nezadovoljni pa so, da se iz leta v leto odlaša izgradnja vrtca.**

**Šenčur, marca -** Odločitev sveta krajevne skupnosti Šenčur, da v pritličju Doma krajanov v Šenčurju uredijo različne poslovne prostore s ponudbo, ki je do zdaj v krajevni skupnosti ni bilo in se bili krajanji zato vezani na nakupe v Kranju, je morda prvi hip presenetila. Že ob otvoritvi pred štirinajstimi dnevi pa se je izkazalo, da je bila odločitev vodstva KS prava.

Predsednik sveta KS Franc Kern, je, ko je razlagal tudi nekatere druge akcije za letos, povedal, da se v vodstvu morda še ne bi odločili, da pritiče "opremijo" z lokalni, vendar drugega izhoda za pridobitev denarja za vzdrževanje doma pač ni bilo.

"Za letos pa imamo v programu več akcij tudi na komunalnem področju. Največja bo vsekakor obnova asfalta na Mlakarjevi ulici in pokaplitev javne razsvetljivev teji in delu Rožne ulice. Gradbeni odbor že zbirka denar med krajanji, z lastno udeležbo pa nameravamo sodelovati na natečaju za sredstva iz občinskega proračuna. Druga akcija, ko naj bi s soudeležbo krajanov prišli do občinskega denarja, pa je obnova ostrešja na cerkvi Sv. Katarine v Srednji vasi."

V vodstvu krajevne skupnosti pa upajo, da se bo morda po več srednjoročnih obdobjih končno uresničila še ena že dolgoletna potreba. Gre za Zdravstveni dom v Šenčurju, ki bi ga lahko uredili v stavbi bivše hranilnice in posojilnice. Pogovori so že stekli prek Zdravstvenega doma in Domplana, kaže pa se tudi podporja, da bi v Šenčurju na ta način čimprej dobili redno zdravstveno službo, lekarju in zobno ambulanto za okrog 6500 prebivalcev na tem območju. In če bodo Živila Kranj letos uresničila še načrt za novo samoposredno trgovino v centru Šenčurja (na sedanji lokaciji), potem iz minulega obdobja kot programska obveza ostane pravzaprav samo še izgradnja vrtca. Zdaj otroci "gostujejo" že v dveh razrednih osnovne šole in s 3000 prebivalci, kolikor jih je samo v Šenčurju in z novim stanovanjskim naseljem je res že zadnji čas, da v kraju dobijo prostore, ki so bili načrtovani že pred nekaj srednjoročnimi obdobji.

"Sveda bo nalog še dovolj. Čaka na primer Vino Jug, kjer se spodbudno premika. Tudi pošto bomo dobili še pred poletjem. Morda je zdaj kot prednostna naloga še najbolj pereč problem potok Olševecna, ki ob nalinjih nenehno poplavlja. Rešitev je v izgradnji razbremenilnika in preusmeritvi voda mimo vasi v ponikovalnico." ● A. Žalar

## Srečanje harmonikarjev Pod besniško voščenko

**Besnica -** Turistično društvo v Besnici v kranjski občini bo jutri, 3. aprila, ob 20. uri pripravilo v Domu v Spodnji Besnici že drugo srečanje harmonikarjev Besniške doline. Lani so se zbrali harmonikarji od Spodnje Besnice do Jamnika. Na srečanju bodo podelili tudi priznanja za najlepše urejeno domačijo v krajevni skupnosti v minulem letu. Sicer pa so turistični delavci v Besnici že sredi priprav na letošnje Gorenjsko prvenstvo harmonikarjev, ki bo 13. junija. Takrat bodo na prireditvi, ki je lani izredno uspela, izbrali najboljšega za Ljubečno. ● (až)

## KRATKE GORENJSKE

**Brezplačni odvoz v Cerkljah - Cerkle -** V krajevni skupnosti so se dogovorili s podjetjem Dinos, da bo od jutri, 3. aprila, opoldne pred Alpetovouro delavnico v Cerkljah poseben zabolnik za kovinske in druge odpadke. Zabolnik bo na voljo kranjam Cerkelj, Vasce in Pšenične Police za brezplačen odvoz še uporabnih odpadkov do 6. aprila. Ker je nekdanja gramoznica za odlaganje tovrstnih odpadkov zaprta in bodo na urejenem območju zdaj zasejali travo, je sedanji odvoz priložnost, da se krajanji znebjijo tovrstnih odpadkov. ● (až)

**Ureditev kanjona Kokre - Kranj -** Na pobudo upravnega odbora Turističnega društva Kranj bo v ponedeljek, 5. aprila, ob 20. uri v hotelu Jelen v Kranju posvet o ureditvi oziroma problematiki kanjona Kokre. Turistično društvo Kranj vabi na posvet vse, ki bi lahko pomagali, da kanjon Kokre postane spet priljubljeno in prijetno sprehabališče in ponos Kranja. Kanjon Kokre je z občinskim odlokom zavarovan kot naravni spomenik. ● (kj)

## Bohinjska nadloga

### Kune na pohodu

**Zvita kuna si je privoščila pravi pokol v kurniku Antonu Čopu s Kamenj v Bohinju.**

**Kamnje, 31. marca -** Dvanajst kur in petelin je končni izkupiček po obisku kune v kurniku na Kamnjah. Kuna si je mimo žičnate ograde in dvojnih vrat poiskala drobno odprtino, ki jo je gospodar pustil za zračenje kurnika in opravila svoje. Potem ko je v noči s petka na soboto pretekli teden podavila kure in petelin, se je vračala še dve noči in požrla nekaj kurjih vratov, eno kuro pa razmesari.

Že lansko leto je dihur istemu gospodarju podaval piščance. Anton Čop je tokrat, po sobotnem pomoru, poklical - kot pravi tajnika lovskih družin, ki pa ni hotel priti na ogled. Na ogled je gospodar sam videl kuno na delu. Pisno poročilo ogleda in odgovor predsednika lovskih družin Anton Čop še čaka, vendar meni, da bo odgovor zanj negativen, kar pomeni, da odškodnine ne bo dobil. Vendar pravi, da ne bo odnehal. Kot pravi sam, je po zakonu do odškodnine upravičen in jo bo tudi zahteval.

Da bi ugotovili, ali je po zakonu Anton Čop v resnicu upravičen, da dobi odškodnino za škodo, ki mu jo je povzročila kuna, smo poklicani lovskega inšpektorja, Jožeta Murija. Po njegovem mnenju nima možnosti za odškodnino, ker "mora vsak z svojo lastnino poskrbeti in jo zaščititi tako, da nepoklicane živali ne morejo narediti škode." Inšpektor je Čopu svetoval, naj kurniki zaščiti z ustrezno žičnato mrežo, odprtino, ki jo je pustil za zračenje, pa zapre in namesto nje naredi ustrezno zračnik. Da so kune res problematične v zadnjih letih, je potrdil tudi Jože Muri, saj gre po njegovih besedah za izredno visoko število kun, saj je bila letos že šesta zima brez snega. Kuno pa je v takšnih razmerah izredno težko ujeti. Primerrega časa za lov na kuno (sedaj že velja prepoved lova nanjo, ob 15. februarju do 1. novembra) je bilo v letošnjem letu le za štirinajst dni, ko je padlo nekaj snega. Da bi lahko steklina razredčila kunje vrste, pa prav tako ni upati, saj se njihovo število po dveh dosedanjih valih steklina ni bistveno zmanjšalo.

Kune so v Bohinju menda problem že, odkar pomnijo. Po besedah Antona Čopa pa se do sedaj ni še nihče pritožil in zahteval odškodnino za škodo, ki jo je naredila kuna. Sam pravi, da vztraja... ● M. Peterlinj, foto: D. Gazvoda

Drago Ažman sam skrbi za dvomesečno Tadejo

# Tadejo pestuje njen slepi oče

Jesenice, 1. aprila - Po porodu je jeseniškemu pianistu Dragu Ažmanu umrla žena in mu zapustila hčerkko Tadejo. Ni privolil v poslovitev. Ob pomoči tista in tače Tadeja ni deležna le skrbne nege, ampak tudi neizmerne pozornosti in ljubezni.

Jeseničan Drago Ažman je izvrstni pianist in odlični pedagog na Glasbeni šoli Jesenice. Gojenci, ki jih že leta in leta poučuje, ga spoštujejo in cenijo zaradi neizmerne potrežljivosti, umirjenosti in primernejega pedagoškega nastopa. Številni med njimi so prav zaradi njegovega dela naravnost vzljučili klavir.

Draga Ažmana je v glasbeno šolo leta in leta spremljala njegova žena, kajti... Drago je že od rojstva slep. Vida mu ne more povrniti nobena operacija. Žena, ki ga je imela zelo rada, je skrbela zanj, ga spremljala pri delu in mu naslopljuje v vsakem trenutku stala ob strani.

Pred dvema mesecema pa je umrla. Nekaj dni po porodu in Drago je ostal sam z dojenčkom - malo Tadejo.

Kako živi popolnoma slepi Drago sam z dojenčkom?

Ko smo potrki na vrata njegovega stanovanja, nas je zelo prijazno in kar že navdušeno sprejel. Z njemu lastno prisrčnostjo in odpriostjo nam je hitel in hitel priovedovati o svoji novi kaseti, ki jo je izdal in za katero bi želel vsaj malo

promocije. Drago živi za glasbo...

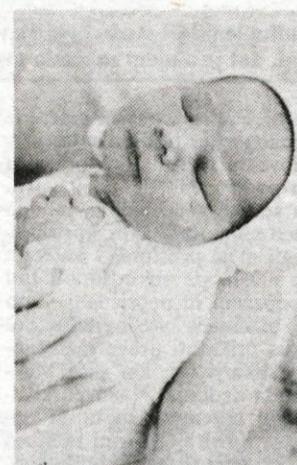
Na mizi v kuhinji pa je prerita in zadovoljno sita mežikala mala, dva meseca stara Tadeja. Ob njej je bil njen stari oče, ki se je kaj malo meneč za naš obisk ukvarjal z bitjem: ji prigovarjal, jo božal in ljuboval. Tadejina stara mama pa si je dala opravka ob štedilniku.

Kaj se je zgodilo, da je mala Tadeja ostala brez mame?

Stara mama, še vedno izjemno prizadeta ob nenadni smrti hčere, jokajoč pripoveduje:

»Nosečnost ni bila rizična in ni bilo nobenih problemov. Ko je rodila Tadejo, je še nekaj dni ležala v jeseniški bolnišnici. Hoteli smo jo videti, vendar je vratila k njej spustil le Draga. Midva z očetom sva čakala na poznejši datum obiska, ki pa ga nikoli nisva dočakala... Čez nekaj dni - tako so rekli - je v bolnišnici kar nenadoma vstala, dejala, da ji je slab, se opotekla, padla in ...umrla...«

Ko mama pripoveduje, Drago previdno vzame svojo hčerkico v naročje in pazi, da ji usteca ne bi prekrila odejica. Nenehno jo boža po glavici,



Za dvomesečno Tadejo skrbi njen slepi oče...

Tadeja pa v naročju svojega slepega očeta sladko in spokojno dremlje.

»Pridna je, pridna,« pravi Drago. »Res je, da so jo hoteli posvojiti, pa nisem pustil. Preveč jo imam rad, preveč sem imel rad svojo ženo. Bila mi je takša življenska sopotnica, da boljše ni bilo na vsem svetu. Zame je nenehno skrbela, pomembno pa je, da sva se zelo zelo razumela...«

»Drago se je z najino hčerkico razumel tako, da si niti predsta-

vljati ne morete,« pravi Tadejin stari oče. »Vedno sem govoril: na tisoči in tisoči zakoncev se najde par, ki bi živel tako skladno in srečno kot vidva.«

Drago na vsak Tadejin jok vstane ponoči, mama ga je naučila, kako jo mora previti. Zdaj ima Drago dopust, porodniški dopust je noč in dan je ob svoji hčerkici. Tadeja čuti, koliko ljubezni je v njenem očetu: mirna je in zelo zelo pridna in večkrat se prijazno nasmehne.

Ko odhajamo, Tadeja spokojno dremlje v posteljici in čez uro ali dve, ko se bo prebudila, jo bo Drago previdno previl, mama pa poskrbela za nov obrok. Tam v kuhinji se bo z njo pogovarjal njen stari oče.

Dvomesečna Tadeja je tej ljubeči družini središče sveta, dan, jutro, večer, vsaka minuta je minuta za Tadejo. Dragu in njegovemu tatu in tački se še vedno stiska srce zaradi smrti nesrečne Tadejine mame. »V večnosti je odšla, v večnosti je,« se tolaži in šepeta Drago, ko zaslisi in začuti hlipajočo žalost in grenkobo v glasu tače. Vsem trem vrejo solze na oči - a v teh solzah življenske nesreče in tragedije je tolažba in je upanje.

Tolažbi, upanju in novemu življenskemu smislu in sreči je ime - TADEJA. ● D. Sedej

## POMISEL

### Račun brez krčmarja

*Te dni sem se ob primeru iz neke gorenjske tovarne znašla pred težko poklicno in človeško dilemo. Slo je za določanje odvencnih delavcev, ki so se jih med drugim sklenili rešiti tudi na najmanj boleč način, torej s predčasnimi upokojitvami in dokupi pokojninske dobe. To je sicer eleganten način, toda tudi zanj je potreben denar, saj dokup zavarovalne dobe niti malo ni poceni. Toda očitno so naredili račun brez krčmarja. Sami denarji niso imeli, delavce so klub temu odpravili, ne da bi zanje pri pokojninskem zavodu plačali dokup. Delavci so se znašali tako rekoč med dvema stoloma: zaposleni niso bili več, statusa brezposelnih tudi niso imeli, pokojninski zavod pa jim tudi ni priznal statusa upokojencev, dokler ni dobil denarja za njihovo manjšajočo zavarovalno dobo. Že post festum je tovarna prosila za finančno pomoč državo in jo za nekaj delavcev tudi že dobila.*

*In zdaj k naši dilemi. Zgodba o takih in drugačnih menedžerskih in birokratskih prijemih na plečih delavcev je seveda medijsko zanimiva. Tudi zato, da bi z njenou objavo morebiti preprečili, da se kaj takega ne bi ponovilo še v drugi, tretji... stoti tovarni, saj vemo, kako malo je dandanačnja vreden delavec. Toda pri tej smo naleteli na popolno medijsko blokado. Ni hotelo govoriti vodstvo, niti tovarniški sindikat, da imen prizadetih delavcev - upokojencev zaradi varovanja osebnih podatkov nismo prišli, sindikalna centrala je v interesu prizadetih delavcev prosila za embargo. Gre namreč za to, da del teh delavcev še vedno čaka na finančno milost države. Pričakujemo jo enkrat v tem mesecu in dotlej bi radi, da se o tem ne piše. Kajti če si pristojno ministrstvo zaradi časopisne zgodbe premislil in denarja ne da, bo nekaj delavcev ostalo brez statusa. In tu se srečata novinarjeva profesionalna in človeška etika. Zaradi nasprotij med njima se lahko tudi novinarju zgodi kot omenjeni gorenjski tovarni: račun brez krčmarja. ● D. Z. Žlebir*

Nadomestila za brezposelnost

### Odslej bodo usklajena sproti

Kranj, 2. aprila - Nadomestila za brezposelnost se od 1. decembra lani sproti usklajujejo z mesečnim povečevanjem plač. Brezposelnim so obljudili, da bodo na takoj usklajena nadomestila prešli marca, ko naj bi brezposelnim dobili tudi razliko za minute tri mesece. Ob rednem izplačilu je niso dobili, pač pa v sredo, 24. marca.

Nadomestila za brezposelnost se torej tekoče usklajujejo z mesečno rastjo plač, in sicer s trimesečnim zamikom, saj je vezano na objavo uradnih podatkov o rasti plač. Otdod obljudba, da bodo brezposelnim valoriziranega nadomestila deležni marca. Z rednim izplačilom ga niso dobili, pač pa so jim 24. marca nakazali poračun za obdobje od decembra 1992 do februarja 1993. Šlo je za tekočo uskladitev z rastjo plač v Sloveniji decembra 1992, ki je znašala 7,5 odstotka, medtem pa je poračun za januar in februar predstavljal akontacijo, saj dejansko gibanje plač v teh dveh mesecih v času priprave poračuna še ni bilo znano.

Do poračuna so bili upravičeni tisti, ki so v teh mesecih prejemali denarno nadomestilo, pravica do tega pa jim je bila priznana pred 1. decembrom 1992. Niso pa bili do poračuna upravičeni tisti, ki jim je bila pravica do nadomestila dodeljena na najnižjem (80 odstotkov zajamčene plače) in v najvišjem znesku (štirje zajamčeni osebni dohodki). Sicer pa velja, da je poračun opravljen individualno za vsakega upravičenca posebej, pač glede na njegovo izhodiščno višino denarnega nadomestila ter čas njegovega prejemanja.

Naj poudarimo, da gre pri tem zgolj za poračun tekočega usklajevanja nadomestil od lanskega decembra dalje, ne pa za mesece predtem. Zanje so morali (od države prikrajšani) brezposelnim vložiti zahtevek pri Republiškem zavodu za zaposlovanje, država pa bo poravnala dolg tedaj, ko bo imela denar. ● D. Z. Žlebir



Štiri leta je že, kar sem slišala in zanje, da peče odlična peciva in da je kuhalna na več sto ohcetih po vsej Selški dolini, od Sorice do Skofje Loke, da je ena najbolj poznanih in spoštovanih žena tod naokrog. Tako je praznovala 80-letnico. Visoka, lepa leta in bala sem se že, da mi je ne zgrabi kakšna bolezen, da ji odpovedo moči. Pa se Francka ne da! Avgusta jih bo 84, v njeni kuhinji pa še vedno diši po pravkar specenem pecivu, na pulnih se bohotijo zlatorumeni rezanci. Pravkar jih je naredila za gostilno Zalogar v dolini, "Junice", oblite z limonino kremo bodo pa odpeljali v Ljubljano. Zdaj pred Veliko nočjo je že pa že kar strah naročil za potice. Take, kot jo speče Francka, ni, pravijo v dolini.

Vsek dan peče, le sobote si vzame prostoto, da pospravi. Saj veste, kakšno je od moke. Vsi jo najdejo. Včasih skorajna ni bila večje ohceti v dolini in v okoliških hribih, da ne bi poprosili Francke za kuharico. Ni jih štela. Jih je bilo 400, 500 ali še celo več? Bile so družine, ki so imele po šest otrok, pa je kuhalna na vseh njihovih ohcetih. V Dražgošah in v Podlonku se je že tako zgodilo. Veselje je imela. Sicer je bil pa to njen kruh. Lotila se jih je, ko sta z možem leta 1950 opustila goštinstvo "V zadruži" v Železnikih in tule na Češnjici naredila tole hišico. Ohceti in peka peciv so bili njen zaslužek, mož pa je bil slikopjeskar. Vse cerkev tam okrog je obnovil. Zadnjo v Zali Logu. Od 1975. je vdova. Štiri hčere sta imela. Tonka, ki je bila več let oskrbnica Mihovega doma pod Vršičem, zdaj pa je oskrbnica ko-

bro je šlo vse do leta 1950, ko so udarili obrtnika in gostinca, da ni mogel ne živeti ne delati. Tako sta se umaknila semile v svojo hišico na Češnjici: Franc je nadaljeval s svojim soboslikarsvom. Francka pa je začela kuhati po ohcetih. Ves čas je bilo dovolj dela. So bile po ohceti garnanje. Zamislite si, skuhati in speci za po sto in tudi več ljudi!

Najprej je vse potice in peciva spekla doma - za kakšno je bilo treba narediti tudi po dvanaest vrst peciva, z breskvicami in jahodami vred - v soboto zjutraj pa je navsezgodaj začela skuho in končala v nedeljo dopoldne. Po hišah je našla vse mogoče štedilnice: kjer ni šlo drugače, je zakurila peč in vse pečenje spekla kar v peči, tudi kromopir je skuhala v njej in juhu. Velike lonce so še

imeli, vedno pa je zmanjkalo porcelana in pribora. Včasih je na pondeljek še enkrat šla tja, da so ločili vseh sort žlice in viličce, da so prav vrnili. Kuhati za ohceti tule v dolini, kjer so si velikokrat pomagali z menzo Alplešo, je bila šala. Če pa nimač vzeti v roke, je pa hudo. A Francka se je še vedno znašla. Z delom se človek uči, pravi. In delo te drži pokonci. Saj se je utrudila v vseh teh letih. Pri osmedesetih letih je kuhalna na zadnji ohceti. V Dražgošah v šoli je bila ohcet. Zdaj ne kuha več. Tudi doma raje vidi, da kuha sestra. Kot bi ji leta vsele okus, se ji zdi. Peče pa še.

Vse, kar hočete. Za vse priložnosti, od krsta do pogrebščine. Se celo torte se loti, le zdi se ji, da nima več tako mirne roke za okrasitev, kot nekoč. Jih pa vsako naročilo da nove volje, novega poleta. Samo, da bi bilo zdravje, si želi. Toliko je pregarala v življenu, da bi moralna biti zelo bogata. Pa ni in nič ji ni žal. Bogat si, če znaš in moreš delati, razmišlja. In prav ima. ● D. Dolenc

če na Golici, ima njeni žilico. Sama ne ve, kaj bi dobrega skuhala svojim gostom. Nič čudnega, da je pri zadnjem tekmovanju za najbolj prijazno kočo v Sloveniji prišla na 2. mesto.

Lepo je kuhati, berem v očeh mami Franck, ki ji spomin uhača v rano mladost, ko je od doma na Stirpniku šla v svet. Najprej služiši k Sv. Tomažu, nato v Breznicu. Na Luši "Pri birt" je služila v prvi gostilni. Potem na Brezjah pri Gabrijelčičevih. Tam se je največ naučila kuhati. Odlična gostilna je bila. Pri Thalerju v Železnikih so bili zelo natančni in tudi to ji je prislo prav v življenju. 1933. se je poročila, 1938. pa sta se z možem skorajžila in odprla svojo gostilno v zadržnih prostorih v Železnikih. Tudi tujiske sobe sta imela. Do-

## MALA ANKETA

### Poletnemu času smo se naglo navadili

Po slabem tednu, kar smo svoje ure premaknili na zgodnejši poletni čas, se je večina že privadila novemu bioritmu. Tako vsaj pravijo naši naključni sogovorniki.

Franci Teržan iz Škofje Loke:

»Z novim poletnim časom nimam nobenih težav. Čisto lahko sem se mu privadil. Sicer v pokoju ne vstajam prav zgodaj, a ura vseeno določa moj dan. Zjutraj rada poležim, zvečer pa ne znam iti spat.«

Filip Jelenc iz Železnikov:

»Prehod na poletni čas me ni prav nič pretresel. Za na delo vstajam zgodaj, tega sem vajen in mi tudi po nedeljski premaknitvi ure ni bil noben problem vstati uro prej. Sicer pa ob delavnikih vstajam okoli pete ure.«

Silva Gantar iz Crngroba:

»Že takoj bolj malo spim, zato me tudi tista nedeljska ura spanca manj ni spravila s tiro. Doma imamo gostilno, zato se delo zavale pozno vnoč, zjutraj pa je tudi treba zgodaj na noge, da vse pospravim in pripravim za goste, ki začno prihajati okoli desetih.«

Franci Žaberl iz Železnikov:

»Z novim poletnim časom se nič ne obremenjujem. Vstajam kot prej in nič ne mislim na to, da je ura po zimskem času zgodnejša. Doma imam na eni uri poletni, na drugi pa zimski čas, tako da ne spomladim in ne jeseni ne premikam kazalcev. Samo zamenjam ju.● D. Z. Žlebir, foto: G. Šink

## mira

Radovljica, Šerčerjeva 22  
tel. 715-036, fax 715-862

IZDELKI STAVBNEGA IN POHITVENEGA MIZARSTVA PO MERI!

Občinska organizacija  
RДЕЌEGA KRIŽA KRAJN

obvešča krovodajce, da so v času krovodajalske akcije, ki v Kranju poteka od 5. do 9. aprila 1993, organizirani prevozi po naslednjem razporedju:

Ponedeljek, 5. 4. 1993

ob 6.30 uri Čirče - na AP ČIRČE  
ob 7. uri Preddvor - AP pri mostu  
ob 9. uri Stružev - pred trgovino Živila

Torek, 6. 4. 1993

ob 8. uri Huje - pred KS Planina, C. 1. maja 5

## KULTURNI KOLEDAR

**KRANJ** - V Prešernovi hiši razstavlja risbe in slike akad. slikarke **Melita Vork**. V galeriji Mestne hiše so na ogled slike akad. slikarke **Brigitte Požegar - Mulej**. V Mali galeriji (renovirana galerija Lipa) je na ogled reprezentativna razstava članov Društva slovenskih likovnih umetnikov Kranj. V galeriji Bevisa so na ogled grafike slikarja **Jožeta Ciuhe**. V Cafe galeriji Pungert razstavlja fotografije **Janez Pelko**.

**JESENICE** - V galeriji Kosove graščine razstavlja kipar **Mirko Bratuša**. V razstavnem salonu Dolik je na ogled spominska fotorazstava **Francija Kolman**, kandidata mojstra fotografije. V razstavnem prostoru Viktorja Gregorača na Javorniku razstavljajo svoje fotografije **člani foto kluba Hrastnik**.

**RADOVLJICA** - V galeriji Šivčeve hiše je na ogled razstava **Mali grad in Pusti grad** - dve usodi grajske zapuščine, v pasaži graščine pa razstavlja fotografije **Joco Balant**. V galeriji Kamen je na ogled prodajna razstava slik akad. slikarja **Zmaga Puharja**.

**BLED** - V hotelu Astoria razstavlja akad. kiparka **Mojca Smerdu**, v Gradu Grimšče pa fotograf **Izidor Trojar**.

**SKOFJA LOKA** - V galeriji Ivana Groharja razstavlja **Marko Jakše**. V galeriji Loškega muzeja razstavlja slike **petnajst beneških umetnikov**. V galeriji Fara razstavlja fotografije **Boštjan Gunčar**.

**TRŽIČ** - V dvorani sv. Jožefa pri tržički farni cerkvi so na ogled dela akademskih slikark - sester **Marjetke in Andreje Dolinar iz Argentine**. V galeriji Kurnikova hiša razstavlja barvne fotografije **Spektralni odsevi Benjamin Vrankar**, v Paviljonu NOB pa o pravljiči z risbo in besedo govorita **Ela Peroci in Anka Luger - Peroci**.

**KAMNIK** - V razstavišču Veronika so razstavljeni akvareli **Aladina Lanca**.

## PRIREDITVE TEGA TEDNA

**KRANJ - GLEDALIŠČE:** Danes, 2. aprila, ob 19.30 uri je v Prešernovem gledališču na sprednu ljubezenska igra **HANA TIGER**, Barbare Hieng Samobor za abonma PETEK II, IZVEN IN KONTO. V soboto, 3. aprila, ob 19.30 pa bodo igro **HANA TIGER** uprizorili za abonma SOBOTA II, IZVEN IN KONTO.

**RADOVLJICA - OTVORITEV:** V fotogaleriji Pasaža radovljški graščini bo danes, 2. aprila, ob 18. uri otvoritev razstave fotografij **Joca Balanta**, člana foto-kino kluba Anton Ažbe iz Šk. Loke.

**SKOFJA LOKA - FOTOGRAFIJA:** Danes ob 20. uri bo v galeriji FARA otvoritev razstave fotografij Boštjana Gunčarja.

**SKOFJA LOKA - AVE:** Koncert vokalne skupine bo v kapeli škofjeloškega gradu danes, 2. aprila, ob 20. uri.

**SKOFJA LOKA - LUTKE:** Na Loškem odru v soboto, 3. aprila, ob 10. uri gostuje kranjsko Lutkovno gledališče s predstavo **Lojzeta Kovačiča DVA ZMERJAVCA**, za izven.

**TRŽIČ - O PRAVLJICI:** V Paviljonu NOB bo danes, 2. aprila, ob 17. uri otvoritev razstave pravljic in ilustracij izpod pereša Ele Peroci in čopiča Anke Luger - Peroci, na kateri bo otroški pevski zbor Sončni žarez predstavljal uglašbeno pravljico Rdeča kapica, mladim NAJ-bralcem Tržiške knjižnice pa bodo podelili nagrade.

**BLED - FOTOGRAFIJA:** V Gradu Grimšče bo danes, 2., aprila ob 18. uri otvoritev razstave umetniške barvne fotografije, posvečene štiridesetletnici ustvarjanja fotografa Iztoka Trojara.

**BLED - GLEDALIŠKE SKUPINE:** V Gradu Grimšče bo v soboto, 3. aprila, ob 18. uri zaključno srečanje odraslih gledaliških skupin. Po predstavi Komisija za umore KUD Triglav Srednja vas bo okrogla miza pod vodstvom Marjana Bevka.

**HRUŠICA - BUTALCI:** Danes, 2. aprila, ob 17. uri in jutri, 3. aprila, ob 10. uri bo v kulturnem domu na Hrušici lutkovna predstava BUTALCI, F. Miličinskega.

**JESENICE - EKO EKO:** Zadnja matineja GTČ bo v nedeljo, 4. aprila, ob 11. uri. Najmlajši igralci jeseniškega gledališča bodo uprizorili ekološko pravljico Eko Eko Hrvoja Hitreca v režiji Alenke Bole Vrabec.

**CERKLJE - VESELOIGRA:** KUD Davorin Jenko Cerklje ob v soboto, 3. aprila, ob 20. uri v kinodvorani uprizorilo veseljivo Prihranjeni dolar. Vstopnice so v predprodaji na voljo v pisarni turističnega društva.

**ŠENČUR - GOSTOVANJE:** Dramska skupina KUD Velesovo gostuje v soboto, 3. aprila, ob 20. uri v dvorani Doma krajanov v Šenčurju z igro v treh dejanjih F. Debele Begunka.

**LANCOVO - KOMEDIJA:** DPD Svoboda Javornik - Koroška Bela gostuje v soboto, 3. aprila, ob 19.30 uri s predstavo Neila Simona Zares čuden par v kulturnem domu na Lancovem.

**AVTOŠOLA**  
Begunjska 10 - pri vodovodnem stolpu  
Tel.: (064) 216-245

BOUTIQUE SPODNJEGA PERILA

**ROMANA**

Nudimo vam veliko izbiro ženskega in moškega spodnjega perila najboljših domačih in tujih proizvajalcev ter kvalitetne nogavice z LYCRO. Ugodne cene in plačilo na dva čeka.

Boutique ROMANA

Ob izidu monografije Aladina Lanca

## UMETNOST TRENUTKA

**Kamnik - V razstavišču Veronika** je bila v sredo otvoritev razstave akvarelov Aladina Lanca, slikarja, ki je pesnil in pesnika, ki je slikal, kot je o njem zapisala avtorica njegove monografije Melisanda Sedonja.

Prav izid monografije je bil pravzaprav povod za ponovno postavitev razstave, ki bo ljubitelje liričnih akvarelov znova spomnila na tega po krivici skoraj pozabljene umetnika. "Aladin Lanc je umetnik, ki je večino svojih motivov črpal iz veličastja narave. Priroda je na njegovih akvarelih svobodno izražena in upodobljena, včasih celo lirično dematerializirana in rahlo deformirana, vsekakor pa daleč od realističnega poudarjanja podrobnosti, daleč od dokumentarnega podajanja topografskih zanimivosti in značilnosti okolja. Naročno je umetnik v svojih delih interpretiral kot slikovite impresije, kot lirične utrinke, ki pa hkrati izzarevajo avtorjevo razpoloženje, njegovo notranjo resnico ter številna življenska spoznanja," je Aladina Lanca predstavila Melisanda Sedonja.

Kot je povedal Aleksander Bassin, direktor Mestne galerije

je Ljubljana, v okviru katere je monografija tudi nastala, je v Sloveniji še veliko avtorjev, ki so podcenjeni, tudi precenjeni in še več neocenjenih, mnogo med njimi tudi takih, ki so presegli meje prostora, v katerem so živeli, pa so odšli od tod neopaženi in nepriznani. Zato je omenjena monografija poskus prikazati prave razsežnosti slikarja, ki, kot piše Melisanda Sedonja "v slovenski likovni umetnosti ni utiral povsem novih poti in ni razstiral novih obzorij, toda tudi lagodnost in varnost že izhoden stek ga ni mikala. Predvsem pa se ni podajal na bližnjice, po katerih bi se z nepretehtano samovšečnostjo in povšečnostjo drugim povzpel do veljave, ki ne bi bila ubrana na njegovo notranjo mero... Z nekaterimi deli se je že močno približal drznemu, skoraj fauvističnemu eksperimentiranju, vendar brez ostrih obrisov, značilnih za fauvizem, kajti Lanc kot ne-

žen lirik nikoli ni maral ostrejših ločnic, ki bi omejevala barvne ploskve. Poudariti pa moramo, da slikar praga novi likovni smeri, ki so se v tem času že močno uveljavile v slovenskem prostoru, ni nikoli zavestno prestolil, saj je brez koperanja tujih vzorov želel do kraja ostati pošten in zvest sa-

memu sebi ter svojem delu, očemer najlepše pričajo njegovi akvareli."

Aladin Lanc, akademski kipar, rojen 1.1917 v Pulju, od leta 1956 pa Kamničan, je bil tudi pesnik. In zato n v podobu v monografiji uravnoteženo zavroža njegova poezija. ● M. AHAČIĆ

Izšlo je prvi pet romanov iz zbirke

## XX. STOLETJE

**Ljubljana - Pretekli teden je Cankarjeva založba predstavila prvi pet izmed načrtovanih deset romanov prvega letnika zbirke XX. stoletje: Ulikses Jamesa Joyceja, Burroughsov Goli obed, Sečnjo Thomasa Bernharda, Rasputinovi Slovo do Matjore in Če neke zimske noči popotnik Itala Calvina.**

Tako nameravajo pri Cankarjevi založbi v literaturo ujeto iztekoče se stoletje predstaviti tudi slovenskemu bralcu. Vsi romani, razen Uliksesa, so tokrat prvič prevedeni v slovenščino. Predvsem, kot je dejala glavna in odgovorna urednica Ksenija Dolinar, bodo v založbi skušali vzpostaviti stik z literarnim ustvarjanjem zadnjih dvajsetih let, ko zaradi pogojev, ki prevajaju literature pač niso bili naklonjeni, svetovnih literarnih bisevov skorajda nismo več mogli brati v domačem jeziku.

Zbirka XX. stoletje se začenja s popravljenim ponatisom Joycevega Uliksesa, temeljnega kamna evropskega romana v dvajsetem stoletju in po mnenju mnogih tudi največjega romana tega stoletja. Vsa druga dela so v slovenščino prevedena prvič. V prihodnosti tako nameravajo izdati okoli petdeset vrhunskih del svetovne literature. Vsak izmed romanov je dopolnjen z izčrpno spremno besedo, podobo zbirke pa zaokroža privlačna oprema, ki ima namen z reproducijami tipičnih in znanih del na ovitku prikazati prav tako neke vrste prelez skozi slikarstvo dvajsetega stoletja. ● M. A.

Mia Žnidarič v Ragtimeu

## WHAT A WONDERFULL...

V nedavno odprttem Jazz klubu "Ragtime" v Kranju smo po vrsti znanih jazzistov v soboto imeli priložnost poslušati tudi **Mio Žnidarič**, slovensko jazz pevko v vzponu, kot je tistikrat napisal glasbeni kritik. Na slovenski glasbeni sceni se je malodan iz popolne anonimnosti pojavila ob koncu preteklega leta, ko sta izšla njena prva kazeta "Kako lep je ta svet" in CD "It's Just Luck" z angleško različico, znana pa je tudi "All Of You" iz filma "Babica gre na jug".

Črna obleka, nizke pete, nekoliko plah začetek. Mia Žnidarič, ki je oni večer sicer tožila za "hekserusom", nam je v skoraj triurnem programu (s premori) predstavila repertoar znanih jazzovskih skladb, ni pa manjkala tudi poslovenjena "A si ti al' nisi ti", katere Mia ne



poje preveč rada prav zaradi njenega hitoidnega značaja. Igrivo v "It's All Right With Me", otočno v "What Are You Doing The Rest Of Your Life", čustveno v "My Favourite Things", ljubko jazzy je Miino petje. K navdušenju v, do zadnjega kotička polnem, jazz klubu "Ragtime" pa je prispeval tudi izvrsten spremljevalni band v podobi Marka Boha (klavijature), Žige Goloba (kontrabas) in Jureta Zadnikarja (bobni).

Ja, čudovit večer kulture, v pravem klubskem vzdušju, z najboljšo slovensko jazz pevko. ● I.K.

## SERVISNO PODJETJE KRAJN p.o.

Podjetje za izvajanje zaključnih obrtnih, servisnih in instalacijskih del v gradbeništvu

Tavčarjeva 45  
Kranj

razpisuje prosta dela in naloge

## 1. VODENJE GRADBENE DE

- V. stopnja strokovne izobrazbe gradbene smeri
- strokovni izpit iz gradbeništva
- vozniški izpit
- tečajni izpit iz varstva pri delu
- tri leta delovnih izkušenj na ustreznih delih

in

## II. VODENJE VODOVODNE DE

- V. stopnja strokovne izobrazbe - smer centralne kurjave in vodovodne inštalacije
- tečaj iz varstva pri delu
- vozniški izpit
- tri leta delovnih izkušenj na ustreznih delih.

Delovno razmerje se sklepa za nedoločen čas s polnim delovnim časom in 3-mesečnim poskusnim delom.

Kandidati naj pisne ponudbe z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljijo v 8 dneh po objavi na naslov: Servisno podjetje Kranj, Tavčarjeva 45, Kranj.

**ZIDA**  
Tavčarjeva 29, Kranj  
Telefon 211-340

Obiščite nas in se prepričajte, da smo dobro založeni z modernimi tkaninami priznanih proizvajalcev za pomlad in poletje. Tudi za vašega otroka od 1 do 16 let imamo lepo izbiro kvalitetne lahke konfekcije.

Odpoto od 8. do 19. ure  
sobota od 8. do 13. ure.

Vsem našim kupcem želimo vesele in zdrave velikonočne praznike!

**KARTICE PODARIM-DOBIM**  
TUDI V TURISTIČNEM DRUŠTVU ŠKOFJA LOKA, TURISTIČNEM DRUŠTVU CERKLJE, V MALOGLASNI SLUŽBI GORENJSKEGA GLASA IN V POSLOVALNICAH MEGGI TOURS!

**MEGAMILK**

*Velika noč je največji in najstarejši krščanski praznik.*

*Na veliko noč se kristjani spominjajo Kristusovega vstajenja.*

*Po krščanskem pojmovanju naj bi z vstajenjem odrešili svet, zato je bila tista noč res velika in ime za ta praznik v slovenščini kar ustrezeno.*

*V zvezi z veliko nočjo je ohranjenih nekaj šeg in navad, med katere sodi tudi bogato obložena miza.*

*Tu se poleg pisanic najde še potica (ki mora biti okrogle), suho meso, hren in pomaranče. Vsaka od teh jedil ima svoj pomen, toda naše gospodinje bodo svoje mize obogatile še z marsikaterim svojim receptom ali domislico.*

*V tej prilogi vam naši proizvajalci ponujajo svoje izdelke, oziroma storitve, ki po svoji kvaliteti sodijo v sam vrh.*

*Preden se odločite za nakup, si oglejte njihovo ponudbo. Ne bo vam žal!*

## ŽELITE SVEŽA JAJCA? KUPITE DATA JAJCA

### NAŠVET ZA GOSPODINJE!

Po pravilniku o kvaliteti jajc so jedilna jajca razvrščena na: kakovostni razred "ekstra", ki pomeni, da je jajce popolnoma sveže, staro največ 4 dni, pakirano v poseben zavitek z datumom pakiranja. Kakovostni razred I pomeni sveže, čisto jajce staro do 15 dni. Kakovostni razred II pomeni sveže jajce z nekoliko umazano lupino. Jajca III razreda so sicer neoporečna za prehrano, vendar namenjena za predelavo; če so bila skladiščena v hladilnici, nosijo oznako H.

Po teži so jajca označena s črkami: SU, S, A, B, C, D.

SU je največje jajce in D najmanjše jajce.

Naj vas krepilo in vam teknejo jajčne dobre!



Metoda Mikuža 4  
61113 Ljubljana

Ker pa k dobrji jedači sodi tudi izbrana kapljica, ne pozabite podjetja PRIMVIN, ki trgovcem in gostincem ter tudi gospodinjstvom dostavlja vino na naslov oz. dom. To so ekskluzivna vina naših najbolj znanih zasebnih in družbenih proizvajalcev. Pošljite lahko naročite po telefonu ali faxu 061/182-366.



**Mercator – Oljarica Kranj**

## Najboljše je olje iz kranjske Oljarice

Bližajo se velikonočni prazniki in mize bodo spet polne prazničnih dobrot. Gospodinje že dolgo poznavajo olje iz kranjske Oljarice in vedo, da je najboljše za pečenje, cvrtje in pripravo vseh vrst hrane.

V Oljarici so lani pripravili novo vrsto olja, ki so ga poimenovali Frivita. To je arašidovo olje, ki je izredno primerno za pripravo vseh vrst hrane, ker pa je termično zelo stabilno, je še posebej primerno za pečenje in cvrtje. Olje je za svojo kvaliteto prejelo modri znak SQ, visoko pa je bilo ocenjeno tudi v Domusovem testu jedilnih vrst olja.

Poleg pečenja in cvrtja so za vse ostale načine priprave hrane, še posebej pa raznih solat primerne ostale vrste olja iz kranjske Oljarice. Friviti se tako pridružujejo že znane vrste olja Cekin, Cekin special in Konzum. Vse te vrste olja so prav gotovo med najboljšimi v Sloveniji, še posebej olje Konzum, ki je bilo v Domusovem testu z ocenami od 1 do 5 ocenjeno kar s 4,9 kakovostnimi točkami.

Zato je tudi pred pripravo prazničnih dobrot za Veliko noč treba razmisli o kakovitetnem olju. In kakoveta je že dolgo vrsto let zaščitni znak olja iz kranjske Oljarice.



**Mercator – Meso – Izdelki**



Ob velikonočnih praznikih vam Mercator-Meso-Izdelki, d.o.o. Škofja Loka, ki se ukvarja s klavnimi storitvami, proizvodnjo mesnih izdelkov, preko svoje grosistične in maloprodajne mreže, nudi po konkurenčnih cenah svoj obsežen program kakovostnih mesnih izdelkov. Za vašo zvestobo vam od 22. 3. 1993 dalje nudimo mesne izdelke od 6 do 12 % ceneje in pri proizvodilih domača mest, ocvirkli in zaseka od 25 do 30 % ceneje.

Predvsem vas opozarjamamo na ugodne cene naslednjih izdelkov:

– stička salama	1.246,80 SIT
– loška salama	918,80 SIT
– čajna	918,80 SIT
– stički zašinek	1.800,00 SIT
– tirolska	499,00 SIT
– gorenjska klobasa	354,70 SIT
– koktel hrenovke	664,10 SIT
– šunka v ovitku	820,30 SIT
– pizza šunka	820,30 SIT
– vrat b. k.	679,90 SIT
– šunka b. k. brez kože	679,90 SIT
– prekajena rebra	634,00 SIT
– hot dog	618,80 SIT
– suhe obrane kosti	196,20 SIT
– pečena panceta	618,80 SIT
– domača mast	170,60 SIT
– zaseka	299,00 SIT

Priporočamo vam, da si praznično mizo obložite prev z navedenimi in seveda tudi z drugimi našimi kakovostnimi izdelki, ki jih lahko dobite v vseh naših prodajalnah po ugodnih in konkurenčnih cenah.

Naša praznična ponudba VELIKONOČNI PAKET suhomesnatih izdelkov (vrat, šunka, delikates želodček in loška salama) v skupni teži 4,5 kg za 2.990,00 SIT. Ob želji, da bomo še nadalje uspešno zadovoljevali vaše želje, ki so za nas zahteva, vam ob uživanju naših proizvodov in ob dobrni kapljici želimo prijetne praznike.

Hkrati pa vam za vaše širinožne ljubljence (pse) nudimo naš novi proizvod: BOBI po 145,00 SIT za kg.

Vse naše izdelke je možno kupiti na tri čeke odvisno od količine in vrednosti kupljenega blaga.



MERCATOR - ETA, Živilska industrija Kamnik že 70 let predstavlja svežo povrtnino, sadje in gorčico. Danes je Eta največji prodajalec sveže povrtnine, poznana predvsem po kislih kumaricah, rdeči pisi in seveda originalni kamniški gorčici.

Ker se bliža čas praznikov, vam Eta priporoča iz svojega programa vrsto proizvodov, ki so nepogrešljivi ob prazničnih jedeh: črne ih zelenje olive, polnjene olive s papriko, šampinone, pekoče in nepekoče felerone, srebrno čebulico, artičoke, gorčico, kisle kumarice, ajvar, rdečo piso, vloženo papriko...

Za pripravo pizz, pečenega krompirčka itd. so nepogrešljivi Etini ketchupi. Kar štiri vrste okusov imamo: pizza ketchup, paradžnikov, paprikov ketchup in paprikov pekoči ketchup. Na voljo so vam v stekleni embalaži 310 ml ali večji plastenki po 1000 ml.

Posebna skupina proizvodov Ete so dressingsi, ki jih uporabljamo pri različnih jedeh kot preliv. Po okusu in namenu uporabe imamo

hami dressing za pripravo slastnih hamburjerjev, loveski dressing kot priloga k hladni divjadi; hrenov dressing se najboljše poda k prekajenemu mesu ali kuhanemu govedini, ciganski dressing je malo pikantnega okusa in ga najbolje uporabimo pri pečenju in še solatni dressing, ki se uporablja za vse vrste svežih solat ali kuhanega zelenjava, saj vsebuje vse sestavinе, ki so potrebne za pripravo solat.

Če vam primanjkuje časa, lahko na hitro pripravite testenine z Etinimi Omakcami. Eta ima po okusu štiri vrste zelenjavnih omak izdelanih iz sveže zelenjave, blago začinjene in tako primerne za vse starosti potrošnikov. Prodajajo se pod blagovnim znamkom Omak in sicer so to: omak iz pečatov, z olivami, z gobami in z zelenjavo.

Poleg kumaric je Eta najbolj poznana še po originalnem kamniškem senfu. Poleg tega pa smo razvili še štiri dodatne okuse gorčice: gorčica special, gorčica s hrenom, pikant gorčica in gorčica z zelenim poprom. Kamniška gorčica ima že 70-letno tradicijo.

**MERCATOR - ETA Kamnik, živilska industrija**

**potovalna agencija**  
ALPETOUR

## NOVO NA GORENJSKEM

ZA LASTNIKE TOVORNJAKOV  
IN AVTOBUSOV



### TRGOVINA V KOMUNALNI CONI NA PRIMSKOVE PRI KRANJU VAM PO KONKURENČNIH CENAH NUDI:

- rezervne dele za TAM, Mercedes, MAN in Zastava
- avtoplašče, klinasta jermena
- avtoelektriko in svetlobna telesa
- vse vrste filtrov
- rezervne dele za Webasto peči in klima naprave
- če želenega blaga ne bomo imeli na zalogi, ga na vašo željo dobavimo v najkrajšem možnem času

### ODKUPIMO, OBNOVIMO, VGRADIMO, PRODAMO RABLJENE AGREGATE

\* \* \* \* \*

### Priporočamo tudi servisne storitve - KVALITETNO IN POGENI

\* \* \* \* \*

Pričakujemo Vas vsak dan od 7.00 do 19.00, ob sobotah od 7.00  
do 12.00 ure (informacije dobite po telefonu 064/218-161).



**Torpedo**

RIJEKA – HRVATSKA  
in  
GENERALNI ZASTOPNIK  
V SLOVENIJI



**BARLOG**

se s svojim proizvodnjim in prodajnim  
programom predstavljamo na kmetijsko-  
gozdarskem sejmu v KRANJU od 2. do 9.  
4. 1993 v hali VND



Skupaj s Torpedom gradimo nov pristop do  
kupev in uporabnikov TORPEDO-traktorjev  
v Sloveniji.

Vse informacije vam nudimo na naslovu

**BARLOG TRGOVINA d.o.o.**

p.e., Baragov trg, 1/I,

68210 Trebnje, Slovenija

tel. 068 45-700, 44-627

faks 068 45-701

Istočasno pa predstavljamo tudi ostalo dejavnost našega podjetja – **BARLOG**

#### PROIZVODNI PROGRAM:

A) Avtomobiliska tesnila:

- tesnila ventilskih stebel – TVS
- tesnila ventilskih dročnikov – TVD
- tesnila pokrovov ventilov – TPV
- tesnila oljnih korit – TOK
- tesnila cilindarskih puš – TCP
- elastomerni vložki tesnil glav motorjev
- razna pločata in profilna gumi tesnila
- tesnila oljnih in gorivnih filterov

B) Tesnila in ostali izdelki za Industrijo:

- tesnila protočnih armatur
- tesnila gasilskih armatur
- tesnila lamelnih topotnih izmenjevalcev
- pastelizatorjev
- »O« tesnilini obroči
- gumi – kovinski izdelki (dušilci vibracij, amortizerji...)
- tesnila elektrostikal
- gumi tehnični izdelki – razno

#### PRODAJNI PROGRAM:

- elastomerina in ostala avtomobiliska tesnila

- avtomobilski filtri:
  - FIAAM – ekskluzivna distribucija
  - DONIT
- avtomobilski plašči:
  - SAVA
  - SEMPERIT
- motorna olja ŠMV
- avtomobilske svečice – CHAMPION
- vlečne demontažne kljuge – BARTOLJ
- zavorne disk ploščice in obloge
- snežni plašči – PRAKTIS
- RAIN-X premaz za vetrobranska stekla

Lahkotnost je tu,

pred vami,

v zlati preobleki,

peni se, pomirja,

vabi in se poslavljaja.

Nič lažjega!?



**PIVOVARNA LAŠKO**



Novosti s področja carinske politike

# Enostavnejši carinski postopki

Na tiskovni konferenci je direktor Republiške carinske uprave, Franc Košir predstavil sklepe s področja carinske politike, ki jih je pretekli četrtek sprejela vlada.

Ljubljana, 29. marca - Franc Košir je podrobneje predstavil predvsem predlog zakona o carinski službi in dve uredbi s področja carinske politike. Prva predpisuje vrednost blaga, za katero velja enotna carinska stopnja, druga pa predmete, količine in vrednosti predmetov, za katere veljajo pri uvozu carinske ugodnosti.

Predlog zakona o carinski službi mora sicer še sprejeti državni zbor, ureja pa zadeve s področja dela carine kot takšne (carinjenje blaga, odkrivanje carinskih prekrškov,...), torej delo carinskih organov. Od 25. junija 1991, ko je bil sprejet dosedanji zakon o carinski službi, so cariniki prevzeli petinštirideset maloobmembnih prehodov in tudi zato so morali spremeni pooblastila, ki so jih imeli.

Po novem naj bi bili cariniki tudi oboroženi, vendar le za lastno samoobrambo. Za carinike je predvidena beneficirana delovna doba, vendar ne zaista mesta v carinski službi, ki jih bo določila vlada. Po novem zakonu o carinski službi pa bodo morali cariniki postati pazljivejši pri alkoholu, saj bodo tiste, pri katerih bodo z alkotestom ugotovili vinjenost pri delu, takoj odpustili. Mak-simalna starost za sprejem v carinsko službo bo trideset let, cariniki se bodo morali ravnavi po konkurenčni klavzuli, ki jim prepoveduje opravljanje zunanjetrgovinske, špeditorske in drugih sorodnih dejavnosti, ki

niso združljive s carinsko službo.

Kot je povedal Franc Košir, si v zadnjem času izredno prizadevajo, da bi carinske postopek čim bolj poenostavili. V prid temu govorita tudi dve novi uredbi. Uredba o vrednosti blaga, za katero velja enotna carinska stopnja, predvideva povečanje skupne vrednosti blaga, ki so ga doslej lahko pričaščali občani v Slovenijo, s 150.000 na 200.000 tolarjev. To blago bodo kot doslej carinili na meji po skrajšanem carinskem postopku, najpomembnejše pa je, da občani sedaj za svoje lastne potrebe ali potrebe podjetij lahko uvažajo reprematerial, surovine ali nadomestne dele. Tudi pri tem blagu bodo uporabljali skrajšani carinski postopek, kar doslej ni bilo možno. To velja tudi za vse blago v poštnem in letalskem prometu. Izredno pomemben podatek je, da bodo cariniki za vse uvoženo blago zahtevali račune in da bodo, kot je poudaril Franc Košir, pri tem še posebno natančni.

Uredba o določanju vrednosti za oprostitev carinskih dav-

ščin je zlasti zanimiva v tistem delu, ki določa oprostitev plačila carine za občane. Ti lahko iz tujine prinašajo blago do vrednosti 200 ameriških tolarjev na osebo. Seveda v tolarski protivrednosti. Ta oprostitev je dosedaj veljala le za blago v vrednosti 30 ameriških tolarjev na osebo. Nova uredba začne veljati petnajst dni po objavi v Uradnem listu, torej 10. aprila (sobota). Oprostitev zajema praktično vse življenske potrebščine, vse kar potrebujemo v gospodinjstvu. Tudi tu so izredno pomembni računi, ki jih boste morali carinikom pokazati. Vse tiste, ki ne bodo imeli računov, bodo cariniki napotili naprej v notranjost, kjer jih bo čakal daljši in dražji postopek. Vseh davčin pa bodo oproščene tudi poštne posilke iz tujine, do vrednosti 100 ameriških tolarjev na osebo. Franc Košir je opozoril, da se posamezne oprostitev (do 200 tolarjev na osebo) ne morejo seštevati in si npr. zaradi oprostitev davčin štirčlanska družina ne more kupiti televizorja za 800 ameriških tolarjev.

Naši zdolci bodo za potrebe gospodinjstva po novem lahko uvozili blago do vrednosti 10.000 ameriških tolarjev (prej 3000), gospodarske stroje pa bodo lahko uvozili do vred-

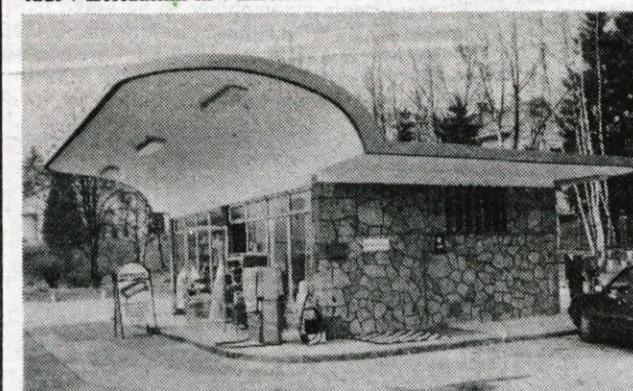
nosti 15.000 ameriških tolarjev (prej 8000). Podjetja bodo lahko uvažala vzorce v vrednosti - po kosu - do 100 ameriških tolarjev (prej 10 po kosu).

Od sobote dalje (27. marca) je možno v našo državo uvoziti rabljena motorna vozila. Za uvoz rabljenih motornih vozil in rabljenih delov za vozila velja taksa v višini 15 odstotkov carinske osnovne. Za uvoz takšnega vozila pa je potrebno predhodno potrdilo o ustreznosti vozila, ki jih izdajajo na Uradu za standardizacijo in meroslovje pri Ministrstvu za znanost in tehnologijo.

Kljud temu da je carinska služba, po besedah Franca Koširja še vedno najslabše opredeljena državna služba pri nas, so cariniki uspeli uvesti kar nekaj poenostavitev, ki pripomorejo k hitrejšemu in cenejšemu carinskemu postopku. Takšno je npr. tedensko carinjenje blaga (predvsem iz ostankov nekdajne Jugoslavije), kjer je potrebna le ena prijava blaga. Največja poenostavitev pa je vsekakor nov sistem carinjenja imenovan "just in time", po katerem se blago na carini samo prijaví, carinska deklaracija pa se lahko vloži šele potem, ko je blago že v podjetju. ● M. Peterenalj

## Petrol namerava posodobiti stari servis

Kranj, 31. marca - Petrolov bencinski servis v Škofji Loki je že nekaj časa zaprt, vendar pa Petrolu na novi lokaciji ni uspelo pridobiti zemljišča, saj se je zasebnik odločil za prodajo firmi OMV Istra. Petrol zato namerava obnoviti stari servis. Za gradnjo na novi lokaciji ali za obnovo starih servisov naj bi se odločili tudi v Železnikih in Žireh.



Petrol bencinski servis je zdaj zaprt, vendar pa se Ločanom obeta konkurenca, saj bo na novi lokaciji gradila firma OMV Istra. Foto: D. Gazvoda

Petrol bencinski servis v Škofji Loki, na križišču pred cestnim odcepom za Poljansko dolino je vodnogospodarski inspektor pred časom zaprl, saj ne izpoljuje pravilnika o skladuščenju nevarnih in okolju škodljivih snovi. Inšpektorjeva odločba je bila pričakovana, saj že od leta 1986 potekajo pogovori o preselitvi Petrolevega servisa na novo lokacijo oziroma o obnovi starega. Nova lokacija je predvidena ob Kidričevi cesti (nekdanji Stari dvor), gledano s škofjeloške smeri na lev strani tik pred mostom čez Sušico. Večina zemljišča je tam v občinski lasti, približno tretjina pa zasebnega, zasebni lastnik pa se je odločil, da zemljišče proda firmi OMV Istra in potem takem ne Petrolu. Kocka je torej padla in Petrol je izpadel.

Zato namerava obnoviti stari servis in zaprosil je že za uranistično soglasje, ki ga potrebuje za priglasitev vzdrževalnih del. Pri Petrolu pravijo, da bodo nato takoj obnovili tehnološko instalacijo, zamenjali enoplaščne rezervoarje z dvoplaščnimi, uredili cestišče in kanalizacijo ter z novo zasteklitvijo in opremo polepšali objekt.

Podoben problem ima Petrol tudi v Železnikih in Žireh, kjer se bodo morali prav tako odločiti, ali bodo obnovili sedanja servisa ali ju morda postavili na novih lokacijah. ● M.V.

Lansko gospodarjenje v tržiški občini

## Poslovna uspešnost se slabša

Tržič, 31. marca - Proizvodnja v tržiškem gospodarstvu, ki že nekaj let upada, se je tudi lani zmanjšala za 6 odstotkov. Svetla točka je predvsem zunanjetrgovinska menjava, saj je bil izvoz znatno večji od uvoza. V 107 zasebnih podjetjih uspešno gospodarijo.

Obseg industrijske proizvodnje v Tržiču se je glede na leto prej znižal za 6 odstotkov. To pomeni, da se nekajletno zniževanje te produkcije še nadaljuje. Ob tem je pozitivno zlasti prizadavanje 36 izvoznikov, ki so lani ustvarili za 78,8 milijona USD prodaje na tuje. V primerjavi z letom prej so izvoz povečali za 29 odstotkov, kar za 40 odstotkov pa so presegli uvozni promet; 65 uvoznikov je namreč s 50,1 milijona USD prometa povečalo uvoz za 57 odstotkov glede na 1991. leto. Za izvoz je še značilno, da ga je kar 78 odstotkov ustvaril tržiški Peko.

Ceprav so družbenega podjetja lani ustvarila več kot 14.000 milijonov tolarjev prihodka in z njim za 6,7 odstotka presegla odhodek, se je dohodek zaradi rasti cen realno znižal za 7 odstotkov. Poslovna uspešnost gospodarstva občine se je poslabšala tudi v primerjavi z Gorenjsko. Posledice so najbolj vidne pri plačah, ki zaostajajo skoraj za četrtinou za povprečjem gorenjskega gospodarstva. Le pri zaposlenosti niso v Tržiču več povsem na repu, saj se je število brezposelnih od 1163 na začetku lanskega leta zmanjšalo na 954 ob koncu leta; stopnjo brezposelnosti so znižali z 19,1 na 16,4 odstotka.

Tržičane morda lahko tolaži podatek, da so v njihovi občini dosegli najnižjo izgubo na zaposlenega med vsemi gorenjskimi občinami. Spodbudno je tudi povečanje števila zasebnih podjetij. Lani jih je poslovalo 107; 42 se jih ukvarja s poslovnimi storitvami, 25 z industrijsko proizvodnjo, 20 s trgovino, 7 z obrto in osebnimi storitvami, 5 z gostinstvom in turizmom, po 4 pa z gradbeništvo ter prometom in zvezami. Medtem ko je za zasebna podjetja značilno uspešno gospodarjenje, so za gospodarno obnašanje družbenih podjetij gotovo velika ovira tudi nerešeni problemi lastninjenja premoženja. ● S. Saje

## V Števcih spet več dela

Kranj, 1. aprila - V Iskri Števc Kranj so imeli po januarskih težavah februarja več dela, naročil je dovolj za enofazne števce, težave pa imajo s prodajo trifaznih.

Proizvodne zmogljivosti tudi februarja niso bile zasedene tako kot lani v tem času, vendar je že nad kritično mejo. Naročila za enofazne števce iz držav v razvoju so koliciško velika, vendar pri njih dosegajo nižjo ceno, vendar računajo, da izgube pri tem, dodatno pa je februarja delalo 42 ljudi.

Težave imajo s prodajo trifaznih števcev, saj se pozna recesija v svetu, konkurenca pa je velika. Pridobljeni certifikat ISO 9001 prinaša določene prednosti, tržne deleže pa bodo obdržali in povečali le z večjo kakovostjo in produktivnostjo.

## Tretji krog pobota

Kranj, 1. aprila - V tretjem krogu je bilo pobotih 14,7 odstotka prijavljenih obveznosti, v treh mesecih letošnjega leta pa je bil pobot 12,4 odstoten.

SDK je letošnji tretji krog večstranskega pobota terjatev in obveznosti med pravnimi osebami opravila 27. marca. Obveznosti je prijavilo 3.382 pravnih oseb, največ letos, prijavljenih pa je bilo 48.320 milijonov tolarjev obveznosti, manj kot v letošnjem prvem krogu. Pobotih je bilo 7.124 milijonov tolarjev obveznosti, kar je 14,7 odstotkov prijavljenih. Največ je bilo pobotih na območju podružnice v Murski Soboti, kjer je bil pobot kar 19,8 odstoten, najmanj pa na območju podružnic Velenje in Maribor, kjer je bilo pobot približno 9 odstotkov.

V letošnjih prvih treh mesecih je bilo pobotih 21.158 milijonov obveznosti, kar je 12,4 odstotke prijavljenih.

## INFORMACIJE OBMOČNE GOSPODARSKE ZBORNICE KRAJN

### ZUNANJETROVINSKO IN CARINSKO POSLOVANJE

V Uradnem listu Republike Slovenije št. 15/93 je bila objavljena vrsta novosti, ki zadeva zunanjetrgovinsko in carinsko poslovanje podjetij:

- GZS še naprej izdaja potrdila, da se oprema oz. reprematerial v Sloveniji ne proizvaja.
- Potrdila, ki so bila za leto že izdana in so veljala do 31. marca 1993, imajo podaljšan rok do konca letošnjega leta - v dogovoru z Republiko upravo carin.
- omejitve glede starosti uvožene opreme ni več
- potrdilo Ministrstva za varstvo okolja in urejanje prostora ni več potrebno
- še naprej veljajo olajšave pri opremi za 80 odstotkov carinske stopnje, pri reprematerialu pa 50 odstotkov. Olajšave v višini 80 odstotkov veljajo tudi za poseben seznam semen, krmil, začitnih sredstev za varstvo rastlin in gnojil.
- davčnina za izravnavo davčne obremenitve se tudi letos plačuje v višini 1 odstotka, izjeme so iste kot lani (BiH, Makedonija, itd.)
- davčnina za carinsko evidentiranje se tudi letos plačuje v višini 1 odstotka.
- posebna uvozna taksa se obračunava v višini 15 odstotkov na pivo, žganje pijače, tobak in izdelke iz tobaka.
- posebna taksa v višini 15 odstotkov se plačuje pri uvozu rabljenih vozil
- objavljen je seznam agroživilskih in tekstilnih proizvodov, za katerega je obvezna delitev kontingentov
- v Gospodarskem vestniku bo ta teden objavljen razpis ob delitvi kontingentov s strani združenj za trgovino, agroživilstvo in tekstil.

### POSLOVNO KOOPERACIJSKO SREČANJE V MARIBORU

V okviru mednarodnega sejma orodjarstva, FORMA-TOOL '93, ki bo v Mariboru od 2. do 24. aprila, bo organizirano poslovno kooperacijsko srečanje in sicer v četrtek, 22. aprila 1993, ob 14. uri. Namenjeno je vsem tistim, katerih poslovni interes je ve-

zan na izdelavo oziroma uporabo specialnih preoblikovalnih orodij, standardnih rezilnih orodij, delovnih priprav, preciznih merilnih strojev in obdelovalnih strojev in računalniške opreme.

Da bi zagotovili čim več potencialnih poslovnih partnerjev na srečanju, so se organizatorji v Mariboru povezali s predstavniki Tehnološko svetovalnega centra Tehnova v Gradcu, ki so hkrati tudi organizatorji kooperacijskega srečanja na sejmu Tehnova v Gradcu. Skupaj z njimi bodo poskušali najti nove poslovne partnerje in organizirati srečanje zainteresiranih.

Prijavni list za poslovno srečanje v Mariboru lahko dobite na Območni gospodarski zbornici v Kranju, Bleiweisova 16. Zadnji rok za prijavo pa je 10. april 1993.

### BREZPLAČNA PROMOCIJA ZA NOVE IZDELKE

Vse obrtnike in podjetnike obveščamo, da lahko prijavijo svoje novosti za razstave na regijskih in državnih sejmih. Najboljši izdelki bodo razstavljeni na mednarodnih sejmih.

V prijavi morajo navesti: novost, uporabnost, zaščito z naslovom inovacije v slovenskem in angleškem, nemškem ali francoskem jeziku.

Prijava sprejema do 25. aprila 1993 informacijska pisarna CIS GZS, Slovenska 41, Ljubljana, telefax 061/219-536.

### RAZPIS ZA BREZPLAČNO USPOSABLJANJE ZA TURIZEM

Ministrstvo za gospodarske dejavnosti je objavilo razpis usposabljanja za turizem v okviru programa Phare. Usposabljanje je brezplačno, programi pa bodo potekali hkrati na celotnem območju Slovenije in sicer od 19. aprila do konca junija.

Prvi program ima naslov: "Dobra storitev in še nekaj več", trajal pa bo 2-krat po 8 ur. Namenjen je vsem tistim, ki prihajajo v stik z gosti oz. strankami.

Pisno prijavo z naslovom, telefonsko številko in navedbo datuma, ko bi želeli obiskati tečaj, lahko pošljete na najbližjo srednjo gostinsko šolo - za vas torej velja: Srednja gostinska turistična in ekonomska šola - Bled, Prešernova 32, tel.: 064/75-047.

## KARTICE PODARIM-DOBIM

TUDI V TURISTIČNEM DRUŠTVU ŠKOFJA LOKA,  
TURISTIČNEM DRUŠTVU CERKLJE,  
V MALOGLASNI SLUŽBI GORENJSKEGA GLASA  
IN V POSLOVALNICAH MEGGI TOURS !

Evropski avto leta

## Nissan Micra: nov koncept

Pri Nissanu, drugem največjem japonskem proizvajalcu avtomobilov imajo letos dovolj razlogov za zadovoljstvo in zmerni optimizem: delež evropske tržne pogače se je povečal, popolnoma na novo zasnovan hišni malček micra pa je prejel laskavi naslov Evropski avto leta 1993.

V vsej zgodovini ocenjevanja avtomobilov, ki ga vsako leto opravijo evropski avtomobilistični novinarji, se je tokrat prvič zgodilo, da je naslov osvojil japonski avto. Po uradni predstavitvi in kratki preizkušnji, ki smo jo slovenski časnikarji opravili prejšnji teden, je zdaj micra naprodaj tudi v Sloveniji.



Nissan micra: prijetna tržna osvežitev (Foto: Nissan)

Nissan micra je po svoji zasnovi majhen avto, primeren predvsem za mestne vožnje, vendar dovolj udoben in zmogljiv tudi za srednje dolga potovanja, ki ne zahtevajo pretirane količine prtljage. Na voljo je kot tri- ali petvratna kombilimuzina s štirimi različnimi paketi opreme (oznake L, LX, SLX in Super S) in z dvema različnima pogonskima agregatoma (1,0 in 1,3 litrski) pri čemer je najbogatejše opremljena izvedba super S opremljena samo z močnejšimi. Ob sodobni zasnovi, ob kateri so v tovarni posebno pozornost namenili varnosti in ekologiji (vsi deli težji od 100 gramov so namenjeni reciklaži) sta povsem nova tudi motorja. Sibkejši s 998 kubičnimi centimetri gibne prostornine zmore največ 40 kW (55 KM), kar zadostuje za najvišjo hitrost 150 oziroma 145 kilometrov na uro z avtomatskim menjalnikom NCVT. Močnejši štirivaljnik ob 1275 kubičnih centimetrih zmore za ta majhen avto kar zglednih 55 kW (75 KM) in tudi visoko končno hitrost, ki po tovarniških podatkih znaša 170 kilometrov na uro (165 v izvedbi z avtomatskim menjalnikom).

Generalni zastopnik na slovenskem trgu Nissan Adria v letosnjem letu računa, da bo na slovenskem, hrvaškem, in albanskem trgu prodal natanko 1262 Nissanovih vozil, pri tem pa bodo predvsem skrbeli za razširitev prodajne in servisne mreže in za kvalitetne poprodajne aktivnosti, ki jih zahtevajo evropski standardi.

## GORENJSKI GLAS

### POJASNILO OB SKUPNEM RAZPISU KADROVSKIH ŠTIPENDIJ

V Delu je bil dne 30. marca 1993 objavljen skupni razpis kadrovskih štipendij za šolsko leto 1993/94. V občini Kranj in v občini Radovljica je prišlo do neljube pomote, ko je v dveh primih pri številah razpisanih štipendij zapisana številka 0 /nič/. Dejansko teh štipendij ni. Bralcem in obema podjetjem se za napako iskreno opravičujemo.

REPUBLIŠKI ZAVOD ZA ZAPOSLOVANJE,  
Območna enota KRAJN



**V najem oddamo skladiščne prostore**  
na Kolodvorski c. 1 v Kranju,  
ob železniški postaji.  
Skladiščni prostori so 3,5 m visoki  
in pozimi ogrevani.  
Prostori so primerni za:  
- shrambo blaga,  
- trgovinske lokale,  
- mirno obrt ali proizvodnjo,  
- storitveno dejavnost.

Podrobnejše informacije dobite po  
telefonu 064/222-021, g. Jaka ŽIBERT.

## Dohodnina za marec

Predvčerajšnjim je sicer potekal rok za vložitev napovedi za odmero dohodnine za lansko, 1992. leto, čas pa teče naprej in glede na povprečno mesečno bruto plača zaposlenih delavcev v Sloveniji za letošnji januar bodo delodajalci tudi pri izplačilu plače za mesec marec obračunali akontacijo dohodnine za leto 1993.

Povprečna mesečna bruto plača zaposlenih delavcev v Sloveniji za januar je znašala 67.901 SIT. Na tej podlagi je Ministrstvo za finance - Republiška uprava za javne prihodke po določilih Zakona o dohodnini - Republiška uprava za javne prihodke po določilih Zakona o dohodnini določila lestvico za izračun marčevske akontacije dohodnine:

- če znaša bruto osnova v SIT:	- znaša akontacija dohodnine:		
nad	do	SIT	SIT
54.321,00	108.642,00	5.618,50 + 22 % nad 54.321,00	12 %
108.642,00	162.962,00	18.469,10 + 25 % nad 108.642,00	
162.962,00		32.049,40 + 30 % nad 162.962,00	

Delodajalci pri izračunavanju dohodninske obveznosti zaposlenih znesek povprečne januarske slovenske bruto plače (67.901,00 SIT) upoštevajo tudi za izračun olajšave za vzdrževane družinske člane posameznemu delavcu.

## Izvozno-uvozni priročnik

Ljubljana, 31. marca - Center za mednarodno sodelovanje in razvoj CMSR iz Ljubljane pripravlja izvozno uvoznega priročnika EXPORT IMPORT DIRECTORY OF SLOVENIA.

V priročniku bodo predstavljena slovenska izvozna in uvozna podjetja, pregledno bodo razvrščena po mednarodni carinski tarifi. V primerjavi s tovornimi tujimi priročniki se bo razlikoval po tem, da bo poleg predstavitev podjetij po izdelkih, ki jih izvajajo ali uvažajo, predstavljena tudi storitvena dejavnost in sicer zunanjega trgovina, spediterji, banke, zavarovalnice, inženiring.

**VOLKS BANK BOROVLJE**  
Hauptplatz 6,  
tel.: 9943/4227-3756

### VAŽNO SPOROČILO!

Za slovenske varčevalce odobrimo

**7%**

obrestno mero garantirano  
brez davkov in stroškov!  
Tako juna veljavnost.

Govorimo slovensko.  
Veselimo se vašega obiska  
in zagotavljamo diskretno  
uresničitev vaših želja.

VSE VLOGE  
SO PRI NAS  
ANONIMNE

## STROJI

Po znižanih cenah prodajamo  
nove in rabljene stroje  
iz uvoza:

- univerzalne stružnice
- univerzalne rezkalnike
- stružne avtomate
- steberne vrtalnice
- strojne škarje
- krožne žage

Oglej vsak dan med  
7. in 15. uro na skladišču  
Apesta-Inovative d.o.o.,  
Parmova 51, Ljubljana.

MOŽNOST OBROČNEGA  
ODPLAČEVANJA  
tel.: 061/132-013, 133-295

Priročnik bo izšel v angleškem jeziku in bo namenjen predvsem tujim podjetjem in institucijam, ki želijo čim več podatkov in informacij o slovenskih izvoznikih in uvoznicih. Za tuja podjetja bo nepoštešljiv priročnik, pomemben pa bo tudi za tuja predstavnštva v Sloveniji, za slovenska diplomska in gospodarska predstavnštva v tujini, uporabljali ga bodo lahko tudi državni organi, gospodarska zbornica in slovenska podjetja.

Center tako seveda prispeva k promociji slovenskega gospodarstva, spomniti pa je treba, da je doslej izdal že več promocijskih priročnikov in publikacij. Lanska uspešnica je bil priročnik Slovenia - New European Partner, ki je izšel v več tujih jezikih.

**MENJALNICE WILFAN**  
poslovna enota KRAJN  
/Delavski dom-vhod  
nasproti Globusa/  
tel.: 064/211 387

poslovna enota  
RADOVLIČICA,  
HOTEL GRAJSKI DVOR  
tel.: 064/714 013

## MEŠETAR

Trgovina AGROIZBIRA, Kranj, Smledniška cesta 17 ima v svoji poslovnični v zalogi rezervne dele za kmetijsko mehanizacijo:

akumulatorji

12 V 35 Ah	3.250 SIT	12 V 75 Ah	5.900 SIT
12 V 55 Ah	4.700 SIT	12 V 135 Ah	14.738 SIT
12 V 40 Ah	3.380 SIT	olje super 3	1.800 SIT
12 V 97 Ah	7.300 SIT	12 V 150 Ah	15.900 SIT
12 V 50 Ah	4.640 SIT	olje super 5	2.050 SIT
12 V 100 Ah	7.700 SIT	dest. voda 10 l	320.SIT

Možnost nakupa na dva čeka. Telefon 324-802

Primerjava cen sadja in zelenjave na tržnicah v Ljubljani in Kranju

	Ljubljana	Kranj
mandarine	120,00	130,00
pomaranče	65,00	70,00
jabolka	60,00	60,00
kivi	80,00	
fige	300,00	
limone	120,00	120,00
česen	380,00	400,00
zelje	100,00	100,00
fižol	180,00	160,00
jajca	13,00	13,00
špinaca	280,00	400,00
brstični ohrov	240,00	320,00
radič	240,00	220,00

## Domače znanje na CeBITu

Kranj, 31. marca (STA) - Na največjem svetovnem sejmu računalniške, pisarniške in telekomunikacijske tehnologije CeBIT v Hannoveru je navzoče tudi slovensko znanje. Podjetje Mikrohit Špica iz Ljubljane je prikazalo sistem za registracijo delovnega časa in kontrolo dostopa v prostore CHECK09, razstavljali pa sta še dve slovenski podjetji in sicer LE Tehnika iz Kranja in Jeiko KMP iz Žalc.

## Prvi katalog znakov SQ

Kranj, 1. aprila - Gorenjski sejem iz Kranja je predstavil prvi katalog nosilcev znakov SQ, ki so ga pripravili s sodelovanjem Združenja SQ Kranj, natisnil pa ga je Gospodarski vestnik. Katalog je izšel v slovenskem, angleškem in nemškem jeziku ter je prva tovrsna publikacija pri nas.

**PEUGEOT**

Avtomobili - novi in rabljeni  
Nadomestni deli - novi in rabljeni  
Dodatna oprema kot naprimer:  
centralno zaklepjanje, električna stekla itd

**SERVIS IN VSAKOVRSTNA POPRAVILA  
ZELO UGODNE IZVOZNE CENE**

ANTON ZOFF, Bistrica v Rožu 131, tel.: 9943-4228-2127  
(iz smeri Ljubljaj proti Celovcu - pred Dravskim mostom levo)

## KAM NA KOSILO, VEČERJO?

IME GOSTINSKEGA OBJEKTA	KRAJ	SPECIALITETE, MENU	CENA	ODPRTO
GOSTILNA Pr' Primož	Pristava pri Tržiču	vsak dan kosiš vse vrste jedi po naročilu	kosilo 400,- SIT	vsak dan 9 - 23 tel. 57-585

**IPH CENTER d.d.**  
Dunajska 20, Ljubljana

**POTROŠNIKOM  
DO 20. 4. 1993**

**DO 30% CENE JE**



kuhinje, jedilnice, spalnice,  
otreške sobe, predsobe,  
vzmetnice in posteljnino,  
pisarniška oprema, računalniki.  
**GOTOVINSKI POPUSTI**  
do 30% cene je  
do 20. 4. 93 v IPH CENTRU d. d.  
na Dunajski 20, tel: 119-266

**Najširša ponudba blaga  
domačih proizvajalcev in iz uvoza!**



## 32. MEDNARODNI SEJEM KMETIJSTVA IN GOZDARSTVA KRANJ, 2. - 9. APRILA 1993

### - UGODNI NAKUPI      - POPUSTI      - SEJEMSKE CENE

- kmetijske in gozdarske mehanizacije, orodja
- vse za lovce      - prehrana      - blago široke porabe      - avtomobili

**RAZSTAVE:**

- LOVSKA RAZSTAVA MIGRACIJE POTI MEDVEDA
- SLIKARSKA RAZSTAVA JANEZA ČERNAČA
- RAZSTAVA: ŠKODA V GOZDU ZARADI LUBADARJA

**PREDSTAVITEV ŠOL**

- SREDNJA KMETIJSKO ŽIVILSKA ŠOLA ENOTA Šentjur pri Celju
- SREDNJA MLEKARSKA IN KMETIJSKA ŠOLA Kranj
- SREDNJA AGROŽIVILSKA ŠOLA Ljubljana
- STROKOVNA KMETIJSKO GOSPODINSKA ŠOLA Št. Rupert, Velikovec - Avstrija
- GOZDARSKI ŠOLSKI CENTER Postojna
- SREDNJA LESARSKA ŠOLA Škofja Loka

**SPREMLJAVAČI PROGRAM SEJMA****petek, 2. aprila**

- ob 10. uri otvoritev sejma Sejem bo odprt minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano dr. Jože OSTERC

**sobota, 3. aprila****DAN LOVCEV**

- ob 10. uri mednarodni lovski posvet o medvedu Organizator: Lovska zveza Slovenije, Zveza lovskih družin Gor.
- konferenčna dvorana
- ob 10. uri GORENSKA RAZSTAVA GOVEDI LISASTE PASME
- zunanj prostor
- ob 10. uri Ustanovni zbor Zveze podeželske mladine
- otvoritvena dvorana
- ob 14. uri POSVET ZA VODNIKE LOVSKIH PSOV OGLED SANIRANEGA ŽARIŠČA LUBADARJA NA TERENU

**ponedeljek, 5. aprila****OGLED SANIRANEGA ŽARIŠČA LUBADARJA NA TERENU****torek, 6. aprila****GOZDARSKI DAN**

- ob 9. uri sestanek odbora za gojitev lesa in pridobivanje gozdnih sortimentov
- konferenčna dvorana

**DAN "ARMEN" (Avstrija)**

- ob 10. uri tiskovna konferenca
- ob 11. uri Predstavitev filme ARMEN Predavanje na temo: problemi v pekarski in mesarski industriji DEMONSTRACIJSKE GOZDARSKEGA ROČNEGA ORODA IN MEHANIZACIJE - zunanj prostor
- ob 12. uri posvet: PROBLEMATIKA PRIDOBIVANJA GOZDNIH SORTIMENTOV GLEDE NA TRŽNO GOSPODARSTVO - konferenčna dvorana OGLED SANIRANEGA ŽARIŠČA LUBADARJA NA TERENU

**sreda, 7. aprila**

- ob 10. uri Predavanje: ZATIRANJE PODLUBNIKOV TER DEJAVNOST JAVNE GOZDARSKE SLUŽBE za svetovalce in pospeševalce
- otvoritvena dvorana

**četrtek, 8. aprila**

- ob 10. uri Predavanje na temo: MOŽNOSTI PRIDELOVANJA ZELENJAVE IN VRZNIN Predavatelj: dr. Jože OSVALD
- otvoritvena dvorana

**VSE DNI V ČASU SEJMA:**

ZBIRANJE VZORCEV ZEMLJE ZA KEMIČNO ANALIZO HRANIL V TLEH  
NA RAZSTAVNEM PROSTORU Kmetijskega zavoda Ljubljana, Oddelek Kranj



### 500 LET SEJEMSKE DEJAVNOSTI V KRANJU 1493 - 1993

#### OBIŠČITE KMETIJSKI IN GOZDARSKI SEJEM V KRANJU

SEJEMSKE CENE ● POPUSTI ● KREDITI ● UGODNI NAKUPI      SEJEMSKE CENE ● POPUSTI



## UGODNA PRODAJA PREMOGA

**Zaradi selitve deponije v Naklem**  
**Australski briketi SAMO 14.990,00 SIT**  
**Češke kocke SAMO 13.499,00 SIT**

Po ugodnih cenah prodajamo tudi druge vrste premoga in bukova drva. Prodajamo na 3 čeke, potrošniška posojila od 6 do 12 mesecev in gotovino.

Z Merkurjevo kartico zaupanja  
**dodatnih 5% popusta.**

Prodajalna KURIVO-DOM Naklo, tel.: (064) 47-393.

## JUGOTANIN

kemična industrija, p.o. sevnica

odkupejo les

### PRAVEGA KOSTANJA

Les odkupujemo direktno ali preko območnih gozdnih gospodarstev in kmetijskih zadrug. Odkupujemo tudi les, ki ga je napadel kostanjev rak, s posekom takih dreves boste postopoma obnovili svoj gozd. V primeru direktnega prodaje je netto cena za drva 1.900 SIT/prm, za dolžinski les pa 2.400 SIT/m<sup>3</sup>. Davek in prevozne stroške plačata tovarna. Les vam bomo plačali najkasneje v 30 dneh na vaš žiro račun.

Vse druge informacije dobite po telefonu 0608/81-349 oziroma na Hermanovi 1 v Sevnici.



V ČASU SEJMA  
UGODEN NAKUP  
GRADBENEGA MATERIALA  
ZA GRADNJO  
OD TEMELJEV DO STREHE.

**SEJEMSKI POPUSTI 5-10%**  
INFORMACIJE NA SEJMU  
ALI V TRGOVINI DOM ŽABNICA,  
tel.: 064/311 545, 064/312 266

**KMETIJSKA ZADRUGA ŠKOFJA LOKA**

oddaja v najem poslovne prostore:

1. 2 skladiščna prostore v izmeri ok. 44 m<sup>2</sup> in 46 m<sup>2</sup> v zadružnem domu Zminec (pritličje)
2. 1 prostor (bivša pisarna) v zadružnem domu Gorenja vas v izmeri ok. 100 m<sup>2</sup> (1. nadstropje).

Ponudbe za najem sprejemamo v Kmetijski zadrugi Škofja Loka, Jegorovo predmestje 21, osem dni po objavi oglasa.

**MESARIJA  
FRANC KALAN**  
Gastilna 3, Stražišče  
Kranj

Bilžajo-se velikonočni prazniki!  
Kakor vsako leto, vam tudi letos nudimo  
\* velikonočne šunke od 4-6 kg po 630 SIT/kg  
\* suh vrat 630 SIT/kg  
\* suha rebra 500 SIT/kg,  
ter ostalo suho meso po konkurenčnih cenah.  
Za 8% smo znižali maloprodajno ceno  
svežemu govejemu in svinjskemu mesu!  
*Se pripravčama!*

**MKS d.o.o.**

Izdelava lesnoobdelovalnih  
strojev Semč  
tel.: 068/60-576, 59-090  
fax: 068/60-576

**PROIZVODNI PROGRAM:**

mizarske kombinirke 5 operacij  
skobeljnik MKS 400  
rezkar in cirkular z vozom  
samostojni rezkar  
stroj za ladijski pod  
vrtalnik utorov  
kopirna stružnica

**OBIŠČITE NAS NA KRANJSKEM SEJMU  
OD 2. DO 9. APRILA V HALI A!**



**KŽK KMETIJSTVO KRANJ d.o.o.**  
Beginjska c. 5

prodaja

## KORUZNO SILAŽO

na obratu ŠENČUR vsak ponedeljek,  
sredo in petek od 7. do 9. ure  
do odprodaje. Cena ugodna.

Informacije lahko dobite po telefonu:  
064/41-263, 41-002.

## MEDNARODNI SEJEM GOZDARSTVA IN KMETIJSTVA KRAJN, 2.-9. APRIL 1993

Letino vam spridijo naravne ujme,  
v hlev, ne da bi vedeli kdaj, vdrejo bolezni,  
nesreča preži nad vami,  
vašimi bližnjimi, nad vašim imetjem.  
Prepušite del teh skrbi nam.  
Nimamo moči, da bi vas obvarovali  
pred vsemi nezgodami,  
lahko pa vam, če vas doletijo, pomagamo.  
Zavarujte sebe, svoje bližnje, svoje imetje.



Obiščite nas  
na našem poslovnom prostoru,  
kjer boste v času sejma lahko dobili  
vse informacije  
v zvezi z zavarovanji,  
nova zavarovanja pa sklenili  
s posebnimi ugodnostmi in popusti.



**Uprava d.o.o.**

LJUBLJANSKA 43, TRZIN, MENGEŠ, tel.: 061/711-414, fax 711-669

**SPOŠTOVANI KMETOVALCI!**

**SMO ZASTOPNIKI PROIZVAJALCA KMETIJSKE MEHANIZACIJE OLT, OSIJEK.**

Ponujamo vam kompletni proizvodni program kmetijske mehanizacije in rezervne dele za:

- mehanske in pnevmatske sejalnice za koruzo
- sejalnice za žita
- pluge
- krožne brane
- izkopalnike krompirja
- nakladalnike UTU-6
- kultivatorje...

Za vse dodatne informacije nas pokličite ali obiščite.

**VABIMO VAS, DA NAS OBIŠČETE NA GOZDARSKO-KMETIJSKEM SEJMU V KRAJNU OD 2. 4. DO 9. 4. 1993 V HALI A.**



**ŽIVILA Kranj**  
trgovina in gostinstvo

**KMETOVALCI, ŽIVINOREJCI...**

če vam primanjkuje naravne krme, se oglasite, kajti v zalogi imamo

**PESNE REZANCE**

Informacije in naročila:



trgovina Sončnica na Kokriči tel.: 211 462

diskont Naklo tel.: 47 077

prodajna služba Živila Naklo tel.: 47 122

**POHITITE Z NAROČILI,  
KAJTI KOLIČINA REZANCEV JE OMEJENA**

Kmetijska gozdarska zadruga

# SLOGA Kranj

Jezerska cesta 41  
Telefon 242-734

Tel. na  
sezmu  
223-309

Prodajalna opreme za kmetijstvo in rezervnih delov  
Cesta 1. maja 65, Kranj, tel.: 325-032

Prodajalna repromateriala za kmetijstvo in  
vrtnarstvo

Jezerska cesta 41, tel.: 242-730.

Traktorji ZETOR, SAME, TORPEDO, MASEY FERGUSON  
(Poljska).

Stroji za osnovno obdelavo zemlje, stroji za gnojenje, setev  
in sajenje.

Stroji za košnjo in spravilo sena, za spravilo  
kmetijskih pridelkov, za transport, hlevska  
oprema, oprema za molčo, hlajenje in  
posnemanje mleka.

Razna ročna orodja.

REZERVNI  
DELI



V ponedeljek, 5. aprila, ob 11. uri  
predstavitev novih tipov traktorjev  
ZETOR v sejni dvorani Gorenjskega  
sejma. Traktorje bodo predstavili  
strokovnjaki iz tovarne ZETOR  
(Brno).

Obiščite nas na MEDNARODNEM SEJMU KMETIJSTVA IN  
GOZDARSTVA v Kranju od 2. do 9. aprila 1993.

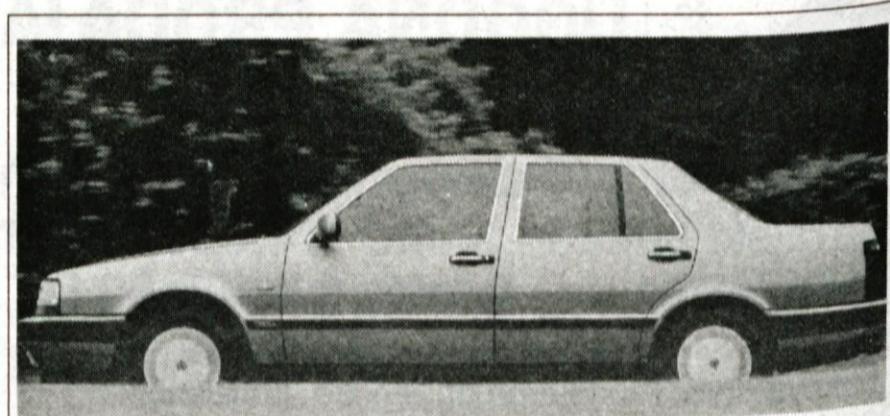
**avtoline**

trgovina in servis d.o.o.

**avtoline**

trgovina in servis d.o.o.

- ☞ **PRODAJA avtomobilov FIAT**
- ☞ **INFORMACIJE o prvih količinah avtomobilov LANCIA**
- ☞ **PESTRA IZBIRA koles po ugodnih cenah**
- ☞ **IZBIRA VRTHIH kosičnic in motornih žag**
- ☞ **VELIKO DODATNE opreme za automobile**



**OBIŠČITE NAS NA SEJMU KMETIJSTVA IN GOZDARSTVA  
ALI V NAŠI POSLOVALNICI V KRAJNU**

**211-553 ali 216-563**

**VРЕМЕ**

**Vremenoslovci nam za soboto napovedujejo sončno vreme, v nedeljo pa naj bi bilo deloma oblačno.**

**LUNINE SPREMENEMBE**

**V torek, 6. aprila, bo ob 19.43 uri ščap ali polna luna. Ker se luna spremeni zvečer, naj bi bilo po Herschlovem vremenskem ključu lepo ob severu ali zahodniku in dež ob jugu ali jugozahodniku.**

**IZ PEGTONE MAJHE****SPET ENA IZ BGP KRANJ**

V začetku leta je na prve strani časopisov udarila zadeva iz Bolnišnice za ginekologijo in porodništvo Kranj (BGP), ker je bil del prostorov oddan v najem začnini zdravniški praksi plastičnega kirurga, nakar je bil v bolnišnici pravi vihar nestrinjanja. Stvari so se pomirile: že nekaj časa kroži vic-vprašanje, zakaj so v kranjski porodnišnici odprli oddelek za plastično kirurgijo? Zato, da bodo po želi staršev ali skrbnih sorodnikov spremenili fantke v punčke in obratno!

**"AJZENPON"**

Gorenjski župani, zlasti štirje v občinah ob gorenjski železnici, delajo sive lase ministru za promet in zvezze. Župani Brdar, Cerne, Gros in Hawlina se namesto ostre upirajo ukiniti nekaterih potniških vlakov med Ljubljano in Jesenicami (in obratno), s katerimi se kar veliko jeseniških, radovaljških, kranjskih in škofjeloških občanov dnevno vozi v Ljubljano in nazaj. Z novim voznim redom naj bi nekaj vlakov odpadlo, glede na občutno razliko v ceni železniškega in avtobusnega prevoza pa je trud županov kar na mestu. Le drobna napaka je v vsem programu ukinjanja vlakov, ki ga planira minister Umek: vlaki tako ali tako vozijo, kot se stavkovni odbor sindikata strojvodij odloči, ne pa po ministrovem "befelu"!

*izredna  
priložnost*

**potovalna agencija**  
**ALPETOUR**

**Senior klub u R A B C U**

*Pričakuje vas ponovno odprt hotel Mimosa*

10. - 17. 4. 1993

Prevoz + 7 POL P samo DEM 170

**Španija za vsak žep**

16. 4. - 23. 4. 1993

Cena na osebo samo DEM 255

**INFORMACIJE IN PRIJAVE V ALPETOUROVIH POSLOVALNICAH**

\* RADOVLJICA tel. 714-621

\* ŠKOFJA LOKA tel. 621-755

\* TRŽIČ tel. 53-370

\* KRAJ tel. 211-081

Včasih so nas v bivši Jugoslaviji ogrožali poleg latentno prisotnega notranjega sovražnika tudi vsi zunanjji sovragi - kdorkoli je karkoli pikrega pisnil na račun SFRJ, je bil hudo. Konstruktivna kritika je bila dovoljena samo nam in izrecno nam samim, pa še to le posvečenim osebkom. Z našimi mejaši je bilo »komski komša«: enkrat smo imeli z njimi prijateljske dobrososedske odnose, drugič spet kakšno majhno hladno vojno. Nasprost je veljala tista, da je Jugoslavija obkrožena BRIGĀMA - vsaka črka je začetnica države, ki je bila mejašica nekdanje Jugoslavije: Bolgarija, Romunija, Italija, Grčija, Albanija, Makedonija, Avstrija...

Danes tudi nad Slovenijo pritek kakšna dobrosedska bombica. Ena takih je zanesljivo prepoved izvoza mesa v Avstrijo, ker da naj bi na naših tleh razsajala slinavka in parkljevka.

Pošlušte vi, ta je pa predela! Tako si recem oni dan in finančno pobrišem v eno krasno domačo ostarijo nedaleč proč od avstrijsko-slovenske meje! Da se človek prepriča na lastne oči in usesa, kako zadevne funkcionirajo v konkretni praksi.

Pred vratim kakšnih pet krasnih avtomobilov avstrijske re-

gistracije. Aha! Navada je želesna srajca, prišli so na kakšen »drink« pa na kakšno smetanco, če bodo zamižali in pomislili, da v mleku pa ja ni slinavke in parkljevke! Kaj več pa - ne! Ne moreš ti v državi, kjer razsaja parkljevka, zdaj jesti »šniclnov«!

spoda iz sosednje dežele nabiti žepov lačna kuka skozi vrata.

Situacija je naslednja: pet familij iz dežele, kjer nimajo ne slinavke, kaj šele parkljevke, slastno reže debele »šniclene«, pa niso svinjski! Gore meso na krožnikih: svetleči »be-

veste iz česa - bi mi bilo gnušno za vsa umivanja za gaujaj, kaj šele za naprej! Da greš pa ti prostovoljno v slinavko in parkljevko in da ti gre celo v slasi?

Ko so se s slinavko in parkljevko napolnili lačni želodčki, so začeli prebavljati. Na sončni strani slinavke in parkljevke do konca prebavili niso, ampak so se sporni grizljaji izaživali preko pedantne obmejne kontrole na senčno stran, ki se tako zelo boji okužbe! Nenavidi, nekontrolirani izvod!

Pomislil: jeh, kako je ljudstvo tam v Evropi brihtno! Na vso gonjo, da so pri nas parkljevke in slinavke, se prostovoljno pozvižga! Politika je eno, poceni rezki so pa nekaj čisto drugega! Če bi pa pri nas vrla kaj rekla, je rekla nekaj svetega, pravičnega in upoštevanja vrednega. Mi bi se ob vsaki, še tako neznavni gesti zasekiral in na vsak miglaj ubogab. Nič meska, če bi se v parlamentu samo zaslilo, da se je pojavila kakšna zastrupljena zadeva!

Tle korajžni kaveljni iz sosednje Avstrije pa samo dokazujo, da se je v življenju treba ravnat le po lastni pameti - če se hoče za silo dobro imeti. Politika je eno, stvarnost pa nekaj povsem drugega... ● D. Sedej

**TEMA TEDNA**  
**DEGUSTACIJA**  
**PARKLJEVKE**

*Kljub prepovedi izvoza govejega mesa in mesnih izdelkov v Avstrijo se meso vendarle množično izvaja.*

*Nevidni in nekontrolirani izvoz izvajajo tisti, ki se poživljajo na vladne dekrete in prepovedi in ki dobro vedo, da je politika eno, dober "šnicl" pa čisto nekaj drugega.*

*Notri se krmežljavo stlačim v en zanikn kot, saj ob veselih družbah ob mizah sploh ni prostora. Pa tudi naši vrli gostinci stiskajo zobe ob togoti, če se kot domači gost razbohoti ob kaksni imenitni mizi in žuliš spricar, medtem ko petična go-*

*štek», noži in vilice žvenkejejo, da se kar bliska. Pomislil: madonca, kako si upajo? Korajzen folk, ki po svoji volji in na vse pretege degustira slinavko in parkljevko! Če bi meni moja vrla rekla, da je avstrijska žajfa iz... - no ja, saj*

**KRATEK INTERVJU****Glas sporoča, kar je v tebi**

Radijsko napovedovalko in voditeljico oddaj na drugem in tretjem programu Radia Slovenija, Simono Juvanova poslušalci izjemno radi poslušajo - za svoje petnajstletno delo je bila deležna že številnih priznanj in nagrad, najljubša pa ji je tista nagrada, ki ji jo je podelil kolektiv. Simona je Ratečanka, živi pa v Kranju, kjer je obiskovala kranjsko gimnazijo. V rodne Rateče se še danes v prostem času najraje враča. Simona nerada govori o sebi - veliko ljubše je, če lahko pogovarjajo sodelave, s katerimi dela.

**Kot dolgoletna napovedovalka verjetno nimate več treme pred mikrofonom?**

»Sploh ne! Vsak delovni dan se moraš pri tem delu znova in znova potrjevati, predvsem pa nikoli zanesljivo ne veš, kaj te čaka, kaj se bo zgodilo. Pri tem pa je nadvse pomembna širša izobrazba, saj si pred mikrofonom ne moreš privoščiti, da česa ne veš.«

**Kako se počuti napovedovalec, če se lepega dane zave, koliko poslušalcev ga vendarle posluša?**

»Nekateri, ki začnejo, popustijo prav pred tem pritiskom. Sama pa si mikrofon jemljam takole: zamišljam si, da govorim svoji mami ali pa svojim nečakinjam, če gre za otroški program. Nekoč me je iz silne napake rešil pokojni kolega Piček - samo roko mi je položil na dlan, me umiril in sama ne



vem, kaj bi se tedaj zgodilo, če ne bi bilo njega. Lahko, da bi tudi odnehal.«

**Kako jemljete kritiko?**

»Resnično sem hvaležna za vsako kritično besedo in upoštevanja vsako kritično mnenje. Kdor je prehitro zadovoljen sam s seboj, nikoli ne bo dober. Je pa tako: nikoli nisi tako dober, da bi lahko bil še boljši. Zato so nagrade precej relativne: stvar: ko jo dobish, postane naenkrat nagrada silna odgovornost, kajti morebitni padec je v tem poklicu bliskovit.«

**Imate zelo karakterističen in lep glas.**

»Glas sporoča vse tisto, kar je v tebi; osebnost človeka se čuti v glasu. Sama sem po naravi optimist in vedno dobre volje, veliko berem, službe pa ne jemljam kot nujno zlo, ampak kot resno delo. Zanima me vse in če bi imela na kupe denarja, bi si kupila na kupe knjig. Edina revija, ki pa jo zares z zanimanjem prebiram, je revija Živiljenje in tehnik, kajti to me pa res zanima.«

**Vam potem ni nikoli dolgčas?**

»Meni dolgas? Nikoli! Zdi se mi sploh nedostojno reči, da bi mi bilo dolgih v teh časih!«

**Pa vendar - kaj vas najbolj jezi?**

»Moj pokojni oče je bil inženir gozdarstva, po srcu predan naravi in varstvu narave. Ni sem v nobeni stranki, ampak z vsem srcem na strani varstvenikov narave. Nedopustno se mi zdi, da nedeljski izletniki in nasploh vsi tako malomarno ravnamo z naravo. Samo poglejte, koliko vreč in plastičnih odpadkov je ob cesti, na travnikih... In če lahko rečem: prav neprizneno sem se počutila, ko je godba na pihala zaigrala v pozdrav pomladni na travniku, ki je bil poln odpadkov in smeti. Pozvala bi vse, da pazijo na naravo, kajti narava je ena in edina...« ● D. Sedej

**GLASBA****8. maja bo  
Alpski večer  
na Bledu**

S pripravo na največjo zabavnoglasbeno prireditve na Gorenjskem so organizatorji že zaključili. Zdaj gre zares. Če se Alpski večer drži oznaka, da je največja tovrstna prireditve, za letošnjo organizatorji pravijo, da bo daleč naj... največja v Sloveniji, saj bo nastopilo kar osemnajst ansamblov in okoli dveto nastopajočih.

Tak projekt pa tudi za najbolj sposobne organizatorje ni mačji kašelj. To najbolje vesta Jože Antonič, vodja Alpskega kvinteta in Stane Knific, organizator prireditve. Vse organizacijske niti potekajo v turistični agenciji Kompas na Bledu, pri direktorju Martinu Merlaku. Pri Kompasu na

Bledu bo tudi predprodaja in prodaja vstopnic, za katere pa je letos res veliko povraševanje in to ne le med domačimi ljubitelji narodnoglasbenih glasbe. Pri Kompasu se lahko pohvalijo, da imajo že skoraj tisoč rezervacij za obiskovalce iz Avstrije, Nemčije in Švize in tudi ostali na Bledu dva do pet dni. Alpski večer res ni navaden večer... Tudi letos je med pokrovitelji Gorenjski glas, zato vas bomo v nekaj številkah obveščali o zanimivostih. Tudi nagradno igro bomo pripravili, tako, da boste lahko zastonj prišli do vstopnice. Prireditve bo sledila tudi TV Slovenija...

**NARODNOGLASBNA PRODUKCIJA 1992**

20. NADALJEVANJE PIŠE: DRAGO PAPLER

**KO V MENI PESEM SE RODI**

Ansambel Jožeta Šumaha s Plešvicu pri Velenju deluje štiri leta in se je prebil iz domačega tudi na zahtevno avstrijsko področje. Ansambel se je na Ptujskem festivalu domače zabavne glasbe '91 potrdil s kakovostjo zlate Orfejeve značke, leta 1992 pa je pri Založbi kaset in plošč RTV Slovenija izdal drugo glasbeno kaseto z naslovom Ko v meni pesem se roditi (urednik izdaje Tomaz Tonon), na kateri je vodja ansambla in harmonikar Jože Šumah avtor vseh skladb, pet besedil je spesnila Tatjana Rodošek, dve Ivan Sivec, ljudski pesmi Pleničke je prala in Vrtec ogradila bodem pa sta po zapisu Mitje Venčnika. Ob igranju muzikantov pojejo: Saša Veronik, Mitja Venčnik, Franc in Dani Gregorc. Valčki opevajo: Rože moj so svet, Ne odhajaj, Ko pesem v meni se roditi in Pošli mi pismo, polke pa: Že dolga leta, Darijo vseh daril, Ni neveste, dodani pa sta še instrumentalni melodiji v ritmu valčka Ob potoku in ritmu polke Šoštanjska.

**HENČKOVE USPEŠNICE**

Ansambel Henček je bil zadnje obdobje kar odsoten s slovenskega prizorišča, njegov vodja Henček Burkat pa se je bolj posvečal svoji gostilni Henčkovemu domu na Zgornji Kamenici pri Novem mestu. Platinasta plošča, pet zlatih plošč in štiri srebrne plošče so uspeh, ki ga je v osmedesetih letih dosegel ansambel Henčka Burkata, potem ko je s pomočjo skladatelja Bertija Rodoška nekako združil domačo glasbo z zabavno. Z domačimi vižami, ki so prehajale iz ene v drugo zvrst, je prinesel svežino, med strokovnjaki pa "za" in "proti" reakcije. Po zato, ko kaseta Soncu naproti ni dosegla takšnega uspeha, se je Henček z zvokom vrnil v osnovni "mešani" zven z diatonično harmoniko in ritmom kitare in basa, ob tem pa uveljavil saksofon in bendžo v stilu izseljenskih Vadnjalov. Naslednja kaseta Očetova navadica je potrdila povrnitev v osnovno usmeritev. V prvih 25 letih (do leta 1991) je Henčke posnel 24 plošč in kaset ter prodal več kot milijon nosilcev zvoka, ki jih je izdajal 11 let pri RTB, 6 let pri Jugotonu in 9 let pri ZKP RTV Slovenija. V jubilejnem letu je imel tudi pettedensko turnejo v Avstriji. Po tem pa je prišlo do krize v ansamblu... Za premostitev krajšega odmora je pri ZKP RTV Slovenija izdal kaseto z naslovom Henček - Moje uspešnice, na kateri so priljubljene viže, ki po rangu lestvici Henčkovi sodijo takoj pod vrh hitov tipa Valček, polka, rock n'roll... Na projekt so uvrščene tudi skladbe, ki sodijo v ljudsko zakladnico: ljudske Sred' vel'kega olтарja, Janez, na tvoje zdravje, En hribček bom kupil, Furman' so furali, pa tudi nove pesmi različnih komponistov, kot so Oj, Polonica ti boš moja, Mlin na Krki, Sončna Dolenjska, Dolenjčeva sreča... Henček pa s sinovoma že pripravlja nove viže, ki naj bi izšle na kaseti to leto, v 27. letu igranja ansambla.

SOBOTA, 3. aprila 1993

## 1. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 9.15 Tedenski izbor  
9.15 Radovedni Taček: Dario  
9.30 A. Lindgren: Erazem in pote-  
puh, otroška nadaljevanka  
10.00 Čarobna flava  
10.10 Skravnosti življenja  
10.25 Tok, tok, ponovitev  
11.10 Črni petek za gangsterje, an-  
gleški film  
13.00 Poročila  
13.05 Tednik, ponovitev  
14.00 Filmsko popoldne  
14.00 Popolna tujca, ameriška na-  
nizanka  
14.30 Rose zmaguje, ponovitev  
15.15 Baletka, češki film (čb)  
16.50 Poslovne informacije  
17.00 TV Dnevnik  
17.10 Svet odkritij, ameriška po-  
ljudnoznanstvena serija  
18.00 Regionalni program - Lju-  
bijana  
18.45 TV mernik  
19.00 Risanka  
19.12 Žrebanje 3 x 3  
19.30 TV Dnevnik, Vreme  
19.55 Šport  
20.05 Utrip  
20.30 Eurosong '93, kvalifikacija za  
Millstreet  
22.15 TV dnevnik 3, Vreme  
22.39 Šport  
22.45 Abreu: Na dnu, brazilska na-  
daljevanka  
23.40 Sobotna noč: Videonoč



## 2. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 10.00 Jacek in čarobna lučka 10.15  
Pet prijateljev 10.40 Klub klobuk  
12.10 Zgodbe iz školke 13.00 Poro-  
čila 13.05 Veliiki koreograf 12.10  
Zgodbe iz školke 15.55 Moški, žens-  
ke, ponovitev 17.00 Športna sobo-  
ta: Košarka, NBA liga 17.55 SP v  
krosu (m), posnetek 19.00 Moja  
knjiga o džungli, nemška poljudno-  
znanstvena serija 19.30 TV dnevnik  
19.55 Šport 20.05 Blaznost, angle-  
ška dokumentarna serija 21.05 Slo-  
venski magazin 21.30 Bravo, po-  
novitev dokumentarnega filma o La-  
bachu 22.35 Sova: Alo, alo, angle-  
ška nanizanka; Rose zmaguje, av-  
stralska nadaljevanka; Jimmy Re-  
ardon, ameriški film

## 1. PROGRAM TV HRVAŠKA

- 8.00 Koledar 8.15 Slika na sliko 9.00  
Dobro jutro, Hrvatska 10.30 Kaj se  
mi dogaja 11.30 Magija 12.00 Poro-  
čila 12.05 Preživeti v divjinah, po-  
novitev 12.35 Adamsovi 12.55 Ko nihče  
ne gleda, drama HTV 13.50 Pozdra-  
vi iz domovine 14.20 Glasba 14.25  
Poročila 14.30 Prizma 15.15 Izselje-  
na Hrvatska: Čile 16.00 Poročila  
16.10 Risanka 16.15 Televizija o te-  
leviziji 16.45 Turbo lirach show  
18.00 Poročila 18.05 TV razstava  
18.20 Santa Barbara, ameriška na-  
daljevanka 19.05 Na začetku je bila  
beseda 19.15 Risanka 19.30 TV  
dnevnik 20.00 TV tednik 20.30 Pred-  
tekmovanje za Eurosong, prenos iz  
Ljubljane 21.35 Rapsodija v rumenem,  
francoski film 23.00 TV dnevnik  
23.25 Slika na sliko 0.10 Poročila  
v nemščini 0.15 Poročila 0.25 Sa-  
nje brez meja

## 2. PROGRAM TV HRVAŠKA

- 17.10 Cro-pop-cro 17.55 Rokomet:  
Poštinsko prvenstvo Hrvatske: Co-  
ning Medveščak - Istruktur 19.30  
Dnevnik 20.05 Črno na belem v bar-  
vah: Feather o jazzu; Svet sredi  
dvajsetega stoletja; V avtobusu,  
britanska humoristična nanizanka;  
Afriška kraljica, ameriški barvni  
film 2.30 Horoskop

## KANAL A

- 9.00 RIS, risanke 9.25 Ninja želje  
9.50 Astrološka napoved 10.00 Nav-  
dušenje, ponovitev ameriškega  
barvnega filma 11.30 Rock starine,  
ponovitev 12.00 A Shop 12.15  
MCM 18.05 MCM 18.30 Jazzbina  
19.00 Srečni Luka 19.30 MCM 20.00  
Risanka 20.15 Dnevno informativni  
program 20.30 Matlock 22.00 Dne-  
vnik

## KINO

- CENTER amer. krim. IZDAJALSKI TRENUTEK ob 16.30 in 21. uri,  
MODNI DIH POMLADI S HELENO BLAGNE ob 19. uri STORŽIČ amer.  
akcij. film LEVJESRČNI ob 16. in 18. uri, amer. trda erot. KONTESINE  
NESPODOBNE IGRE ob 20. ur. ŽELEZAR amer. kom. NAPIHNJENCI ob  
17., 19. in 21. ur. DUPLICA Ni kinopredstav! TRŽIČ slov. kom. BA-  
BICA GRE NA JUG ob 18. ur. amer. trda erot. OGNJEMET STRASTI  
ob 20. ur. RADOVNIČICA amer. ljub. tril. TELESNI STRAŽAR ob 18. in  
20. ur. ŠKOFJA LOKA amer. film SPOMINI NEVIDNEGA ČLOVEKA ob  
18. in 20. ur.

3. aprila

SLOVENIJA 2  
JIMMY REARDON

Ameriški film, igrajo: River Phoenix, Ann Magnusson, Meredith Salenger in drugi; Sedemnajstletni mladenič Jimmy Reardon se znajde na življenjski prelomnici. Po končani srednji šoli si želi povsem drugačno življenje, kot so ga zanj zamislili starši. Zato je razpet med različne interese in nikakor ne more najti ravnotežja. Takšen je tudi njegov odnos do deklet. Jimmy je obesen od spolnosti in pridno "nabira trofeje". S svojem početju je zelo širokorščen - v svojo zbirko uvršča tako vrstnice kot tudi izkušene gospe...

Vno informativni program 22.15 Poročila v angleščini: Deutsche Welle  
22.40 Podoba: Back to the 80, dokumentarna oddaja 23.10 Videogram 0.25 Astrološka napoved

## TV AVSTRIJA 1

- 10.15 Evoritem 10.30 Vse moje zvezde, ameriški film 12.15 Iz srca, Hainz Rühmann 12.30 Hello Austria, Hello Vienna 13.00 Čas v sliki 13.10 Mi 13.35 Pogrešana miniaturna, nemški film 15.00 Srečanje z naravo 15.30 Blunderjevi 15.30 Ko so živali zapustile gozd 16.00 Otroški wurlitzer 17.00 Mini čas v sliki 17.10 X-Large 18.00 Čas v sliki 18.05 Alpe - Donava - Jadran 18.30 Prijatelji 19.30 Čas v sliki/Vreme 20.00 Šport 20.15 Velika nagrada domače glasbe 22.00 Zlata dekleta 22.25 Vrnitev Eliota Nessa, ameriška TV kriminalka; Robert Stack, Jack Coleman 0.00 Čas v sliki 0.05 Trije obrazni strahu, italijansko-francoska grožljivka

## TV AVSTRIJA 2

- 8.00 Vremenska panorama 13.40 1000 mojstrovin 13.50 Walküre, opera Richarda Wagnerja 15.00 Ali imate radi klasiško? 16.30 Kitzbühel - samo sneg in sramota 17.00 Ljuba družina 17.45 Kdo me hoče 18.00 Nogomet 19.00 Avstrija danes 19.30 Čas v sliki/Vreme 20.00 Kultura 20.15 Bogatih strank ne moriš, nemško-avstrijski film 21.45 Čas v sliki/Šport 21.55 Šport 0.05 Manekenka v volhijač, serija

PRIMADONA?  
PRIMA!

Vsek petek in soboto je Diskoteka Primadona na Trebišju odprta od 21. do 4. ure. Nocoj natanko ob 1. uri: žrebanje zlatega prstana! Za lep večer v Primadonu bo nočjo poskrbela Plesna skupina ARABESK iz Tržiča in KIM PROMOTION. Rezervacije po telefonu: 064/68-571!

## RADIO TRŽIČ

Oddajamo na UKV stereo 88.9 in 95 MHz ter SV 1584 kHz od 16. do 19. ure. Celo vrsto zanimivosti bo-  
ste sišali, vabimo vas k iskanju tržiškega zaklada ob 17.45 pod pokroviteljstvom Kras Sežana.

## 1. RADIO TRIGLAV JESENICE

- 8.00 - Napoved, telegraf, horoskop - 9.30 - Novice, aktualno, naše stranke so stranke - 11.30 - Novice, duhovni razgledi, glasba je življenje, danes do 13-ih - 14.15 - Obvestila, popoldanski telegraf, lekcija angleščine - 15.30 - Dogodki in odmevi - 16.15 - Obvestila, novice, moja je lepa kot tvoja - sobotni klepet - z vami klepet Simona Vo-  
dopivec - 18.00 - Voščila, prenos Radia Slovenija -

## 1. RADIO ŽIRI

- 12.00 - Napoved programa - 12.15 - EPP - 12.30 - Morda ste preslišali - 13.00 - Danes do 13.00 - 13.40 - Naš zgodovinski spomin - 14.00 - Loka včasopisu - 15.00 - Novosti za hojo po hribih - 15.00 - Dogodki danes - jutri - 15.30 - Prenos dnevno-infor-  
mativne oddaje Radia Slovenija - 16.00 - Sobotno razvedrilno po-  
poldne - 17.00 - Športni utrinki - obvestila - 19.00 - Odpoved progra-  
ma -

## 1. RADIO KANAL A

- 12.00 - Napoved programa - 12.15 - EPP - 12.30 - Morda ste preslišali - 13.00 - Danes do 13.00 - 13.40 - Naš zgodovinski spomin - 14.00 - Loka včasopisu - 15.00 - Novosti za hojo po hribih - 15.00 - Dogodki danes - jutri - 15.30 - Prenos dnevno-infor-  
mativne oddaje Radia Slovenija - 16.00 - Sobotno razvedrilno po-  
poldne - 17.00 - Športni utrinki - obvestila - 19.00 - Odpoved progra-  
ma -

NEDELJA, 4. aprila 1993

## 1. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 8.35 Program za otroke, ponovitev  
8.35 Živ, žav, ponovitev  
9.20 Malo in velika luna, posnetek gledališke predstave  
10.15 Huckleberry Finn in prijatelji, ponovitev nadaljevanke  
10.40 Moja knjiga o džungli, ponovitev  
11.00 Mednarodni mladinski pevski festival Celje 92  
11.30 Obzora duha  
12.00 Begunci, tu z nami  
12.30 Domača ansambl: Štirje kočači  
13.00 Poročila  
13.05 Eurosong, ponovitev  
14.20 Filmsko popoldne  
14.40 Alo, alo, ponovitev angleške nanizanke

- 15.05 Rose zmaguje, ponovitev  
15.55 Velika pričakovanja  
16.50 Poslovne informacije  
17.00 TV Dnevnik  
17.10 Velike počitnice, francoski film

- 18.35 Slike iz Sečuana: Tržnice  
19.06 Risanka

- 19.17 Slovenski lototo

- 19.30 TV Dnevnik, Vreme

- 19.55 Šport

- 20.25 Nedeljski šestdeset

- 21.30 Galahad z Everestom, angleška dokumentarna serija

- 22.10 TV dnevnik, Vreme, Šport

- 22.35 Športni pregled

2. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 10.20 Tedenski izbor 10.20 Na dnu, brazilska nadaljevanka 11.10 Mojstrovni 11.40 Kobilček Jaka in žabica Žogica, švedski risani film 13.00 Poročila 13.05 Športna nedelja 19.30 TV dnevnik, Vreme 20.05 Mednarodno tekmovanje mladih baletnih plesalcev za lozanskog nagrade 22.10 Sova: Hal Roach predstavlja: Mornarji, pazite sel, ameriška burleska 22.40 Rose zmaguje, zadnji del 23.30 Hiša iz kart, finska nadaljevanka, zadnji del

## 1. PROGRAM TV HRVAŠKA

- 8.30 Poročila 8.35 TV koledar 8.45 Slika na sliko, ponovitev 9.30 Huckleberry Finn in njegovi prijatelji, ponovitev 9.55 Risanka 10.00 Poročila 10.05 Cvetna nedelja, prenos maše 11.30 Narodna glasba 12.00 Poročila 12.05 Plodovi zemlje, kmetijska oddaja 13.00 Mir in dobrota 13.30 Palček David, risana serija 13.55 Oskar med detektivi 14.05 Operne arije 15.15 Poročila 15.20 Družinski zabavnik 17.20 Poroka na skalnju, ameriški film, 1965 18.50 Zajčje, zgodbe, risana serija 19.15 TV fortuna 19.30 TV dnevnik 20.05 Mamica, dete moje, norveška drama 21.00 Sedma noč 22.55 Dnevnik II 23.15 Slika na sliko 0.00 Poročila v angleščini 0.05 Poročila 0.15 Sanje brez meja

## 2. PROGRAM TV HRVATSKA

- 16.20 TV Koledar 16.30 Športna nedelja: SP in motociklizmu, posnetek iz Malezije 17.30 Tenis: ATP magazin 17.55 Prvenstvo Hrvatske v namiznem tenisu, posnetek 19.30 TV dnevnik 20.05 Nepozabna vožnja s traktorjem, dokumentarni film 21.00 Dokler se ne snideva spet, 7. del angleške nadaljevanke 22.00 Šport 22.20 Hrvatska nogometna liga 23.30 Jazz 0.00 Horoskop

## KANAL A

- 7.45 Nedeljski nagovor: Pater Benedikt Lavič 8.00 Astrološka napoved 8.10 Srečni Luka 8.40 Male živali 9.00 Smithsonian, dokumentarna serija 10.30 Ninja želje 10.30 Matlock, ameriška nanizanka 12.00 Nedeljski nagovor: Pater Benedikt Lavič 12.15 Kulinarčni koticke 12.30 Helena, gledalci čestitajo in pozdravljajo 13.10 Kultura - 14.40 Dance session, ponovitev 14.10 Video gram 18.05 MCM 18.30 Live & Kickin 19.30 Bosch Rally, reportaža 20.00 Risanka 20.15 Elizije - samotni glasnik harmonije, dokumentarna oddaja 20.45 Ohranimo Ameri-

## KINO

- 12.00 - Napoved, telegraf, horoskop - 12.15 - EPP - 12.30 - Morda ste preslišali - 13.00 - Danes do 13-ih - 13.30 - Obvestila, popoldanski televizor, rezervirano za stranke - 14.15 - Obvestila, novice, osrednja tema - 18.00 - Voščila, novice - 18.45 - Dogodki jutri, prenos Radia Slovenija -

## 4. aprila

- CENTER amer. krim. IZDAJALSKI TRENUTEK ob 17. in 19. uri, prem. amer. krim. ODDELEK ZA UMORE ob 21. uri STORŽIČ amer. akcij. film LEVJESRČNI ob 18. in 18. uri, amer. trda erot. KONTESINE NESPODOBNE IGRE ob 20. ur. ŽELEZAR amer. kom. NAPIHNJENCI ob 17., 19. in 21. ur. DUPLICA Ni kinopredstav! TRŽIČ slov. kom. BABICA GRE NA JUG ob 18. ur. amer. trda erot. OGNJEMET STRASTI ob 20. ur. RADOVNIČICA amer. ljub. tril. TELESNI STRAŽAR ob 18. in 20. ur. ŠKOFJA LOKA amer. film SPOMINI NEVIDNEGA ČLOVEKA ob 18. in 20. ur. ŽELEZNIKI amer. vojni film PUŠČAVSKI VIHAR ob 19. ur.

PONEDELJEK, 5. aprila 1993

## 1. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 10.35 Tedenski izbor  
10.35 Ovčar Hobo, ameriška nani-  
zanka  
11.00 Forum  
11.15 TV mernik  
12.25 Domaci ansambl: Štirje ko-  
čači  
11.30 Nedeljskih 60  
13.00 Poročila  
13.05 Blaznost, ponovitev  
14.20 Filmsko popoldne: Mornarji, pa-  
zite sel, ponovitev  
14.40 Rose zmaguje, ponovitev  
15.



**ACRONI  
JESENICE**

Telefon & telefax: 064/81-584  
64270 Jesenice, Ledarska 4  
SLOVENIJA

# GORENJSKI GLAS

## IZ VSEBINE:

**GIGANT IZ PODMEŽAKLJE  
HOKEJ JE NJEGOVO ŽIVLJENJE  
NAGRADNA HOKEJSKA IGRA**

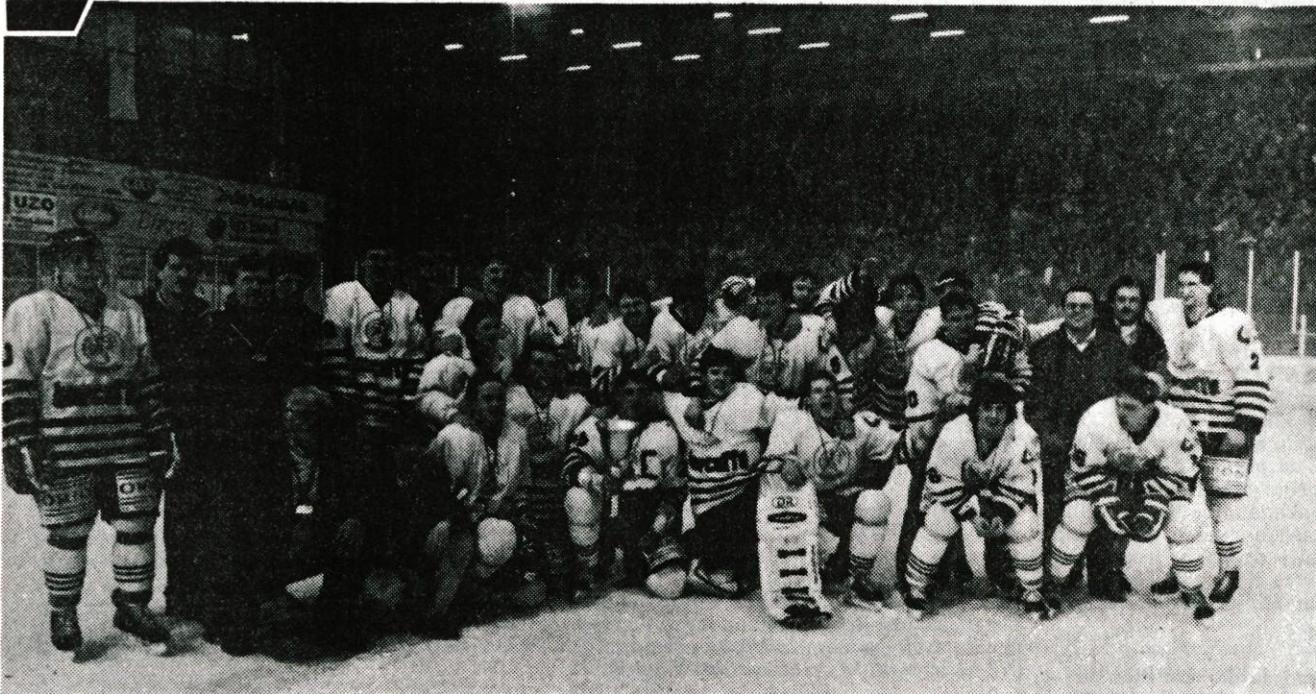


Foto: Ljubo Stojanovič

## USPEŠNA SEZONA

Prav gotovo je po tako lepi in uspešni sezoni, kot je bila letosnja, prijetno pisati o napornem, toda zares uspešnem delu. Vsi v klubu smo sedaj ob koncu sezone sicer utrujeni, toda časa za počitek ni. Na začetku sezone smo zelo težko načrtovali vse aktivnosti, kajti dolgo se ni vedelo, v katerih tekmovanjih in kakšni konkurenči bomo nastopali. Zaradi pomembnega nastopa v Pokalu evropskih državnih prvakov smo se k sreći dovolj zgodaj odločili, ter v klub ob ruskem trenerju Krikunovu (ki smo ga obdržali po uspešni lanski sezoni) pripeljali tri nove igralce iz Rusije, ob njih pa smo se odločili še za veterana Borisova, ki naj nam bi pomagal tudi z izkušnjami. Ob tem, da nam je uspelo obdržati tudi vse doma vzgojene igralce ter da so vedno bolj korajžno na vrata prvega moštva trkali tudi mlađi, smo sestavili ekipo iz kar 36 igralcev. To je bilo nujno potrebno, ker smo po obvestilu, da smo tudi udeleženci zelo kvalitetne Alpske lige, morali praktično sestaviti dve ekipi (eno za Alpsko ligo in mlajšo za državno prvenstvo). Obe ekipi sta svoje cilje dosegli, saj so z nastopi v Alpski ligi med najboljšimi italijanskimi in av-

strijskimi klubi naši igrali zelo dobro, z uvrstitevjo na osmo mesto pa izpolnili tudi pred tekmovanjem zastavljeni cilj. Ob tem ocenjujemo, da bi bilo možno doseči tudi več, toda ob številnih nesrečah s poškodbami preko celotnega tekmovanja (tudi najboljših igralcev) je uspeh vreden še toliko več. Prav gotovo je razveseljivo, da so mlajši igralci, ki so vstopali v igro po sili razmer, vsi po vrsti dokazali, da nanje lahko racunamo. Ob tem, ko je druga ekipa z luhkoto osvojila začrtno 4. mesto v prvem delu DP, smo lahko z optimizmom štartali tudi na drugo zvezdico. In tudi tu smo uspeli, čeprav se je smola s poškodbami nadaljevala (Olimpija je na vseh sedmih tekma super finala nastopila v popolni postavi brez poškodovanj, medtem ko smo bili mi zdesetkani in so manjkalni igralci, kot so C. Pretnar, Kvartalnov, Šuvak...). Prav zato je osvojitev naslova zares velik uspeh.

Seveda pa so ob obveznostih prvega moštva uspešno nastopale tudi ostale selekcije. Mlađinci so naslov državnih prvakov osvojili po pričakovanju, starejši pionirji so bili sicer favoriti, vendar so izgubili odločilno tekmo v finalu po podaljšku. Zato pa so prijetno prese netili mlajši pionirji, ki so z osvojitvijo naslova dokazali svoj

## ZAHVALA VSEM, KI STE NAM POSLALI ČESTITKE

Ob osvojitvi letosnjega naslova državnih prvakov je Hokejski klub Acroni Jesenice prejel številne čestitke iz vse Slovenije. Poslali so nam jih iz podjetij, ustanov, čestitali so nam posamezniki in kar cele družine zvestih prijateljev jeseniškega hokeja. Ker se je praktično nemogoče vsakomur posebej zahvaliti za iskrene želje in čestitke, se igralci HK Acroni Jesenice in vodstvo kluba preko Gorenjskega glasa ZAHVALUJEMO VSEM, ki ste se nas spomnili s posebnimi čestitkami, pozdravnimi telegrami, pismi in osebnimi sporočili.

velik napredok. Vse te selekcije so dosegale tudi zelo odmevne rezultate v mednarodni konkurenči, za katero lahko trdimo, da smo ne samo ujeli priključek Srednji Evropi, temveč smo dokazali, da sodimo med boljše v tem koncu Evrope.

Tudi v hokejski šoli smo delali dobro. Načrtno smo se odločili, da v teh kategorijah ne bo naš cilj tekmovalni uspeh, temveč predvsem čim boljše delo na treningih, tekmovanja pa naj bi bila fantom le v spodbudo. Menimo, da je naš največji uspeh v šoli kar 80 nadobudnježev, ki so redno trenirali in pridobivali prve veščine. Ob tako zahtevnem pogonu, kot je naš, ni šlo brez težav. Prav gotovo smo delali tudi napake. Finančne težave so naš stalni spremjevalec. Delno smo jih reševali s sponzorji, delno z lastnim delom, prispevkom staršev. Nekaj dolga

(predvsem do igralcev) nam je še ostalo, zato sem že v začetku zapisal, da za nas počitka ne bo!

Naš cilj za novo sezono je jasen. Ponoviti letosnje rezultate bo sicer zelo težko, toda vredno je poskusiti! Za ta cilj si bomo prizadevali vsi v klubu. Zavedamo se tudi, da je potrebno marsikaj še spremeniti tudi znotraj organizacije kluba, da bomo lažje obvladovali takoj množičen pogon. Seveda pa bodo glavna prizadevanja usmerjena v pridobivanje potrebnih sredstev za nadaljnje delo kluba. Ob koncu bi se rad zahvalil številnim zvestim našiščem klubu po vsej Gorenjski in v Sloveniji, sem sponzorjem in donatorje, ki so nam pomagali finančno. Želimo si, da nam ostanete zvesti še naprej in da bomo skupaj stopili novim uspehom naproti.

Predsednik kluba  
**ZDENKO CUND**

# GIGANT IZ PODMEŽAKLJE

Ko govorimo o hokejskem kolektivu iz Podmežaklje, so nam ponavadi pred očmi le uspehi tega, doma in v svetu znanega kolektiva. Le malo-kdo pa se pri tem vpraša, kako nastajajo ti zares lepi uspehi. Edini vzrok je zagnano delo in ljubezen vseh, ki v klubu delajo. Prav skromnost in delo je odlika tega kolektiva. V Podmežaklji so že daleč nazaj spoznali, da se lahko le z lastnimi silami postavijo ob bok bogatejšim in tudi po zaledju močnejšim sredinam.

Malo starejši ljubitelji hokeja se prav gotovo še spominjajo časov ob koncu šestdesetih let, ko je v "veliki" Ljubljani igralo "samo" devet fantov iz Kurje vasi. Mnogi so takrat pričakovali konec jeseniškega hokeja. Toda zgodilo se je drugače. Ne samo, da je prvo moštvo ostalo v vrhu takratnega jugoslovenskega hokeja, vodilnim so začeli mešati štene tudi igralci drugega jeseniškega moštva Kranjske Gore, ki so prihajali iz mlajših selekcij kluba.

Mirno lahko trdimo, da so Jesenice postavile na noge hokej tudi v Ljubljani, Celju, Kranju, na Bledu...

Dolgoletni odlični igralec Jesenic, sedaj tehnični direktor kluba iz Podmežaklje, Franci Smolej je v svoji bogati karijeri doživil velike uspehe kluba, na katere ima lepe spomine. Doživil pa je tudi velike krivice in umazane igrice samo zato, ker velikim (Ljubljani in takrat še Beogradu, kasneje tudi Zagrebu) ni šlo v račun, da so majhne Jesenice ustvarile velik klub. Klub, ki dolga leta kraljuje na hokejski sceni. Zato je njegova trditev, da je jeseniški hokej svojevrstni fenomen, ki se že več kot 35 let upira centrom moći, povsem na mestu. To je korenina, ki je globoko segla v srca ljudi širom po Sloveniji; zato ni čudno, da ima jeseniški hokej toliko privržencev širom po Sloveniji.

Seveda pa uspehi niso samo plod gorenjske trme, temveč rezultat zagnanega strokovnega dela. Tega se zaveda

bu stalno stremi za tem, da se z ekipami dela zagnano, predvsem pa strokovno. Vsi v klubu se zavedajo, da je za uspehe prve ekipe treba se staviti verigo kvalitetnega dela od hokejske šole, preko ostalih selekcij do prve ekipe.

Pa poglejmo, kakšen je močnejši, sicer pa imajo skoraj enak program treningov kot ekipa šole. Tudi oni so letos imeli že prvo uradno državno prvenstvo. V ekipi pa je nastopalo 28 igralcev.

**HOKEJSKA ŠOLA:** Sestavljena je iz treh ekip. Začetniki začnejo s treningom v začetku septembra. Ekipo se stavljajo novinci, starci šest in

močnejši, sicer pa imajo skoraj enak program treningov kot ekipa šole. Tudi oni so letos imeli že prvo uradno državno prvenstvo. V ekipi pa je nastopalo 28 igralcev.

Ko fantje prerastejo okvir hokejske šole, je naslednja stopnica ekipa mlajših pionirjev. Ti fantje trenirajo že kar petkrat na teden, med sezono pa praktično vsak teden tudi odigrajo tekmo. Seveda ta ekipa prav tako igra državno prvenstvo, poleg tega pa v klubu prakticirajo tudi tekme z ekipami iz tujine. V ekipi je bilo v tej sezoni 32 igralcev.

**Ekipa starejših pionirjev** je naslednja stopnja v hokejistovem razvoju. Tudi tu so treningi že zelo naporni, prav tako se trenira preko vsega leta (petkrat na teden). Fantje igrajo tekme tako doma kot v tujini. V letošnji ekipi je bilo 25 igralcev.

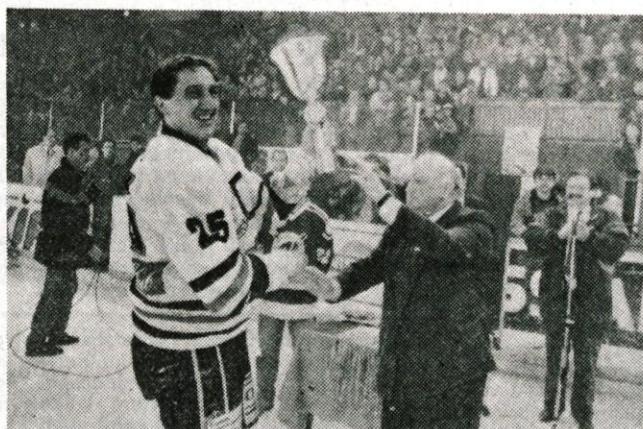
**Mladinska ekipa** je že selekcija tistih, ki so vztrajali skozi vse napore mlajših ekip. Treningi te ekipe so še pogosteji, saj se v času letnih in zimskih počitnic trenira tudi po dvakrat na dan. Ekipa se kralji v državnem prvenstvu, v klubu pa si prizadevajo, da fantom zagotovijo tudi mednarodne izkušnje. Letos je bilo v tej ekipi 22 igralcev. Žal pa se je po izteku mladinske dobe zelo težko prebiti v prvo moštvo. Letos je tako skupaj z mladinci treniralo tudi 12 igralcev v tako imenovanem mladem moštvo do dvajset let. Ti fantje so v prvem delu nastopali namesto starejših igralcev (ki so igrali Alpsko ligo) v državnem članskem prvenstvu in v mednarodnem tekmovanju Pokal Karavank.

Cilj vseh teh številnih mladih igralcev je seveda **prvo moštvo**. Žal je v njej prostor le za tiste najvztrajnejše, najboljše. Prva ekipa je pač z razvojem hokeja postala pravi profesionalni pogon, ki zahteva tudi takšen način dela.

Vse te selekcije so v letošnji sezoni odigrale več kot 200 prijateljskih in prvenstvenih tekem tako doma kot v tujini. Jesenice so prispevale v slovenske reprezentance 45 igralcev v vseh kategorijah. Pri tem pa je treba opozoriti, da igralci v reprezentancah praktično igrajo v klubskih opremah, da Jesenice skoraj v celoti pokrivajo že nekaj let celotne priprave mladinske reprezentance. Torej je naslov tega sestavka **Gigant iz Podmežaklje** upravičen.



Obe fotografiji sta s sedme, odločilne tekme končnice državnega prvenstva v hokeju na lednu. Viceprvaki moštvo Olimpije Hertz je športno čestitalo prvakom HK Acroni Jesenice, ki so ponosni in srečni prevzeli pokal.



prav Franci Smolej, ki kot vodja strokovnega dela v klubu Sodoben hokej ne pozna počitka. Sezona je iz leta v leto daljša. Praktično ni več počitnic, saj je treba trenirati od maja do aprila.

Če pride v halo Podmežakljo naključni obiskovalec, se ne more načuditi vrvežu, ki traja od jutra do večera.

sedem let. Trenirajo dvakrat tedensko. Pod vodstvom trenerjev izpopolnjujejo drsalne veščine in se spoznavajo s prvimi pravimi hokejskimi veščinami. V letošnji sezoni je bilo v tej ekipi 40 fantičev. Druga stopnja v razvoju igralca je ekipa šole. Ti imajo že več treninga, trenirajo skozi vse leto in se ob drsanju poskušajo že tudi v prvih pravih tekma. Letos so prvič ob prijateljskih tekma igrali tudi že pravo državno prvenstvo. V tej ekipi je bilo 28 fantov. Ekipa malčkov je nekako tretja stopnja v hokejski šoli. V tej ekipi so fantje, ki imajo že malo več hokejskega znanja, so nekaj

# **IN KDO VODI HK ACRONI JESENICE**

Hokejski klub ACRONI JESENICE vodi predsedstvo kluba, ki ga sestavljajo: Zdenko CUND - predsednik, Roman SMOLEJ - podpredsednik, Bojan SVETLIN - sekretar kluba, Franci SMOLEJ - tehnični direktor kluba, Poldi STRAJNAR - blagajnik, Marjan JELOVČAN - član, Mirko KLINAR - član, dr. Nebojša STOJAKOVIČ - član, Silvo POLJANŠEK - član, Niko JEZERŠEK - član, Mitja LOMOVŠEK - član.

## **TRENERSKO TEHNIČNA KOMISIJA**

Za strokovno tehnično delo v HK Acroni Jesenice skrbi posebna komisija, ki jo sestavljajo trenerji, tehnični vodje, gospodar kluba in predstavnik sodniške (pomožne) službe. Delo komisije vodi in koordinira Franci SMOLEJ, ki to delo opravlja ob svoji redni zaposlitvi v železarni, za kar seveda porabi ogromno svojega prostega časa. V trenerško tehnični komisiji so vsi trije profesionalni trenerji v HK Acroni: Vladimir KRIKUNOV (prvo moštvo), Jože ČEŠNJAK (pomočnik trenerja prvega moštva, obenem je trener vratarjev v vseh ostalih ekipah HK), Štefan ŠČAP (starejši pionirji). Ob svoji redni zaposlitvi pa kot pogodbeni sodelavci v poldanskem in večernem času z ekipami HK Acroni de-

lajo še: Roman PRISTOV (mladinci in mладо moštvo); Edo HAFNER (mlajši pionirji), v hokejski šoli vodijo strokovno delo Viki TIŠLER, Drago MLINAREC, Bojan MEŽNARC in Valerij BABITSKI - ki je sicer trener jesienskih umetnostnih drsalcev in uči začetnike v šoli pravilnega drsanja.

Tehnični vodje posameznih ekip so: Brane JERŠIN (prvo moštvo); Boštjan BALDERMAN (mladinska ekipa); Marjan BRANC (starejši pionirji); Jani GLAVIČ (mlajši pionirji) in Darko GRUSKOVNJAK (hokejska šola). Za zapisnikarsko mizo t. j. pomožno sodniško službo skrbi Toni DROBNAK, za opremo vseh ekip pa gospodar klubu Matko MEDJA.

## **KLUBSKA ZDRAVNIŠKA EKIPA**

V tako naporni sezoni, kot je bila letosnjica 1992/93, je prihajalo do številnih poškodb igralcev, ki so velikokrat morali stisniti zobe in zaigrati z bolečinami.

Za dobro počutje vseh moštev in hitro zdravljenje poškodb ima velike zasluge klubska zdravstvena ekipa pod vodstvom dr. Nebojše STOJAKOVIČA in zares izvrstna fizioterapevta Jože FELC in Valči HAFNER. Ob prispevku te trojice izpostavljamo tudi pomemben prispevek osebja v OBRATNI AMBULANTI ŽELEZARNE JESENICE, sester in zdravnikov DISPANZERJA ZA MEDICINO DELA IN ŠPORTA ZDRAVSTVENEGA DOMA JESENICE in seveda zdravnikov in medicinskega osebja KIRURŠKEGA ODDELKA SPLOŠNE BOLNIŠNICE JESENICE, ki so celo tekmovalno leto pomagali klubu s svojim znanjem in predanostjo.

## **INTEGRAL JESENICE ZANESLJIV PREVOZNIK**

Klubske equipe so v sezoni 92/93 z avtobusi prepotovali več kot 80.000 km. Od tega je samo prva ekipa Acroni Jesenice v Alpski ligi prepotovala skoraj 60.000 km. Vse prevoze je opravil jeseniški Integral. Šoferji tega podjetja so poskrbeli, da so vse ekipe varno in pravčasno prispele na tekme.

Posebej je treba omeniti šoferja Vlada DOVŽANA, ki je vozil prvo ekipo na večini potovanj in je postal že skoraj član ekipe. Za varno vožnjo in skrb na potovanjih so zato v klubu hvaležni vsem v jeseniškem Integralu.

## **LETOSNIJJI USPEHI HK ACRONI JESENICE**

### **1. MOŠTVO HK ACRONI JESENICE**

- 1. mesto na državnem prvenstvu Slovenije (drugič zapored)
- 8. mesto v Alpski ligi (med 16 ekipami iz Avstrije in Italije)
- 2. mesto na četrtfinalnem turnirju za Evropski pokal prvakov

- 1. mesto na mednarodnem turnirju za pokal Casino Bled.
- Moštvo je bilo razglašeno za najboljšo ekipo Gorenjske po izboru bralcev Gorenjskega glasa in poslušalcev lokalnih radijskih postaj Gorenjske v letu 1992.

### **MLADO MOŠTVO DO DVAJSET LET**

- 4. mesto v prvem delu državnega prvenstva članov
- 1. mesto v mednarodnem tekmovanju za pokal Karavank (sodelovala moštva iz Avstrije, Slovenije in Hrvaške)

### **MLADINSKO MOŠTVO**

- 1. mesto na državnem prvenstvu za mladince

- 1. mesto na mednarodnem turnirju, na katerem so sodelovali kompletna mladinska reprezentanca Češke, ekipa Čeških Budjeovic ter Olimpija in Jesenice. Velik uspeh na tem turnirju je bila zmaga nad reprezentanco Češke s 3:2.

### **STAREJŠI PIONIRJI**

- 2. mesto na državnem prvenstvu

- 1. mesto na velikem božičnem turnirju v Beljaku

### **MLAJŠI PIONIRJI:**

- 1. mesto na državnem prvenstvu

- 1. mesto na mednarodnem turnirju v Avstriji

### **MALČKI**

- 3. mesto na državnem prvenstvu

### **HOKEJSKA ŠOLA**

- 2. mesto na državnem prvenstvu

- 1. mesto na mednarodnem turnirju za pokal Jesenice (nastopila moštva iz Avstrije, Italije, Hrvaške in Jesenice)

## **POMAGAJTE HOKEJU NA JESENICAH**

### **- IZKORISTITE REKLAMNE STORITVE HK ACRONI!**

Učinkovita propaganda je velik del uspeha! Z različnimi oblikami, ki vam jih nudi HK Acroni Jesenice, pomagate tudi številnim jeseniškim hokejistom vseh generacij na težki poti do uspeha. Nudimo Vam:

- reklamiranje na ogradi, panojih ali dresih (te reklamne storitve smo zaupali Podjetju RAINBOW, telefon: 064/710-774)
- oglaševanje v klubskem časopisu ACRONI, ki izide najmanj štirikrat v tekmovalni sezoni kot priloga Gorenjskega glasa
- zvočna propaganda sporočila med tekmi
- reklamne panoje na vzhodni strani hale Podmežaklja

Ena od možnosti Vaše pomoči jeseniškemu hokeju je članstvo v KLUBU DONATORJEV ACRONI JESENICE. Članstvo v klubu Vam bo omogočalo popuste pri vseh reklamnih storitvah, ime Vaše firme pa bo izpisano na posebnih panojih ob vhodu v halo, v klubskem časopisu itn.

Poklicite nas v upravo HK Acroni Jesenice, tel. 064/81-584 - z veseljem Vas bomo obiskali in se dogovorili za sodelovanje. Nova tekmovalna sezona je pred durmami -

**STOPIMO SKUPAJ NA  
POT POSLOVNICH IN ŠPORTNIH USPEHOV.**



**mira**

Radovljica, Šercerjeva 22  
tel. 715-036, fax 715-862

**IZDELKI STAVBNEGA IN POHITVENEGA  
MIZARSTVA PO MERI!**



**TEČAJ CPP  
ZACENJAMO OB  
PONEDELJKIH  
TEL. 241-480, 51-864**

# Hokej je njegovo življenje

Ko sem pripravljal razgovor z njim, pravzaprav nisem vedel, kje naj začnem. Pa ne zato, ker ne bi imel teme za razgovor, temveč preprosto zato, ker je Matko Medja v jeseniškem hokeju že več kot petdeset let. Iz njegovih spominov bi lahko napisal knjigo. Matko Medja je začel kot igralec v prvi generaciji jeseniških hokejistov, bil je dolga leta trener, sedaj pa v zadnjih letih skrbi za opremo vseh ekip v klubu, za pravilno nabrušenost drsalk in druge potrebe številnih igralcev.

Praktično je v klubu od jutra do večera. Njegov prispevek je zares velik, s svojo mirnostjo in izkušnjami pa je vsem v veliko oporo tudi v najtežjih trenutkih.

Na moje vprašanje, kdaj je začel, mi je Matko Medja odgovoril:

"Že med drugo svetovno vojno, okrog leta 1939, smo začeli preizkušati svoje prve hokejske veštine na naravnem ledu na nogometnem igrišču pa tudi na dvorišču sedanjega Partizana. Zanimivo je, da smo že med vojno odigrali nekaj neuradnih divjih tekem. Najbolj se spominjam tekme v Beljaku. Ko sva leta 1943 z Zvonetom Turenškom kot mlada fanta šla na trenerški tečaj na Češko, se spominjam, da smo morali nekje v Avstriji iz vlaka v zaklonišče zaradi letalskega napada. Seveda smo jo po vojni zastavili resneje. Od vojakov sem se vrnil leta 1948 in se takoj pridružil fantom na ledu. Igral sem do leta 1956, obenem pa sem bil tudi že trener. V naši ekipi smo bili sami mlađi fantje, medtem ko so bili v ostalih ekipah - Ljubljani, Zagrebu, Beogradu, nekoliko starejši. Zanimivo je, da sem jaz vodil predvsem letne treninge, pred pomembnimi tekmmi pa se

nam je pridružil kakšen od avstrijskih trenerjev, takole za dva, tri tedne. Dober trener je bil gospod Eger. Kmalu smo začeli mešati štene takrat vodilnim ekipam in po letu 1950 že osvojili dvakrat drugo mesto v prvenstvu. Ob osvojitvi prve zvezdice leta 1957 sem bil že pomočnik trenerju Blachi. Sprejem ob vrnitvi iz Beograda je bil nepozaben. Moram reči, da je bilo delo s Čehom Blacho zame dobra šola.

Kmalu smo spoznali, da je med mladimi na Jesenicah veliko zanimanje za hokej. Zato smo hitro začeli sestavljati tudi mlajše ekipe. Tačkoj sem jih začel trenirati. Ponosen in vesel sem, da sem praktično treniral vse generacije jeseniških hokejistov vse do leta 1987, ko sem prenehal s trenerškim delom. Z raznimi mlajšimi selekcijami sem bil velikokrat državni prvak; kolikokrat pa se ne spominjam takole na pamet."

Kot vem, ste trenirali tudi državne selekcije?

"Res je, leta 1966 sem na Češkem opravil trenersko šolo za B licenco. (Op. p.: teh licenc je v Sloveniji zelo malo). Istega leta sem vodil člansko B reprezentanco na takratnem SP skupine C na domačih Jesenicah. Z A reprezentanco sem bil na SP v Romuniji. Večkrat pa sem bil trener mladinskih reprezentanc na različnih prvenstvih."

Matko sedaj ste že šesto sezono gospodar kluba. Ker poznam Vaše delo, mislim, da je to še težje kot trenirati mlađe igralce?

"Res je, da je trening na ledu ali suhem čisto nekaj drugega. Toda takrat sem imel dočlen urednik, sedaj pa sem v hali velikokrat od jutra do večera. Dela je vedno veliko,



la, v tujini pa je bila draga. Zato smo se lotili marsikakskega kosa opreme kar sami. Izdelovali smo celo kline za drsalk, ščitnike. Spominjam se, da je prve vratarske maske vili kar naš vratar Jože Novak, ki je bil livar."

Na koncu najinega razgovora Vas ne bom vprašal, koliko časa aboste še vztrajali, kajti vsi v klubu si želijo, da bi vztrajali še zelo dolgo. Raže Vas bom vprašal, kako je s hokejem v Vaši družini?

"No, ko je hokej takole v krvi, je ponavadi z njim obremenjena do neke mere vsa družina. Tako je tudi sin Erni nekaj sezona igral v prvem moštvu, kasneje je že poskušal tudi trenerški kruh. Sedaj pa ima veliko veselja s hokejem šestletni vnuk Nik, ki trenira v hokejski šoli, zelo rad pa me spremlja tudi v dvorano."

Matko Medja, želimo Vam še mnogo delovnih let v klubu, ki Vam pomeni življenje. Vsi, ki delamo z Vami, smo veseli, da Vas imamo. Z Vašim delom pa ste mnogo pomagali k vsem uspehom kluba. Zato iskrena hvala!

Brane Jeršin  
Foto: Darinka Sedej

praktično ni važno, ali je sezona ali ne. Vendar pa sem vesel, saj se s fanti dobro razumen. Oprema za hokej je draga, zato je potrebno kar precej dela, da se sproti odpravijo že majhne okvare."

Po osnovnem poklicu ste orodjarski mojster. Slovite kot izvrsten strokovnjak za brušenje drsalk. Vem, da ste na začetku jeseniškega hokeja marsikaj izdelovali tudi sami?

"Ja, na začetku je bilo z opremo težko. Pri nas se ni dobi-



## DREVI OB 19. URI NA JESENICAH

## VABILO NA PRIREDITEV

Danes, v petek, 2. aprila, ob 19. uri bo v jeseniškem gledališču Toneta Čufarja zanimiva zabavno glasbena hokejska prireditev ob zaključku hokejske sezone 1992/93 na Jesenicah. Ob državnih prvakih, hokejistih Acroni Jesenice, bodo nastopili znani Slovenci in Gorenjci - nastop sta obljudila ANDREJ ŠIFRER in PETER LOVŠIN, na Jesenicah pa bomo drevi pozdravili še koga, ki ima rad hokej.

Pridite - zagotovo bo veselo. Še danes, najbolje kar takoj, si rezervirajte vstopnice v pisarni HK Acroni Jesenice, telefon 064/81-584.



### STROJI ZA PRANJE MEHANIZACIJE

HD 575 S	10 - 100 BAR	59.000 SIT
HD 890	10 - 160 BAR	85.000 SIT
HD 1050	10 - 190 BAR	108.000 SIT
HDS 790 CS	30 - 150 BAR	
	30 - 150 C	218.000 SIT
HDS 690	30 - 150 BAR	
	30 - 150 C	228.000 SIT
HDS 990	30 - 170 BAR	
	30 - 150 C	290.000 SIT

Cene so neto, brez p.d. Garancija 1 leto, grelna cev pri HDS 2 leti. Dostava na dom ali v firmo. SERVIS.

D.A.F. Stenežiče 23, 61210 Ljubljana Šentvid,  
tel. & faks 061/50 348



Radovljica, Šerčerjeva 22  
tel. 715-036, fax 715-862

IZDELKI STAVBNEGA IN POHITVENEGA MIZARSTVA PO MFERI!

**SKUPNA STATISTIKA TEKEM  
PRVEGA MOŠTVA SEZONE 1992/93:**

	1	2	3	4	5	Skupaj
skupaj tekem doma	7	15	10	6	3	41
skupaj na gostovanjih	4	15	10	5	4	38
<b>SKUPAJ TEKEM:</b>	<b>11</b>	<b>30</b>	<b>20</b>	<b>11</b>	<b>7</b>	<b>79</b>
skupaj zmag doma	3	8	4	5	3	23
skupaj zmag v gosteh	3	6	5	2	1	17
<b>SKUPAJ ZMAG:</b>	<b>6</b>	<b>14</b>	<b>9</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>40</b>
skupaj porazov doma	3	5	5	1	0	14
skupaj porazov v gosteh	2	5	5	3	3	18
<b>SKUPAJ PORAZOV:</b>	<b>5</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>32</b>
skupaj neodločeno doma	0	2	0	0	0	2
skupaj neodloč. v gosteh	0	4	0	0	0	4
<b>SKUPAJ NEODLOČ.:</b>	<b>0</b>	<b>6</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>6</b>
skupaj danih golov doma	38	70	51	32	18	209
danih golov v gosteh	16	59	47	20	16	158
<b>DANIH GOLOV:</b>	<b>54</b>	<b>129</b>	<b>98</b>	<b>52</b>	<b>34</b>	<b>367</b>
prejetih golov doma	36	59	59	14	12	180
prejetih golov v gosteh	17	55	54	23	26	175
<b>PREJETIH GOLOV:</b>	<b>53</b>	<b>114</b>	<b>113</b>	<b>37</b>	<b>38</b>	<b>355</b>
skupaj kazni doma	73	143	82	56	53	407
skupaj kazni v gosteh	65	171	102	86	74	498
<b>SKUPAJ KAZNI:</b>	<b>138</b>	<b>314</b>	<b>184</b>	<b>142</b>	<b>127</b>	<b>905</b>

**LEGENDA:** 1 pripravljalne, 2 Alpska liga, 3 DP-1. del,  
4 DP-2. del, 5 DP-finale

**STATISTIKA IGRALCEV ZA SEZONO 1992/93**

Št. igralec	Tekem skupaj	Golov skupaj	Podaj skupaj	Skupaj gol + na podajca	Skupaj na tekmo
10 Kvartalnov Andrej	54	37	52	89	1,65
13 Malgin Albert	53	38	46	84	1,58
19 Rahmatulin Ildar	57	39	38	77	1,35
12 Razinger Andrej	58	36	27	63	1,09
9 Smolej Marko	57	28	31	59	1,04
14 Kopitar Matjaž	39	27	16	43	1,10
25 Milnarec Drago	55	17	26	43	0,78
1 Pajič Murajica	56	7	24	31	0,55
7 Sodja Aleš	55	17	10	27	0,49
21 Smolej Jure	26	15	10	25	0,96
2 Borisov Sergej	47	3	21	24	0,51
8 Smolej Simon	54	9	15	24	0,44
17 Crnovič Enes	57	8	16	24	0,42
23 Magazin Bojan	57	5	16	21	0,37
11 Šuvak Zvone	34	10	10	20	0,59
18 Omerzel Boštjan	58	9	8	17	0,29
20 Jan Ivo	44	9	7	16	0,36
4 Vukčevič Borut	37	7	6	13	0,35
5 Jug Tom	58	2	11	13	0,22
16 Pretnar Sašo	50	8	2	10	0,20
15 Kunčič Boris	58	3	5	8	0,14
22 Bešlagić Elvis	59	6	2	8	0,14
6 Kozar Marjan	28	1	3	4	0,14
3 Varl Dejan	26	3	0	3	0,12
<b>SKUPAJ</b>	<b>78</b>	<b>344</b>	<b>402</b>	<b>746</b>	<b>0,62</b>

**TEKME SKUPAJ**

Kategorija	Tekem
Alpska liga	30
Državno prvenstvo	38
Evropski pokal	2
Hokejska šola	8
Malčki	13
Mladinci	21
Pionirji 1	27
Pionirji 2	28
Pionirji 1	1
Pokal Karavank	10
Poletna liga	7
Pionirji 1	1
Prijateljska	8
Turneja ČS	4
Turnir	8
<b>Grand Total:</b>	<b>206</b>
Skupaj danih golov:	1409
Skupaj prejetih golov:	798
Skupaj odigranih tekem:	206

Hokej na ledu je na širšem Gorenjskem ena najpopularnejših športnih panog. Ob vsega treh športnih dvoranah, v katerih je po šest do sedem mesecev na leto pripravljena ledena ploskev, se je na Gorenjskem hokej na ledu imenitno razvil v kako-vostno športno panogo, ki je izjemno privlačna tudi za gledalce: v državni hokejski ligi igrajo tri gorenjske ekipe, od katerih je ena državni prvak, druga pa prav tako v kakovostnem vrhu. Gorenjski hokejisti so steber državnega moštva, ki je pred kratkim navduševalo tisoče gledalcev v dvoranah v Ljubljani in na Bledu, seveda pa tudi doma ob televizijskih sprejemnikih. Zato, da uspešno tekmovalno sezono v hokeju na ledu na Gorenjskem sklenemo na dobrojen način, smo se v uredništvu Gorenjskega glasa v sodelovanju z upravo Hokejskega kluba Acroni Jesenice odločili pripraviti posebno prilogo časopisa, ki smo jo



Andrej Kvartalnov, najboljši strelec HK Acroni Jesenice v sezoni 1992/93: 37 golov + 52 podaj v 54 tekma!



Najslovesnejši trenutek: Drugi zaporedni naslov državnih prvakov v hokeju na ledu.

poimenovali "Klubski časopis HK Acroni Jesenice". Jeseniški hokejski kolektiv, ki je že drugič zapored osvojil naslov državnega prvaka samostojne Slovenije, s tem klubskim časopisom nadaljuje tradicijo izdajanja tovrstnih publikacij za člane kluba, simpatizerje, prijatelje in poslovne partnerje - naša skromna skupina želja je, da tokratni klubski časopis HK Acroni prejmejo vsi, ki imajo radi hokej.

Če želite dodaten izvod Gorenjskega glasa s prilogom o HK Acroni, nas pokličite:

064/218-463. Ker bo klubski časopis HK Acroni predvidoma kar dovolj redno v Gorenjskem glasu, pa Vam svetujemo, da se na najbolj bran in razširjen gorenjski poštni naročite (064/218-463 ali 064/217-960). Želimo Vam prijetno branje in še veliko lepih športnih trenutkov ob uspehih jeseniškega hokeja!

**mira**

Radovljica, Šerčerjeva 22  
tel. 715-036, fax 715-862

**IZDELKI STAVBNEGA IN POHŠTVENEGA MIZARSTVA PO MERI!**



*Jeseničkim hokejistom in njihovim navijačem  
iskreno čestitamo za osvojeno državno prvenstvo.*

**UNI**

BREZ ALKOHOLA

**UNI**

BREZ ALKOHOLA

**UNI**

BREZ ALKOHOLA

**NISO SPREMENLJIVE KAKOR VРЕME,  
АМРАК СО НИЖЕ,  
МЕРКУРЈЕВЕ ЦЕНЕ.**

## **APRILSKI POPUST! DO 30 %**

nižje cene pri takojšnjem plačilu za izbor izdelkov, ki jih boste vgradili v vaš dom.

Kiti, barve, itn. JUB, dimniki SCHIEDL, žarnice TEŽ, talilni vložki ETI, stikala, vtikači, itn. ELEKTROMATERIAL, regulacijska in kotlovna oprema za centralno ogrevanje (zelo ugodno) in še...

...in še POSEBEN IZBOR malih gospodinjskih aparatov CORONA, samokolnice LIV ter električna verižna žaga IKA.

Pa ne pozabite na dodatni 5 % popust z Merkurjevo kartico zaupanja!



**MERKUR**

**PIZZERIJA  
"POD GRADOM"**  
T R Z I Č tel.:  
CENTER, OD CERKVE 064/52-055  
200m DALJE Odprto:  
12-22,  
ponedeljek-zaprt

**SI ŽELITE SLASTNO, HRUSTLIJAVO,  
BOGATO OBLOŽENO  
PIZZO?**

Obiščite nas in postregli vas  
bomo s pizzo po vašem okusu,  
spečeno v pravi krušni peči  
pred vašimi očmi.



**STROKOVNO  
HITRO  
PRIJAZNO**



**AVTOMARKE**

GOLF 1.4i CL, 3V, 5V popolna oprema  
GOLF 1.6i GL, 3V, 5V popolna oprema  
GOLF 1.9D TD, CL, 3V, 5V popolna oprema  
FIESTA 1.3 SX v variantah s popolno opremo  
CLIO 1.2 RL 3V, 1.4 RT 5V  
R-19 1.8 RT LIMUZINA  
R-EXPRESS 1.4 FURGON  
PEUGEOT 405 GR 1.6  
PEUGEOT 306 XR 1.4, 5V NOV MODEL  
PEUGEOT 306 XR 1.6, 5V  
PEUGEOT 106 XN 1.1, 3V  
TOYOTA CORROLA 1.4 XLI LB 5V  
TOYOTA CARINA E 1.6 KARAVAN  
TOYOTA CARINA E 1.6 XLI LIMUZINA  
HONDA CIVIC - vsi modeli  
SUBARU, VIVIO, LEGACY - vsi modeli  
ROVER METRO 1.4 /LD  
ROVER 416 GSI  
ROVER DISCOVERY TURBO 4WD

**VSI AVTOMOBILI V ZALOGI!!**

**LEASING LEASING LEASING**  
+ LADE

**OGLED NEKATERIH MODELOV NA SEJMU  
HALA "A" OBİŞČITE NAS!**



**mira**

Radovljica, Šercerjeva 22  
tel. 715-036, fax 715-862

**IZDELKI STAVBNEGA IN POHIŠTVENEGA  
MIZARSTVA PO MERI!**

## HOKEJSKI OBISK

### **V PENZIONU JELKA NA POKLJKI**

Prejšnji petek, 26. marca, so hokejisti Acroni Jesenice obiskali Penzion Jelka na Pokljuki. Lastnik penzionja je Boris Sodnikar, vnet dolgoletni navijač jeseniških hokejistov. Od odlični hrani, ki jo znajo pripraviti v Penzionu Jelka na Pokljuki, je bil hokejski večer živahan in prijeten.

## PRAVA TEKMA OB ZAKLJUČKU SEZONE

### **NAVIJAČI RED STEELERS PROTI PRVEMU MOŠTVU**

Ob zaključku izjemno uspešne tekmovalne sezone 1992/93 so hokejisti HK Acroni Jesenice izpolnili svojo oblubo, ki so jo dali zvestim klubskim navijačem RED STEELERS.

Minulo nedeljo sta se pomerili ekipa navijačev in prvo jeseniško moštvo, ekipa državnih prvakov. To je bil pravi derbi - državni prvaki so sicer morali igrati z zamenjanimi palicami (levičarji z desnimi palicami in desničarji z levimi), vratarji prvega moštva so morali zaigrati kot napadalci, v vratih pa sta

bila Murajica Pajič in tehnični vodja Brane Jeršin - vsak po pol tekme. Malce nepričakovano so navijači pokazali, da niso le navdušeni gledalci, pač pa tudi dobrti poznavalci hokejske igre. Zmagali so s 6 : 4, tekmo pa si je ogledalo več gledalcev, kot jih pride na večino tekem v državni nogometni ligi. Kar 700 navijačev je navijalo izjemoma za Red Steelere in za državne pravake - v borbenem, pa tudi veseljem vzdušju, se je s tem srečanjem končala tekmovalna sezona na Jesenicih.

## HOKEJSKA NAGRADNA IGRA



### SPOZNAJTE HOKEJISTA NA SLIKI

Na sedmi tekmi končnice je bila posneta fotografija, na kateri je najslavnejši tujec ekipe Olimpija Hertz v položaju, ki simbolizira izid odločilne tekme končnice državnega hokejskega prvenstva v sezoni 1992/93. Državne pravake na tej fotografiji zastopa učinkoviti napadalec, ki bo 8. maja star 26 let.

**NAGRADNO VPRAŠANJE:** Napišite priimka (lahko zraven tudi imeni) obeh hokejistov, zraven na dopisnico prilepite nagradni kupon iz časopisa in odgovor pošljite do 15. aprila na naslov: GORENSKI GLAS, 64000 KRAJN (nagradsna igra Acroni Jesenice) - lahko pa odgovore pošljete tudi na HOKEJSKI KLUB ACRONI JESENICE, Ledarska 4, 64270 Jesenice. Izmed prispehlih pravilnih odgovorov bomo izzrebaли 10 lepih hokejskih nagrad: 3 celoletne vstopnice za sezono 1993/94; 5 kompletov zastavica + značka HK Acroni; 2 trimesečni naročnini na Gorenjski glas. Veseli bomo, če boste na dopisnico pripisali Vaše mnenje o Klubskem časopisu HK ACRONI v Gorenjskem glasu!

**Hokejska nagradna Igra**  
**Gorenjski glas + HK Acroni Jesenice**

Moj naslov: \_\_\_\_\_

Naročnik Gorenjskega glasa: DA NE (obkrožite)

**NAGRADNI KUPON**

# NOVO - KARTICA - CENTER ZAPLOTNIK



ŽELEZNINA  
**ZAPLOTNIK**

tehnologije \* proizvajanje \* vlečenje \* maloprodaja \* izvoz - uvoz \* prevoz

KRANJ

tel.:

(064) 311-378, 311- 984

Faks: 311-984

d.o.o.  
ŠKOFJELOŠKA 56

- \* OLJNE CISTERNE 2000 l - 35.940 SIT
- \* KOTLI ZA CENTRALNO OGREVANJE
- \* TVT in ITPP - tovarniška cena + davek
- \* Enoročne baterije ARMAL, UNITAS  
tovarniška cena + davek
- \* Kopalniška oprema - KOLPASAN
- \* ELEKTRO INŠTALACIJE
- \* BELA TEHNIKA
- \* ZARNICE

## MI POZNAMO REŠITEV



**JEKLO  
TEHNA**

*Agile*  
d.o.o.

KRANJ

tel.:

(064) 311-675

ŠKOFJELOŠKA  
CESTA

\* Lesni premazi LAZUROL - 0.8 l - 387 SIT, 3 l - 1.451 SIT

IZOLACIJE:

STIROPOR

KOMBI PLOŠČE

IZOVAL

ČISTILA:

Weisser Riese - 600 SIT

Persil - 730 SIT

Mehčalec 4l - 389 SIT

## PRODAJAMO NA VEČ ČEKOV



# PANORAMA



19. STRAN ◆ GORENJSKI GLAS

## JODL GATOR GLASBA

JE ŽIVLJENJE

PIŠE: SIMONA HZO  
VSAKO SOBOTO OPOLDNE  
NA RADU TRIGLAV JESENICE /96,0 MHZ/

### SAJ HUJŠE MUKE NI, K' ČE TE ORNK SCAT TIŠČI

Ja, tako poje kantavtor Adi Smolar in Simona, ki že ve, kaj je fajn muz'ka. Sicer pa, a ni res? K' te pritisne na avtobusu, al' pa v kinu, al' pa na koncertu komorne glasbe, to je pa full kriza, a ne? Da ne govorim o razlikah, da se fantki pomočijo sprejati, punčke pa zadaj (Pampers pa to...). Zakaj tak začetek? To je pravzaprav nadaljevanje od zadnjic, ko je bilo vprašanje, d' napišete kakšen komad ali band, k' ima kaj mokrega v sebi. Moram reči, da ste bili na nivoju, saj ste napisali toliko različnih naslovov in imen, d' sem ene pol ure fest šival (evo, spet ena tekoča), d' sem vse prebral. Total pa sta sceno razsula Barbi in Boštjan Srčič, Titova 75, 64270 Ješenice, ki sta napisala kar 102 različna komada, k' sta v zvezi z mokrim, d' ne omenjam še imen bandov. A sta vidva pregledala vse plate, kar jih imata doma, a kva? Aligator je bil full navdušen, zato počakajta na dopis in ena od nagrad je vajina (samoo drugič raje ponučata dopisnice, zaradi žreba na to...). No, dober glasbeni spomin pa imajo tudi Renata, Boži, Maja in Damjan, k' ne mara Vanila Ice-a. Sicer pa ste bili vsi dobri. No, moram priznati, d' je bilo ene par naslovov full odbitih, celo zame, k' marsikaj prenesem. Naprimer Lujzeva "Long Cold Winter" z razlagom, d' je spomladni dovolj mokro, al' pa Brankini "Umazanci" (ja, tisti otroci v Širerjevem videospotu so bili res potrebni ene ornk prhe). Maja pa je imela kar tri "šuse" in sicer Sex Pistols (na kaj si pa tu misila, pa ja ne...). Meta Močnik in pa Zlatko Dobrič. Kaj pravite, kaj ima zadnji zvezec z mokrim? Maja jo je našla, namreč, da ji gre pri poslušanju Zlatka Dobriča na jok. A ni for... No, dobro, gremo zdaj žrebat. To veliko delo je opravila moja mega šivilja Jadranka, ki pri sosedu prodaja cune. Poteignila je, ej kva imajo eni zegn, Natašo Rupnik, Voklo 80, 64208 Še en čur. Kaj naj rečem. Bravo (tudi ta ima veze s tekočino).

### NOVOSTI

Na brzino. The Best Of Barbre Streisand, Living Colour (Station), tanova od Manhattan Transfer, Eurosong 93 (tabol slovenske s Tihim deževnim dnevom vred), countreyaš Pidi (Sam na poti), Helanca in Nace Junkers (Prijetelja za vedno) in pa tazačna od Micka Jaggerja (Wandering Spirit), k' je star že celi petdeset let, pa še kar rola k' norc. Aligator Music Shop pa tudi.

### IN ŠE NAGRADNO VPRAŠANJE ŠT. 89:

Ha. Ali se bodo naši, torej 1x Band uvrstili na finale Evrovizije v Millstreet ali ne? Možna odgovora sta dva, torej prvi možni odgovor in drugi možni odgovor (čudn' a ne). Samo en problem je. Ker bo vse znano že v soboto zvečer, bodite face in dopisnice odpošljite že v petek ali soboto (ne vela me okol' pr'nest', jest bom vse na poštnem štemplju preveru), kajti tisti, ki boste pisali v ponedeljek boste moralni odgovor 100% pravilno. Ta petkovi in ta sobotni pa lahko pri napovedi tudi falite, še več, lahko napišete, kar hočete, proleter recimo, pa boste ravno tako šli v žrebanje. P...., kva sem bil dolg. Zadnji rok, ko še sprejemam dopisnice je sreda, 7. aprila ("ta star" s Šorljeve 14, d' ne boš spet šele v četrtki na pošto nesu), jasno v uredništvo Gorenjskega glasa, za rubriko "Jodlštimpl". Lazi, od W.A.S.P. zaenkrat še nič noge, Nataša, a je tist' en martinček, oziroma ta shujšan Gator, aja, tele tvoje bi se najbrž dalo dobiti le v Avstriji, Vesna jasno, d' keepam, Vladka ti pa tako lepo pišeš, da malokdo, samo čav ni čao, ampak čav...

brother SINGER STREICHER PFAFF

ŠIVALNI, PLETILNI IN OVERLOCK STROJI ZA GOSPODINJSTVO IN INDUSTRIJO

SINGER šivalni stroj z 20 programi ..... neto DEM 380.  
brother pletilni stroj ..... neto DEM 480.  
brother overlock ..... neto DEM 650.  
SINGER likalni stroj s paro ..... neto DEM 550.  
PFAFF industrijski stroj z filzo in motorjem, rabljen ..... neto DEM 990.  
SMO NA SEJMU V KRANJU (2. - 9. aprila) in v LJUBLJANI (5. - 10. aprila).

CELOVEC - center,  
10. - Oktoberstrasse 24,  
tel.: 9943-463-513648,  
fax 5061115

**GORENJSKI GLAS**  
**EKONOMSKA PROPAGANDA**  
obiskali vas bomo poklicite 218-463

Club GAULOISES BLONDÉS

MATEJA  
Trgovina s oretjem  
in mesanim blagom

Frankovo naselje 8  
Škofja Loka  
Tel.: (064) 633-952

bandag

ALPETOUR -  
BANDAG, p.o.  
64220 ŠKOFJA LOKA  
Kidričeva 8

## ZADETEK V PETEK



Prejšnji petek je popularni kviz Zadetek v petek gostoval v RESTAVRACIJI METULJČEK v Podlubniku, kjer je lastnik g. TOMAZ MIHELIC pravil imeniten večer s Škofjeloškim kvotetom, gosti v metuljčkih in uspešno tekmovalno ekipo. Tokrat sta bili v njej kar dve tekmovalki (Zlata RAMOVŠ in Ivanka PREZELJ), pomagal jima je še Franc ZIHERL in skupaj so znali za 15.000,00 tolarjev. Na sliki: uspešna trojka v RESTAVRACIJI METULJČEK in z njim voditelj kviza Jože DRABIK.

**MESO IZDELKI**

Škofja Loka  
Mestni trg 20  
Tel.: 064/622-171

Prihodnji petek, 9. aprila, zaradi velikonočnih praznikov ne bo oddaje ZADETEK V PETEK. Naslednjič boste kvizu lahko na Radiu Žiri prisluhnili 16. aprila, ko bo prizorišče KOVAČEV HRAM na SOVODNJU. Zato bosta nagradni vprašanja za bralce Gorenjskega glasa objavljeni čez teden dni!

TOREK, 6. aprila 1993

### 1. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 9.35 Ovčar Hobo, ameriška naničanka
- 9.55 Alter
- 10.40 Slovenski magazin
- 12.00 Znanstvena oddaja
- 12.30 Znanost, 14. oddaja
- 13.00 Poročila
- 13.05 Dosje
- 15.25 Filmsko popoldne
- 15.25 Najstrašnejši umor, ponovitev
- 16.00 Hollywood se jih spominja, ponovitev
- 16.50 Poslovne informacije
- 17.00 TV dnevnik 1
- 17.15 Tudi to je Amerika
- 17.45 Oscar Junior: Čarobna flauta
- 17.45 Risanka
- 18.00 Regionalni studio Koper
- 18.50 16 črk, TV igrica
- 19.15 Risanka
- 19.30 TV dnevnik 2, Vreme
- 19.55 Šport
- 20.05 Žarišče
- 20.40 Glasba, show in cirkus: Kraljevi variete, 3. del
- 21.35 Lepotna plesalka, nemška dokumentarna serija
- 22.15 TV dnevnik 3, Vreme
- 22.43 Poslovna borza
- 22.55 Omizje

### KANAL A

#### KRČ

slovenski film; Milena Zupančič: V ospredju dogajanja sta patronačna sestra Tanja in učiteljica Kristina. Zatohli, omejeni podeželski svet ju duši in loči. Na vsakemu koraku se, tako kot pravzaprav vsi, srečujejo z osebnimi in družbenimi pretresi zaradi onesnaženosti okolja, zgrešenih političnih akcij.

**CELOVEC Handl**  
Bahnhofstr. 20  
Tel. 9943-463-511566

**PISARNIŠKA TEHNIKA TELEKOMUNIKACIJE**  
VASA STROKOVNA TRGOVINA Z OSOBNIIM SVETOVANJEM IN SERVISOM

Pogledi od strani 21.20 Pustolovca z Rio Verda - jez, francoški pustolovski film 22.50 Navidezni sij bo gastva, francoška komedija 0.25 Čas v sliki 0.30 Manekenka v volju 1.15 Poročila/1000 mojstrovin

### TV AVSTRIJA 2

- 9.45 Tedenski izbor 9.45 Univerzitetni razgledi 10.15 Sedma steza
- 10.35 Herakleja vdrug, drama makedonske TV 12.05 Magija + moda
- 13.00 Poročila 16.30 Sobotna noč: Videonoc, ponovitev 18.00 Srečanje z Jankom Glazierjem, ponovitev 18.45 Iz življenja za življenje: Da ne bi bolelo 19.30 TV dnevnik Vreme, Šport 20.05 Mozart, koprodukcijska nadaljevanka 20.55 Osmi dan 21.45 Novosti založb 21.55 Svet poroča 22.30 Sova: Ježus iz Nazaretha, italijansko angleška nadaljevanka

8.30 Vremenska panorama 16.20 1000 mojstrovin 13.30 Nibelunški prstan, Sigfried, 1. dejanje opere 15.00 Mama Lucija, mimi serija 16.45 Univerzum 17.30 Orientacija 18.00 Hooperman 18.30 Tista stvar je, krv 19.00 Regionalni program 19.30 Čas v sliki/Vreme 20.00 Kulturna 20.15 Nekod 21.00 Animo - o živalih in ljudeh 21.07 Reportaže iz tujine 22.00 Čas v sliki 22.30 Klub 2: Velika goljutija, angleška nadaljevanka

1. PROGRAM TV HRVAŠKA

- 7.45 Pregled sporeda 7.50 TV kalendar 8.00 Dobro jutro, Hrvatska/Poročila/Zgodbe iz Monticella 10.00 Poročila 10.05 TV šola 11.30 Mali svet 12.00 Poročila 12.10 Ko se svet vrati, ameriška nadaljevanka 13.30 Monofon 14.00 Poročila 14.05 Slika na sliko, ponovitev 14.50 Kennedyjevi iz Massachusettsa, ponovitev 15.30 The big Blue, oddaja za Uniprof 16.00 Poročila 16.05 Učimo o Hrvaski 16.35 Malavizija 17.30 Hrvatska država in ljudje 18.00 Poročila 18.05 Hrvatska kulturna dediščina 18.35 Santa Barbara, ameriška nadaljevanka 19.18 Risanka 19.30 Dnevnik 20.05 Churchill, dokumentarna serija 21.00 V velikem planu 22.35 Dnevnik 23.00 Slika na sliko 23.45 Poročila v nemščini 23.50 Poročila 0.00 Sanje brez meja

2. PROGRAM TV HRVAŠKA

- 19.20 Loto 19.30 Dnevnik 20.05 Dragi John, ameriška humoristična naničanka 21.35 Peta hitrost 22.00 Stara hrvatska duhovna litika 22.25 Prototoku 22.50 Horoskop

### KANAL A

- 9.30 Ris, risanke in spoti 9.40 Podoba - Back to the 80, ponovitev 10.10 Jazzbina, oddaja o jazzu 10.40 Teden na borzi 10.50 Astrološka napoved 11.00 Drugačen svet, ponovitev ameriške nadaljevanke 11.50 Dober nakup 12.00 A shop 12.15 MCM 18.05 MCM 18.25 A Shop 18.35 Kulinarčni kotiček, ponovitev 19.00 A Shop 19.15 MCM 20.00 Risanka 20.15 Dnevno informativni program 20.30 Drugačen svet, ameriška nadaljevanka 21.20 Ciklus slovenskega filma - Milena Zupančič: Krč, slovenski barvni film 23.00 Dnevno informativni program 23.15 Poročila v angleščini: Deutsche Welle 23.40 A shop 23.55 Astrološka napoved 20.05 MCM

### TV AVSTRIJA 1

- 6.00 Teletext 9.00 Jutranji program: Čas v sliki 9.05 Hooperman, ponovitev 9.30 Klub za seniorje 10.15 Pan optikum, ponovitev 10.30 Aprilska ljubezen, ponovitev filma 12.05 Športna edicija 13.00 Čas v sliki 13.10 Šut, nemški film 15.00 Jaz in ti 15.05 Sanjski kamen 15.30 Am, dam, des 15.50 Samozavesten otrok 16.15 Naravovarstveni detektivi 16.30 Igra 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Wurlitzer 18.00 Čas v sliki 18.05 Mi 18.30 Prijetelji 19.22 Znanost 19.30 Čas v sliki 19.53 Vreme 20.00 Šport 20.15 Dežela gora 21.00 Animo - o živalih in ljudeh 21.07

### 1. RADIO TRIGLAV JESENICE

- 8.00 - Napoved, telegraf, horoskop, obvestila - 9.30 - Novice, aktualno, naše stranke so stranke - 11.30 - Novice, danes do 13-ih - 13.30 - Napoved popoldanskega programa pod geslom "zabava vas Braco Koren" - 14.15 - Obvestila, popoldanski telegraf, rezervirano za stranke - 15.30 - Dogodki in odmivi - 16.15 - Obvestila, novice, Bracov klepet - 18.00 - Voščila, novice - 19.45 - Dogodki jutri, prenos Radio Slovenija -

### 1. RADIO ŽIRI

- 12.00 - Napoved programa - 12.15 - EPP - 12.30 - Morda ste preslišali - 13.00 - Danes do 13.00 - 13.40 - Naš zgodovinski spomin - 14.00 - Loka včasopisu - 14.30 - Devizni tečaj - 14.40 - Minute za sindikat - 15.00 - Dogodki danes - jutri - 15.30 - Prenos dnevnno-informativne oddaje R Slovenija - 16.00 - Radio Žiri spet z vami - napoved programa - 16.15 - Od srca do lonce - 16.30 - EPP - 17.00 - Novice-sportni utrički - obvestila - 17.30 - Vprašanja in pobude - 18.00 - Aktualna tema - 19.00 - Odpoved programa -

### KINO

### 6. aprila

- CENTER amer. krim. ODDELEK ZA UMORE ob 16., 18. in 20. uri STORŽIČ Danes zaprt! ŽELEZAR amer. kom. NAPIHNJENCI ob 18. in 20. uri ŠKOFJA LOKA filmsko gledališče MEDITERRANEO ob 20. uri ŠKOFJA LOKA ital. kom. MEDITERRANEO ob 20. uri

# VELIKONOČNA NAGRADNA KRIŽANKA

Po daljšem času imamo spet veliko križanko. Ker je križanka super, so take tudi nagrade.  
M - Meso izdelki iz Škofje Loke prispeva VELIKONOČNI PAKET, ETA KAMNIK vas bo presenetila z bogatim paketom svoje ponudbe, Club exkluzive PRIMIVN pa vam podarja dve nagradi in sicer dve ročki ekskluzivnih vin.  
Svoje nagrade bo, kot vedno, prispeval tudi GORENJSKI GLAS. Kot vedno, spleča se potruditi, zato svinčnik v roke in...

Če želite sodelovati v nagradnem žrebanju, morate rešiti geslo, ki ga sestavljajo črke na oštrevljenih poljih. Izrezan lik z vpisano rešitvijo pošljite na dopisnici (ne pozabite pripisati Vaših podatkov) na naslov: GORENJSKI GLAS, 64000 Kranj, najkasneje do četrtka, 8. aprila, do 8. ure, ko bo javno komisijo žreba nje. Rešitev, ki ne bodo vpisane v lik iz časopisa, komisija pri žrebanju ne bo upoštevala.

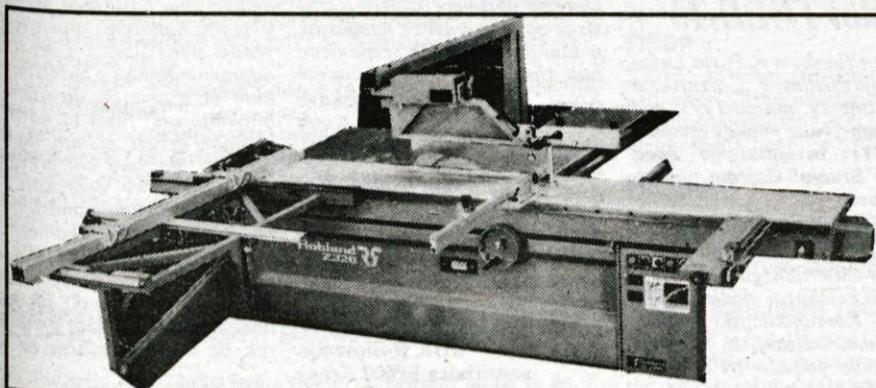
Če želite sodelovati v nagradnem žrebanju, morate rešiti geslo, ki ga sestavljajo črke na oštrevljenih poljih. Izrezan lik z vpisano rešitvijo pošljite na dopisnici (ne pozabite pripisati Vaših podatkov) na naslov: GORENJSKI GLAS, 64000 Kranj, najkasneje do četrtka, 8. aprila, do 8. ure, ko bo javno komisijo žrebanje. Rešitev, ki ne bodo vpisane v lik iz časopisa, komisija pri žrebanju ne bo upoštevala.

Kot vsakič, rešitve križanke iz Gorenjskega glasa lahko oddate v pisarni TD Cerkev ali TD Škofja Loka, v naš nabiralnik avli Moše Pijadeja 1 v Kranju in v magloglasni službi na Bleiweisovi 16.

Veliko prijetnega razvedrila pri reševanju križanke in sreče pri žrebanju Vam želi GORENJSKI GLAS.

Mohor Bogataj. Izmed 1330 prispelih rešitev je sreča na prvoapriliški dan namenila nagrade naslednjim: 1. nagrado (elektronsko zaščito avta proti rjavenju s sistemom RUST IVADER) prejme Bogomir SKUMAVEC, Žiganja vas 51, Duplje; 2. nagrado (vlečno kljuko za R-5) prejme Samo VODOPIVEC, Frankovo naselje 171, Škofja Loka; 3. nagrado (varnostno ključavnico ročne zavore v avtu) prejme Jožica ZUN, Ul. 4. oktobra 32, Cerknje - prve tri nagrade bodo izžrebancem izročili oziroma vgradili v podjetju Alpetour Remont Kranj; 4. nagrado v vrednosti 2.000,00 tolarjev prejme Franc ROVAN, Moša Pijadeja 48, Kranj; 5. - 8. nagrado v vrednosti po 1.000,00 tolarjev prejmejo: Mirka ŠOBER, Kranjska c. 34, Tržič; Peter PIŠKUR, Preddvor 35; Jožica SRNA, Zg. Gorje 73; Grega STARE, Trstenik 54, Golnik.

# industrijaimport



**NAJUGODNEJŠA PONUDBA FORMATNE ŽAGE Z 320  
NA NAŠEM TRŽIŠČU! Dobava takoj!**



Iz programa vam nudimo velik izbor kompresorjev in dodatnega pnevmatskega orodja

Informacije in prodaja: **industrijaimport**

Prodajni center Ljubljana, Dunajska 8, tel.: 061/314 752, 314 753  
Vrhnik, Kolodvorska 8, tel.: 061/755 386, 752 129



64228 Železniki,  
tel.: 064/66-155, fax: 66-154, 66-380



Odpoto vsak dan od 8. do 19. ure,  
ob sobotah od 8. do 12. ure

prodajni

center

albles

## albles

Nameravate opremiti ali preurediti stanovanje?

### POMLAD JE PRAVI ČAS ZA SPREMEMBE!

V prodajnem centru Albles iz Železnikov smo vam pripravili izredno spomladansko ponudbo pohištva za vse bivalne prostore, bele tehnike, video akustike, ročnega orodja, svetila ter kristala, porcelana in daril.

- do 30 % popust PRI PLAČILU Z GOTOVINO

**POSEBNA SPOMLADANSKA PONUDBA:**

Italijanske usnjene sedežne garniture  
Kuhinja ZALA  
Dnevna soba AL  
Vrtni garniture UNIKA  
Keramične ploščice GIRARDI m<sup>2</sup>  
BTV GORENJE EARLY BIRD 51 TTX  
Pralno sušilni stroj CANDY ALISE

SIT	149.010	142.134
SIT	149.700	110.091
SIT	31.150	73.168
SIT		5.542
SIT		1.194
SIT	59.001	45.145
SIT	39.144	86.751

Pohištvo vam brezplačno dostavimo, lahko pa vam ga tudi zmontiramo.

Možnost nakupa tudi na tri čeke ali kreditno odplačevanje.

**Nagradnega žrebanja ne bo, kajti vsak nakup v naših trgovinah je zadetek v polno!**

Pričakujemo vas v Železnikih, Češnjica 48, tel.: 064/66-155 ali v Ljubljani, Šmartinska 152 (javna skladišča), tel.: 061/440-441.

**Agromehanika**  
64001 KRANJ - Hrastje 52/a

**PREDSTAVLJA NOVOSTI  
S SVOJEGA PRODAJNEGA PROGRAMA**



**MOŽNOST NAKUPA NA DVELETNI KREDIT Z 8 % OBRESTNO MERO**

SMO GENERALNI ZASTOPNIK TRAKTORJEV CARRARO ZA OBMOČJE SLOVENIJE. TO JE TRAKTOR VISOKE EVROPSKE KAKOVOSTI, PRIMEREN ZA HRIBOVITE TERENE, VINOGRADE, SADOVNAKE IN GOZDARSTVO. POSEBNO POUĐARJAMO VLEČNE TRANSPORTERJE IZ PROGRAMA CARRARO.

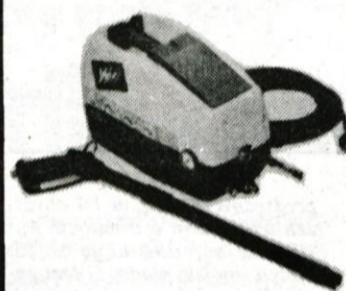
**• V PRODAJNEM PROGRAMU IN ZA TAKOJŠNJO DOBAVO:**

- TRAKTORJI TORPEDO DEUTZ TIPI TD 45, TD 55 A, TD 75 A
- TRAKTORJI TOMO VINKOVIČ 22 KM IN 26 KM
- RABLJENI TRAKTORJI

**• NOVOSTI IZ LASTNEGA PROIZVODNEGA PROGRAMA:**

- ŠKROPLINICE 400 E, 600 E - EKOLOŠKO PRIMERNE
- ATOMIZERJI OD 200 DO 1.000 LITROV S POUĐARKOM NA HMELJARSTVU

VSI STROJI SO PO ŽEJLI KUPCA OPREMLJENI Z NAJSODOBNEJŠO ELEKTRONIKO IN DALJINSKO VODENI



**• VISOKOTLAČNI AGREGATI ZA  
ČIŠČENJE S HLADNO VODO OD 100 DO  
170 BAROV IN NA TOPLO VODO**

**• ZA VRTIČKARJE IN VRTNARJE NUDIMO  
PO UGODNIH CENAH RAZNA ORODJA  
FIRME OFFNER IZ AVSTRIJE**

**V ČASU SEJMA BODO NA SEJMU IN V BLAGOVNEM CENTRU V HRASTJU  
VELJALI POSEBNI POPUSTI ZA VSE BLAGO IZ PRODAJNEGA PROGRAMA  
AGROMEHANIKE.**

**MOŽNOST KRATKOROČNEGA IN DOLGOROČNEGA KREDITIRANJA**

**PRIČAKUJEMO VAS NA RAZSTAVNEM PROSTORU GORENSKEGA SEJMA TER V  
NAŠEM BLAGOVNEM CENTRU V HRASTJU, kjer poslujemo vsak dan od 7. do 19.  
ure, ob sobotah pa od 8. do 13. ure.**



Podjetje za kmetijsko svetovanje, trgovino in servis  
Zg. Pirniča 124/a, 61215 Medvode  
tel./fax: (061) 621 839  
LASTNIK - BOŠTJAN BEZLAI

**POPULARNI TRAKTOR  
ZETOR HMT 25-11,  
PONOVNO NA TRŽIŠČU**

NUDIMO ŠE OSTALE TIPE ZETORJEV  
35-11, 59-11 itd. Zastopamo  
in prodajamo tudi traktorje  
LINDNER, UNIVERSAL, FIAT, ZTS,  
kosičnice BCS in kabine za traktorje.

**NA SEJMU GOZDARSTVA  
IN KMETIJSTVA V KRAJU**



**SEJEMSKI POPUST • PRODAJA NA KREDIT • PRODAJA STARO ZA NOVO**

**V času sejma lahko dobite informacije po telefonu: 064/223 417, int. 209  
(GABRIEL d.o.o., Medvode).**

**SE PRIPOROČAMO**

# KOMENTAR

## Neokretnost levice

Nedavno smo se na Odprtih straneh spraševali, kaj je desno in kaj levo. To pot bi radi dodali še nekaj besed, za povod pa nam služi pričakovani, a vseeno prehudi poraz levice na volitvah v Franciji.

Kaj je levo in kaj desno, je odvisno od tega, kje stojimo in kam gledamo. Če stojimo pred neko umetniško sliko in jo želimo opisati, začnemo navadno na tistem koncu, ki je pred nami na levi. Za heraldika (grboslovca) pa je levi del grba tisti, ki je pred njim na desni. Pogled este ta je potem takem subjektiven, heraldika objektiven; prvi gleda iz sebe, drugi se postavi v objekt. Podobno so se nekoč razlikovali botaniki in zoologji: prvi so svojo zelenjavno opisovali kot slike, drugi svoje zverine kot grbe. Nekar so se dogovorili za enoten, objektivni pogled: levo je pred nami na desni, tam kjer je v človeku srce.

Že zadnjič smo zapisali, da je imelo levo v starih pojmovanjih predznak negativnega. Sinister pomeni v latinščini levi, hkrati pa tudi neroden, okoren, nesrečen in zlovešč. Avgurom, starorimskim duhovnikom, ki so iz leta ptic napovedovali usodo, so tiste, ki so priletele z leve, pomenile znamenje nesreče. Podobno je bilo v judovski in krščanski tradiciji: blagoslavljava se z desno; zakonska žena stoji na desni, če je še kaka druga, pa se postavi na levo stran človeka; sveto se obhaja z desne. Kot smo že omenili, bodo na sodni dan grešniki na levi, pravičniki na desni pred sodnim stolom; zlodej se seveda posveča tistim na levi, kar je lepo razvidno iz starih slik...

Zakaj se pri vzgoji daje prednost desni roki, ki da je "prava"? Nekateri znanstveniki so skušali to dejstvo utemeljiti v anatomiji, vendar niso bili dovolj prepravičljivi.



Miha Naglič

vi. Desna roka (in stran) je bila vseeno označena kot prava in pravica, moralno in pravno povzdignjena (v nekaterih jezikih je desno homonim za pravo in pravico: das Recht, le droit, the right...), medtem ko je leva ostala nepravična, nepopolna, obravnavana slabšalno.

Je po vsem tem sploh čudno, da so tiste, ki so se zoperstavili takšnim tradicionalnim pojmovanjem, tudi v politiki postavili na levo?! To se je najprej, že v prejšnjem stoletju, zgodilo v Franciji, klasični deželi levice. Eden najboljših francoskih slovarjev (Petit Robert) pa levičo še danes definira približno takole: levič tvorijo tisti člani politične skupščine, ki sedijo pred predsednikom na levi in javno zagovarjajo izpostavljenje in napredne ideje. Toda: ali je levica, ki dela politiko desnice, še levica? (Simone de Beauvoir je takšno možnost zanikala.)

Levica (socialisti), ki je Franciji vladala v zadnjem desetletju, je dosegla uspehe, kakršnih se ne bi sramovala nobena desnica: ta hip se Francija ponosa z največjim bruto nacionalnim proizvodom in najmanjšo infla-

cijo v Evropi! In če bi iskali vzroke, ki so jo na volitvah spodnesi z oblasti, bi naleteli na same pozname in sodobne fenomene, ki sami po sebi niso niti levi niti desni, ampak splošno gospodarski in politični: naveličanost volivcev od ene in iste oblasti in iztrošenost te oblasti same, visoka stopnja nezaposlenosti, številne neizpolnjene oblube, politični in finančni škandali, večinski volilni sistem...

Nekaj je gotovo: francoski volivci niso glasovali toliko za desnico kot proti levici - zaradi prej navedenih razlogov. Ti pa so takšni, da lahko že čez dve leti potopijo tudi zmagovalo desnico, ki je te dni posedla več kot tri četrtine poslanskih klopi od desne proti levi. Čez dve leti bodo namreč predsedniške volitve in če bo zmagal levi predsednik, bo najprej razpustil skupščino in razpisal nove volitve...

Vrh tega so znotraj desnice same razlike, kakršne so med levico in desnicu: med reformatorji in konservativci, zaostrene v nasprotju med pro- in kontraevropsko. Tudi desna vlada se bo težko znašla v prečepu med konzervativnim kmečkim lobijem, ki raztraja po cestah prepoceni ribe in krompir in zahteva protekcionistično kmetijsko politiko in med pričakovanji Evropske skupnosti, ki zahteva ravno nastrotno: prosto trgovino in tržne cene.

Francosko levico (la gauche) je očitno prizadela nekakšna neokretnost (la gaucherie; nerodnost, nespretnost; latinsko: sinisteritas). Zdaj, ko je stisnjena na levi konec klopi (gledeno slikarsko subjektivno) oziroma na skrajno desno stran, desno od desnice (gledeno grboslovno objektivno), bo morala prisluhniti svojemu srcu, ki bije na levi. In se po njem ravnati.

## PREJELI SMO

### Nove packe v zgodbi TELE-TV

V zvezi s člankom g. Pavla Lužana, objavljenim v Gorenjskem glasu, dne 19. marca 1993, pod naslovom "Nove packe v zgodbi o TELE-TV in vprašanje enoti SDK v Kranju" dajemo naslednjo izjavo:

1. Podružnica SDK v Kranju je v letu 1992 opravila kontrolu finančno-materialnega poslovanja pri zasebnem podjetju TELE-TV Komunikacijski engineering, d.o.o. Kranj, in sicer na delegatsko pobudo DPZ Skupščine občine Kranj.

Pregled je bil prekinjen zaradi pridobitve odgovorov na zaprosila drugim inšpekcijskim organom, da v okviru svojih pristojnosti opravijo kontrolo pri pravnih osebah in nekaterih njenih poslovnih partnerjih.

2. Na podlagi zahtevek Sekretariata za gospodarstvo občine Kranj je bila med kontrolo pripravljena predhodna informacija o do tedaj zbranih podatkih, ki jih navaja tudi avtor članka.

3. Kontrola je glede na delegatsko pobudo posebno pozornost namenila pogodbam o prevzemu omrežja kabelske televizije Planina I/Huje in gradnji novega omrežja, ki jo je podjetje TELE-TV dne 17. julija 1991 sklenilo z odborom za kabelsko televizijo Planina I/Huje in krajavnima skupnostima Planina I in Huje.

Pogodbo so podpisali zakoniti zastopniki pogodbene strank in s podpisom sprejeli obveznosti in določila pogodbe.

Podjetje TELE-TV se je obvezalo:

- da bo v roku 40 dni priklopljeno vse svoje kabelske signale, 22 TV in 10 radio programov na obstoječe omrežje KS Planina I in Huje;
- da bo zagotovilo brezplačen priklop vsem naročnikom, ki so že plačali pristopino na obstoječe omrežje in jih v roku enega leta prestavilo na novo zgrajeni sistem CATV;

- da prevzema vse stroške prevzema in vzdrževanje obstoječega omrežja, kot tudi stroške gradnje novega sistema.

Kontrola je glede na obvezalo:

- zagotoviti evidence uporabnikov obstoječega omrežja;
- nuditi pomoč pri pridobivanju upravnih in drugih soglasij za izgradnjo novega sistema CATV.

Obe pogodbene stranki sta soglašali:

- da je podjetje TELE-TV izključni lastnik celotnega prevzetega obstoječega omrežja;
- da k pogodbi priložena določila delovanja CATV TELE-TV veljajo za vse naročnike;
- da prenehajo veljati določbe v odnosu naročnik-odbor za kabelsko televizijo in da stopijo v veljavo določbe naročnik - TELE-TV s podpisom individualnih pogodb.

4. V zvezi z vprašanjem, ki jih postavlja podružnica SDK Kranj avtor članka, pa konkretno naslednje:

a) Podjetje TELE-TV je imelo konec leta 1991 sklenjenih 1642 pristopnic z naročniki v štirih krajavnih skupnostih. Kontrola je pregledala del pristopnic in ugotovila, da imajo skupaj s pričlenimi določili delovanja CATV in cenikom vse zakonske elemente pogodbe, z obojestranskim podpisom pa pomenijo usklajeno izjavo volje dveh pogodbnih strank.

b) Podjetje TELE-TV je na podlagi določil zgoraj omenjene pogodbe sklenilo 373 pristopnic z uporabniki obstoječega omrežja kabelske televizije Planina I/Huje. V času kontrole podjetje TELE-TV ni imelo evidentiranega v poslovnih knjigah prevzema obstoječega omrežja kabelske televizije Planina I/Huje.

c) Podjetje TELE-TV je knjižilo prihodek na podlagi sklenjenih pristopnic in plačanih položnic, kar je v skladu z določili zakona o računovodstvu.

d) Glede na izražen sum, da gre pri podpisu pogodbe o prevzemu omrežja obstoječe kabelske televizije za prekoračitev pooblastil, je bila o ugotovitvah seznanjena tudi Uprava za notranje zadeve Kranj, ki je opravila preiskavo pri krajevnih skupnostih in o tem podala kazensko ovadbo pri TJT Kranj.

Kontrola bo izdala podjetju TELE-TV nalog za knjigovodske popravke na podlagi odločitve sodišča o veljavnosti pogodbe o prevzemu omrežja kabelske televizije.

V Kranju, 31. marca 1993  
SDK R Slovenije  
podružnica 51500 Kranj

kaj, večinoma oškodovani za let torek s 35 leti delovne dobe. Ti delavci smo odšli med prvimi (l. 91) po njihovem prostovoljnem polprisiljenem, z beraskimi odpravninami ali z manjšimi dokupi let; z zavestjo, da s tem pomagamo tudi firmi in novo nastajajoči državi. Menim, da nam občutka, da smo bili prevarani nihče ne more oporekat. Na vprašanje, ali kdaj pomislijo tudi na nas, sem dobil lakoničen odgovor, da je bilo takrat tako, da ne pa je drugače. Ob visokih osebnih prejemkih, ki jih sedaj dosegajo, se še enkrat ponovi izrek, da sita vrana lačne ne vidi.

Pri vseh krivicah, ki se dogajajo v naši državici, v novonastajajočem brezobzirnem kvazikapitalističnem sistemu, ki ga vodijo strukture iz bivšega sistema, bi bil tudi ta primer upravičeno lahko predmet obravnavne za pravne službe, sindikate in novinarje. Seveda so vsi akti v zvezi z našim odhodom v pokoj pravno zgledno opremljeni, moralno pa je mnogo stvari nerazčlenljivih. Ti, ki bi lahko tudi drugače pomisili, so si takoj pripravljenci pilatsko umiti roke. Za njih so tisti, ki so odšli v pokoj mrtve duše, ki jim ni pomoci, ki njih ne obvezujejo več. Zares humana morala!

Prav bi bilo, da se vsi, ki so bili podobno prizadeti, korajeno javno oglašajo in s tem vsaj izrazijo svoje nezadovoljstvo in tako priporomorejo k zadoščevanju krivic, ki se danes na tak način dogajajo.

M. J. Zupan

## Spopad za informacije



Marko Jenšterle

predsednik Kučan ni bil obveščen o resoluciji o izhodiščih nacionalne varnosti, ki jo je 15. marca sprejela vlada. O tem pomembnem dokumentu naj bi sicer predsednik republike izvedel iz časopisov. Bistvo vsake informacije pa je, da je točna in predvsem hitra. Če se mora predsednik države s ključnimi dokumenti seznanjati s pomočjo javnih občil, potem je to precej skrb vzbujajoč. Po slovenski ustavi predsednik ne predstavlja le Republike Slovenije, ampak je tudi vrhovni poveljnik njenih obrambnih sil.

Pred kratkim so v enem od slovenskih dnevnikov dobro produčili zdaj že bivšega šefa obvezčevalne službe dr. Miha Brejca, ki se je pritoževal, da je za svojo odstavitev izvedel iz dnevnega časopisa. Bistvo vsake informacije pa je, da je točna in predvsem hitra. Če se mora predsednik države s ključnimi dokumenti seznanjati s pomočjo javnih občil, potem je to precej skrb vzbujajoč. Po slovenski ustavi predsednik ne predstavlja le Republike Slovenije, ampak je tudi vrhovni poveljnik njenih obrambnih sil.

5. V zvezi z vprašanjem, ki jih postavlja podružnica SDK Kranj avtor članka, pa konkretno naslednje:

a) Podjetje TELE-TV je imelo konec leta 1991 sklenjenih 1642 pristopnic z naročniki v štirih krajavnih skupnostih. Kontrola je pregledala del pristopnic in ugotovila, da imajo skupaj s pričlenimi določili delovanja CATV in cenikom vse zakonske elemente pogodbe, z obojestranskim podpisom pa pomenijo usklajeno izjavo volje dveh pogodbnih strank.

b) Podjetje TELE-TV je na podlagi določil zgoraj omenjene pogodbe sklenilo 373 pristopnic z uporabniki obstoječega omrežja kabelske televizije Planina I/Huje. V času kontrole podjetje TELE-TV ni imelo evidentiranega v poslovnih knjigah prevzema obstoječega omrežja kabelske televizije Planina I/Huje.

c) Podjetje TELE-TV je knjižilo prihodek na podlagi sklenjenih pristopnic in plačanih položnic, kar je v skladu z določili zakona o računovodstvu.

**IJUBLJANSKA BANKA**

**OBRESTI APRIL**

**TOLARSKA SREDSTVA OBČANOV  
OBRESTUJEMO NA PODLAGI MESEČNE  
REVALORIZACIJSKE STOPNJE (Rm), KI  
V APRILU ZNAŠA 1,4 %**

OBRESTNA MERA	PRERAČUNANA MESEČNA O. MERA	LETNA O. MERA
HRANILNE VLOGE	55% Rm	0,77%
VARČEVALNA KNJIŽICA	Rm	1,40%
ŽIRO RAČUNI	50% Rm	0,70%
TEKOČI RAČUNI		
pozitivno stanje	50% Rm	0,70%
dovoljeno negativno stanje	Rm + 16%	2,64%
nedovoljeno negativno stanje	Rm + 36%	4,00%
VEZAVE - od 10.000,- do 50.000,- SIT		
nad 31 dni do 90 dni	Rm + 6 %	1,89%
nad 3 mes. do 6 mes.	Rm + 6,5%	1,93%
nad 6 mes. do 12 mes.	Rm + 7 %	1,97%
nad 12 mes. do 24 mes.	Rm + 8 %	2,04%
nad 24 mesecev	Rm + 8,5 %	2,08%
VEZAVE - nad 50.001,- SIT do 100.000,- SIT		
nad 31 dni do 90 dni	Rm + 6,5%	1,93%
nad 3 mes. do 6 mes.	Rm + 7 %	1,97%
nad 6 mes. do 12 mes.	Rm + 7,5%	2,00%
nad 12 mes. do 24 mes.	Rm + 8,5 %	2,08%
nad 24 mesecev	Rm + 9 %	2,12%
VEZAVE - nad 100.001,- SIT		
nad 31 dni do 90 dni	Rm + 7 %	1,97%
nad 3 mes. do 6 mes.	Rm + 7,5%	2,00%
nad 6 mes. do 12 mes.	Rm + 8 %	2,04%
nad 12 mes. do 24 mes.	Rm + 9 %	2,12%
nad 24 mesecev	Rm + 10 %	2,20%
VEZAVE - nad 10.000,- SIT		
od 10 do vključno 19 dni	70% Rm	0,98%
od 20 do vključno 29 dni	75% Rm	1,05%

V kolikor boste vezana sredstva potrebovali pred potekom vezave, pa bomo v LB-Gorenjs

## Poslovati z Avstrijo

Kranj, 1. aprila - Center za mednarodno sodelovanje in razvoj je izdal poslovni priročnik "Poslovati z Avstrijo", ob njegovi predstaviti bodo pripravili seminar "Praktični vidiki poslovanja z Avstrijo".

Avstria je za slovenska podjetja perspektivni trg, za prodor načrtu pa je potrebno poleg konkurenčnosti tudi dobro poznavanje regulativ in poslovanja v tej državi. To je vodilo Center za mednarodno sodelovanje in razvoj, da je izdal omenjeni priročnik. V načrtu pa imajo podobne priročnike za Nemčijo, Italijo, Madžarsko, Francijo in ZDA.

Ob predstavitvi priročnika bodo v torek, 6. aprila, ob 11. uri potekal tudi seminar na temo Praktični vidiki poslovanja z Avstrijo, sodelovali bodo: vodja oddelka za tuja predstavnistva Volksbanken AG dr. Kristian Schellander, svetovalka Gospodarske zbornice iz Maribora Martina Breznik in direktor Gorenja Handels z Dunaja Ciril Paluc, spregovorila pa bo tudi državna sekretarka z Ministrstva za ekonomske odnose in razvoj Vojka Ravbar.

## Slovenski finančni sejem "Kapital 93"

Kranj, 1. aprila - V Cankarjevem domu v Ljubljani bo od 6. do 9. aprila potekal prvi slovenski finančni sejem "Kapital 93", sodelovalo bo 50 slovenskih bank, zavarovalnic, borznih hiš in podjetij za nepremičnine.

Sejem bodo odprli v torek, 6. aprila, ob 13. uri, uradno ga ob odprt slovenski minister za finance Mitja Gaspari, ob 16. uri bo sledil pogovor z oblikovalci in avtorji slovenskega denarja. V sredo, 7. aprila, bo Kreditna banka Maribor predstavila sistem kakovosti ISO 2000, popoldne pa bodo pripravili seminar o izdajaju vrednostnih papirjev. V četrtek, 8. aprila, bo seminar o ustvarjanju investicijskih skladov, pripravljeni pa bodo prvo avkcijo starih slovenskih vrednostnih papirjev. V petek, 9. aprila, pa bo seminar o boržnem poslovanju z vrednostnimi papirji.

Vse dni bo Ljubljanska banka poskrbela za borzo za začetnike, oblikovalci si bodo lahko ogledali razstavo starih vrednostnih papirjev, potekali bodo pogovori z zanimimi slovenskimi borznimi posredniki in strokovnjaki, predstavili pa bodo računalniško simulacijo borznega poslovanja.

Med približno petdesetimi razstavljalci jih je tudi nekaj iz tujine, prvi slovenski finančni sejem pa bo seveda zanimiv za vse, ki jih zanima denar, vrednostni papirji, borza, promet z nepremičnimi itd.

## Cenejša elektrika

Kranj, 1. aprila - (STA) Z današnjim dnem je začela veljati nižja oziroma poletna sezona za prodajo električne energije, kar pomeni, da je za gospodinjstva kilovatna ura cenejša kot pozimi.

Gospodinjstva z dvotarifnim merjenjem zdaj plačujejo za kilovatno uro 5,5 tolarja v času višje dnevne tarife in 3,2 tolarja v času nižje in ponoči, medtem ko je pozimi dražja dnevna elektrika stala 8,28 tolarja in nočna 4,87 tolarja za kilovatno uro. Gospodinjstva z enotarifnim merjenjem pa zdaj plačujejo kilovatno uro po 4,64 tolarja, prej so 6,96 tolarja.

Cena za kilovat obratunske moči je zdaj 64,35 tolarja, vendar pa je do oktobra gospodinjstva ne bodo plačevala, ker na "vračajo" tistega, kar smo že plačali.

**KOROTAN d.o.o.**  
Stružev 20,  
Kranj, tel. 217-943  
**SEMENTSKA KORUZA**  
(hibrider BC) - 280 SIT/kg

**USPEŠEN**  
posel propagandna  
**OBJAVA**  
v Gorenjskem glasu

H R A N I L N I C A



Koroška 27, tel: 064/223-777, fax: 064/211-337

**NIŽJE OBRESTITI** ZA KREDITE  
ZA VARČEVALCE  
Vsak Gorenec ta prav bo v LON tolarje djav.

**REMONUT** p.o. KRAJN  
SERVISNO PRODAJNI CENTER KRAJN - LJUBLJANSKA 22

**RENAULT IN VOLVO**  
po ugodni sejemske ponudbi

**RENAULT 5 - 13.752 DEM**  
- dobava takoj

**RENAULT 19 s 7 % POPUSTA**  
- dobava takoj

**VOLVO** - ugodna cena s popustom  
Krediti brez pologa -  
nizka obrestna mera - leasing



## BORZNI IZRAZI

### EVROTRG

Mednarodni trg kapitala in denarja s težiščem v Londonu in Luksemburgu za mednarodne obveznice v konvertibilnih valutah, ki jih praviloma ponujajo mednarodni emisijski konzorciji (bančne skupine) v več državah hkrati.

### FIBOR

Kratica za Frankfurt Interbank Offered Rate. Merilo za obrestovanje variabilno obrestovanih obveznic. Povprečna obrestna mera 12 nemških referenčnih bank za tri- in šestmesečna posojila drugim bankam.

### FIKSIRATI

Prodaja vrednostnih papirjev, ki jih prodajalec še sploh nima (kratka pozicija), za kasnejši, fiksni rok. Prodajalec upa, da jih bo lahko do roka izpolnitve posla ugodno nabavil.

### FIKSNI MENJALNI TEČAJI

Menjalni tečaji so med določenimi državami na osnovi medsebojnih sporazumov vezani. Tečaji nihajo samo v mejah (nasprotno: variabilni menjalni tečaji).

## Koliko stane minuta v tekstilni industriji

Kranj, 1. aprila (STA) - Zagrebški časopis Tekstil je objavil podatek, da je lani v slovenski tekstilni industriji minuta dela stala 0,229 nemške marke.

V svoji skupini (vzhodna Evropa) je Slovenija na prvem mestu po velikosti stroškov na minuto dela, takoj za njo sta Srbija in Madžarska, medtem ko ima Romunija na sploh najcenejšo minuto na svetu in sicer 0,160 nemške marke.

V skupini držav Zahodne Evrope in sredozemskih držav ima najdražjo minuto dela Norveška in sicer 0,759 nemške marke, najmanj pa Maroko in sicer 0,219 nemške marke oziroma 0,010 marke manj kot Slovenija. Najdražjo minuto dela v tekstilni industriji na svetu ima Norveška.

Zanimivo je ugotovitev, da so v zadnjih dveh letih svoje delo pocenili le v Italiji in v Hongkongu, medtem ko so v Turčiji strošek dela na minuto povečali za tretjino, v Grčiji za četrtino, na Portugalskem za šestino ter na Danskem, v Nemčiji, Švici, Veliki Britaniji, Tunisu in na Tajvanu za desetino.



**Zavarovalnica Triglav**  
**Območna enota Kranj**

## Darila za skrbne voznike

Slaba polovica od več kot 300 voznikov je februarja na Gorenjskem na brezplačnih preventivnih pregledih vozil, ki jih je svojim zavarovancem omogočila Zavarovalnica Triglav, Območna enota Kranj, dobila potrditev, da je njihovo vozilo brezhibno.

Pred štirinajstimi dnevi je v Gorenjskem glasu, ko je ocenjeval takratno akcijo, pomočnik direktorja Zavarovalnice Triglav, Območne enote Kranj Aleksander Troha napovedal, da bo Triglav jeseni takšno preventivno akcijo najbrž ponovil. Pred dnevi pa smo z zastopniki Triglava na Gorenjskem obiskali tudi tri srečne izžrebance izmed tistih, ki so februarja imeli brezhibna vozila. Ob tej priložnosti so srečneži dobili tudi praktična darila Zavarovalnice Triglav in Gorenjskega glasa.



Voznik Mladen Košir z Jesenic: "Obvezen tehnični pregled enkrat na leto je premalo. Vesel sem, da so se v Triglavu, ki je tudi sicer moja zavarovalnica, odločili raje za brezplačni preventivni pregled za svoje zavarovance. Res lepa in pravilna preventivna ponuda. Pa hvala za nagrado."

Na Jesenicah je izročil darilo zastopnik Rudi Jurašek, v Škofji Loki Slavko Jelovčan, v Železnikih pa Tomaž Demšar.

## KOLIKO JE VREDEN TOLAR

MENJALNICA	NAKUPNI/PRODANI		NAKUPNI/PRODANI	NAKUPNI/PRODANI
	DEM	ATS		
A banka Kranj (Tržič, Jesenice)	65,60	66,50	9,22	9,35 5,00 7,00
AVAL Bled, Kranjska gora	65,70	66,50	9,25	9,45
COPIA Kranj	66,00	66,50	9,30	9,45
CREDITANSTALT N. banka Lj.	65,60	66,85	9,25	9,50
EROS (Stari Mayr), Kranj	66,35	66,80	9,35	9,50 6,00 8,00
GEOSS Medvode	66,10	66,40	9,25	9,45 5,00 7,00
HRANILNICA LON, d. d. Kranj	65,75	66,39	9,25	9,39
HIDA-Tržnica Ljubljana	66,25	66,50	9,33	9,43 6,00 7,60
HIPOTEKARNA BANKA, Jesenice	65,15	66,35	9,12	9,45 4,00 9,00
INVEST Škofja Loka	66,00	66,90	9,35	9,52 5,00 7,50
LB-Gorenjska banka Kranj	64,80	67,05	9,03	9,53
MERKUR-Partner Kranj	65,45	65,80	9,30	9,35
MERKUR-Železniška postaja Kranj	65,45	65,80	9,30	9,35 5,00 8,00
MIKEL Stražišče	66,10	66,75	9,20	9,45 5,00 8,00
OTOK Bled	65,51	66,35	9,29	9,38 3,96 8,49
POŠTNA BANKA, d. d. (na pošti)	64,50	66,00	9,01	9,32
SHP-Slov. hran. in pos. Kranj	66,00	66,40	9,25	9,40
SKB Kranj (Radovljica, Šk. Loka)	65,45	65,80	9,30	9,35 6,00 9,00
SLOGA Kranj	65,50	66,30	9,20	9,40
SLOVENIJATURIST Boh. Bistrica	64,70	-	9,01	
SLOVENIJATURIST Jesenice	65,70	66,70	9,25	9,40 5,00 7,00
WILFAN Kranj	66,20	66,40	9,30	9,45
WILFAN Radovljica, Grajski dvor	65,80	66,30	9,25	9,40
F-PAIR d. o. o. Tržič	66,00	66,75	9,22	9,45
POVPREČNI TEČAJ	65,64	66,44	9,23	9,42 5,09 7,87

Pri nakupu in prodaji SKB in MERKUR zaračunavata 1% provizije, pri prodaji DEM 5000 ali več pa 2,5%.

Pri Šparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 9,20 tolarjev.

**NIKA**  
**BORZNO POSREDNIŠKA HIŠA d.d.**  
**INVESTMENT**

**VREDNOSTNI PAPIRJI**  
K & K INVESTMENT d.o.o., KRAJN, J. Platiša 17, tel. 331-045

**POSOJILNICA - BANK - BOROVLJE**  
tel. 9943-4227-3225  
**VAŠ ZANESLJIVI PRIJATELJ**  
**V VSEH BANČNIH ZADEVAH!**



Alojz Kemperle iz Škofje Loke - Frankovo naselje: "Kdor ima rad celo glavo, bo avto večkrat med letom neobvezno peljal na preventivni pregled. Pohvala Triglavu, ki na ta način tudi skrbi za varnost. Kar pa zadeva zavarovalnico, se držim pravila, da frizerja in zavarovalnice ne menjam."



Janez Peternej iz Železnikov: "Enkrat na leto obvezen tehnični pregled je še za nov avto veliko premalo. Vidim, da tudi pri Triglavu tu dobro vedo in pozdravljaj nihovo odločitev. Sicer pa ni razloga, da zavarovanju naslopi pri Triglavu ne bi zaupal. Niram slabih izkušenj s to zavarovalno hišo."

**Cepljenje psov proti steklini**

Danes začenja Živinorejsko veterinarski zavod Gorenjske redno vsakoletno cepljenje psov. Razpored krajev in datumov cepljenja je bil objavljen v Gorenjskem glasu v torku, 30. marca. Cepljenje je obvezno. Lastniki psov, obnašajte se odgovorno in pripeljite psa na cepljenje, saj steklina še vedno razsaja.

**Popravek:**

Za Črničec je: namesto 5. 4. ob 17.30 pri gostilni TURK, pravilno: danes, 2. 4., ob 17.30 pri gostilni ADRIA.

**KMEČKI STROJ**  
SV. BARBARA 23,  
64220 ŠKOFJA LOKA  
TEL.: (064) 622-575; 622-311; 631-497

**KMETOVALCI POZOR:**

na Gorenjskem sejmu v Kranju vam bomo prikazali najnovejši program \* uvoz iz Italije

- enoosnih kiper prikolic \*pradella in berhardi\* (od 1,5 t do 6 t) brez ali s pogonom na zadnja kolesa (hidravlične/mehanične zavore, poviški, barvane/pocinkane)
- rotacijski drobilnik in FRKZ \*Machio\* (od 80 cm do 300 cm) brez ali z valji (s kardanom, krivi in ravni noži).
- traktorskih navadnih in obračalnih plugov \*gratoni in brevetto\* (možnost vseh nastavitev)
- atomizerjev in škropilnic \*Euroflave\* (nošeni in vlečni, črpalki, Comet 70 l do 105 l).
- priznanih kosilnic \*BCS 602, 603 in 622 bencin/diesel\* (100 cm in 140 cm)

**Po najnižjih cenah pa vam ponujamo:**

- kompletne programe trektorjev \*Univerzal, Ursus, Same\* itd.
- vse vrste kmetijske mehanizacije proizvajalcev: SIP, Jonsred, gozdarskih vitel, Tajfun, verig, orodja in jeklenih vrv Ø 8, 10, 12.
- repromateriala - krmil, gnojil, zaščitnih sredstev, semen itd.
- rezervnih delov: za Zetor, Univerzal, Creina, Tajfun, karbonske gredi
- ter traktorske gume, akumulatorji itd.

Možnost plačila s kreditom in dostave blaga na dom - po pošti, železnicu in s kamionom.

Vljudno vas vabimo na Gorenjski sejem \* trgovina in servis Kmečki stroj, Franc Guzelj!

**32. mednarodni gozdarsko-kmetijski sejem****Poslovna prireditev novosti in dosežkov**

Tradicionalna, vendar z uvodom v praznovanje letošnje 500-letnice sejmarstva v Kranju, poudarjena prireditev. - Razstava govedi in skrb za gozd.

Kranj, 1. aprila - Na razstavnem prostoru Gorenjskega sejma v Kranju se jutri, 2. aprila, dopoldne začenja letošnja že 32. mednarodna poslovna prireditev gozdarsko-kmetijski sejem. Po sicer že ustaljenem programu bo to prva letošnja prireditev ob 500-letnici sejmske dejavnosti v Kranju, hkrati pa po novostih in strokovni problematiki, kot pravijo prireditelji, kakršne še ni bilo.

Veliko ponudbo kmetijskih in gozdarskih strojev in opreme (primerno še posebno za hribovite predele), opremo za živilsko predelovalno industrijo (mesarije in pekarne), strojev za obdelavo lesa, opreme za turizem na kmetijah, orodij za vrtičkarstvo, sadjarstvo, opreme za lovstvo in reječ mačih živalih, bodo v sejemske dneh dopolnjevale specializirane razstave in predstavitve, strokovni posveti in dejavnost kmetijske pospeševalne službe. Ob tradicionalni gorenjski razstavi govedi lisaste pasme z ocenjevanjem govedi in podebitvijo diploma v nedeljo od 10. ure dalje na zunanjem razstavnem prostoru (dogon živine je med 8. in 10. uro), bo tokrat velik poudarek na zaščiti gozda (ukrepi proti lubadaru) in ob pripravi nove gozdarske zakonodaje. Že ob 13. uri na dan otvoritve sejma je predvidena

okrogla miza z naslovom Nova zakonodaja v gozdarstvu.

Sicer pa bodo na sejmu predstavljena tudi sodobna kmetična sredstva. Lovci bodo pripravili v soboto tudi mednarodni posvet, na katerem bodo govorili o migracijskih poteh medveda, o varovanju teh poti in zaščiti medveda. Hkrati bo v soboto tudi ustanovni zbor Zveze podeželske mladine. Več strokovnih srečanj in posvetovanj pa bo na temo gozda in zaščite v torku, ko bo na sejmu

*V okviru sejma se predstavljajo tudi naslednje šole: Srednja kmetijsko živilska šola enote Šentjur, Srednja mleksarska in kmetijska šola Kranj, Srednja agroživilska šola Ljubljana, Gozdarski šolski center Postojna, Srednja lesarska šola Škofja Loka in Strokovna kmetijska gospodinjska šola iz St. Ruperta.*

tudi tako imenovani Gozdarski dan. Predavanje za svetovalce in pospeševalce o zatiranju podlubnikov ter o dejavnosti

**KARTICE  
PODARIM-DOBIM**  
TUDI V TURISTIČNEM  
DRUŠTVU ŠKOFJA LOKA,  
TURISTIČNEM DRUŠTVU  
CERKLJE, V MALOGLASNI  
SLUŽBI GORENJSKEGA GLASA  
IN V POSLOVALNICAH  
MEGGITOURS!

*Na sejmu je posebna Lovska razstava, ki prikazuje migracijske poti medveda iz predelov bivše Jugoslavije v Slovenijo in sosednje države; Slikarska razstava; Razstava o škodi v gozdu zaradi lubadara.*

podjetje za trgovino in posredništvo Žabnica d.o.o.  
Sr. Bitnje 70

**Iščemo****TRGOVSKEGA POTNIKA - elektro smer**

Delovno razmerje bo sklenjeno za nedoločen čas, s poskusno dobo 3 meseca

**Pogoji:**

- V. stopnja ustrezne izobrazbe
- 2 leti delovnih izkušenj
- vozniki izpit B kategorije

Ponudbe sprejemamo pisno ali osebno na podjetju: Log d.o.o., Srednje Bitnje 70, 64209 Žabnica, tel.: 064/312-000

Rok za oddajo prošenj je 8 dni po objavi v Gorenjskem glasu.

javne gozdarske službe bo v sredo dopoldne ob 10. uri, predavanje o možnostih pridelovanja zelenjave in vrtnin pa v četrek, 8. aprila, ob 10. uri. Vse dni sejma, do 9. aprila, pa bodo na razstavnem prostoru Kmetijskega zavoda sprejemali tudi vzorce zemlje za kemično analizo hrani v zemlji.

Sicer pa na letošnji prvi sejemi prireditev v Kranju so deluje več kot 700 razstavljalcev. Med njimi jih je 37 iz tujine, največ pa iz Avstrije in Nemčije. Posebnost poleg sejemiščnih cen pa je, da razstavljalci in prodajalci ob ponudbi strojev in opreme zagotavljajo tudi rezerve dele oziroma servisiranje. ● A. Žalar

Občni zbor Kmetijske zadruge Cerkle

**Močno zmanjšan odkup**

Cerkle, 30. marca - Člani Kmetijske zadruge Cerkle so prejšnji teden na rednem letnem občnem zboru med drugim razpravljali tudi o poslovanju v letu 1992 in o preoblikovanju Žadružne zveze Slovenije.

Iz poročila o lanskoletnem poslovanju je razviden močan padec pri odkupnih količinah kmetijskih pridelkov in prodaji tržnih presežkov. Padec je bil predvsem izrazit pri odkupu živine in krompirja. Med glavnimi vzroki za slabše poslovanje je izguba južnega trga vključno s sosednjo Hrvaško in tržni pogoj gospodarjenja. Plan odkupa je bil dosežen 70-odstotno.

Člani zadruge so imeli na poslovanje v minulem letu vrsto pripombe in od komercialne službe terjali izboljšanje dela, da se ne bi letos slab poslovni rezultat ponovil oziroma, da ne bi zašli v rdeče številke. Problem izgube bivših jugoslovenskih trgov je zelo objektiven vzrok, kupci imajo vse manj denarja, vse bolj pa se pojavljajo tudi pritiski za odlog plačil. V zadruži bodo pripravljali mesečna poročila o prometu, kmetje pa so poudarili pripravljenost za oddajo tržnih presežkov, če jih bo komercialna služba tudi sposobna prodati.

Člani zadruge so se seznamili tudi z novo organizirano Žadružno zvezo Slovenije in trenutnim perečim položajem v kmetijstvu, ter možnosti za razreševanje nakopičenih problemov. ● M. G.

**agrotehnika**  
Ljubljana, Tržaška 132  
telefon (061) 268-341, telefax (061) 267-089  
PE KRAJN tel.: 064/216 681  
fax: 064/212 760

**SPOŠTOVANI OBISKOVALCI!**

VLJUDNO VABLJENI NA NAŠ RAZSTAVNO-PRODAJNI PROSTOR V OKVIRU SEJMA GOZDARSTVA IN KMETIJSTVA V KRAJNU OD 2. DO 9. APRILA 1993!

**NUDIMO****STANDARDNI PROGRAMI – na prostem**

- traktorji
- motokultivatorji
- priključki za kmetijsko in gozdarsko mehanizacijo
- vrtno orodje in pripomočki
- semensko blago
- gnojila in zaščitna sredstva
- kolesa Rog

**NOVI PROGRAMI – v halli A**

- GASTRO-TEHNIKA 93
- STUBAI – visoko kakovostni pribor in oprema za mesarstvo, gostinstvo in domačo rabo
- MOGUNTIA-SEYBOLD – širok izbor začimb za mesarstvo, pekarstvo, gostinstvo in domačo rabo
- LASKA-CARNEX – mala gastro oprema za družinske kmetije
- ASAHI KASEI – izbor črev in drugih pripomočkov za mesno predelavo

Posamezne programe bodo predstavili strokovnjaki omenjenih firm na posebnih posvetih v času sejma!

INFORMACIJE DOBITE NA SEJMU tel.: 064/223 558 int. 206!

**cosmos** d.o.o.

avtomontaža - cosmos d.o.o., 61000 Ljubljana, Celovška 182, telefon: 061/195-333, telefax: 061/557-937

**KMETOVALCI**  
PRIPOROČAMO VAM SODOBNE IN EKONOMIČNE TRAKTORJE -  
KOOPERACIJA AM COSMOS - SAME

PO ZNIŽANI CENI V ČASU GORENJSKEGA SEJMA V KRAJU.



**NA VOLJO IMAMO TRAKTORJE:**  
DELFINO 35, DELFINO FRUTTETO 35, SOLAR 50, FRUTTETO 60 IN 75,  
EXPLORER 60 IN ANTARES 100.

AM COSMOS, d.o.o. LJUBLJANA,  
CELOVŠKA 182  
TELEFON 061/195-333

**MEGAMILK**



**ZDOMCI!**

Občina Radovljica, Uprava za notranje zadeve, obvešča vse zdomce, ki bi v času obiska v domovini hoteli zamenjati osebne dokumente, da bomo v petek, 9.4. 1993, sprejemali stranke do 15. ure, prav tako v soboto, dne 10. 4. 1993, do 14. ure.

V ponedeljek, 12. 4., ne bomo poslovali.

UPRAVA ZA NOTRANJE ZADEVE RADOVLJICA

**PODGETNIKI Z GORENJSKEGA!**

Podjetje AKA d.o.o. vas reši skrb za voženje knjigovodstva, sestavljanje obračunov in zaključnih računov. Zaupajte nam in sporočite vaše želje pod šifro AKA.

**MALI OGLASI**

**217-960**

**HALLO**  
242-274  
**PIZZA**  
DELOVNI ČAS:  
VSAK DAN OD 8<sup>00</sup> - 22<sup>00</sup>  
NEDELJA OD 11<sup>00</sup> - 22<sup>00</sup>

**VARSTVO**

Starši! VARUJEMO OTROKE na vašem domu (zvečer, popoldan...). ☎ 48-276, od 20. do 21. ure 7524 Na Bledu iščem VARSTVO za 2 in 4 leta stare otroka. ☎ 76-246 7769

**ŽIVALI**

Po 5/4/1993 bom prodajal 7 tednov stare RJAVA JARKICE, cepljene proti kugli. Cena ugodna. Oman, Zminec 12, Škofja Loka, ☎ NEMŠKE OVČARJE z rodonikom, stare 2 meseca, prodam. Pungert 15, Škofja Loka 7381 Delovno KOBILO Norik ugodno prodam. Zg. Lipnica 1/a, ☎ 712-243 7420 PAPIGE, ROZELE, NIMFE in SKOBČEVKE, tudi starejše, prodam. ☎ 49-539 7432 Perzijsko MUZO oddam. 44-049 7444 SIMENTALKO, staro 10 dni, prodam. ☎ 68-409 7463 Plemensko ZAJKLJO pasme orjaški lisec prodam. ☎ 45-532 7467 KOKERŠPANJIJELA, čistokrvnega, z rodonikom, starega 4 meseca, brez papirjev, prodam za 200 DEM. ☎ 53-373 7510 15 ČEBELIH DRUŽIN na 9 AZ sajtu prodam. ☎ 891-033 7529 621-475 6753 Rjave JARKICE ter večje in manje PRAŠIČE prodam. Stanonik, ☎ 65-546 6909 JARKICE prodam. Grilc, Partizanska pot 15, Kokrica, ☎ 214-855 KRAVI simentalki, I. s teletom, II. breja 9 mesecov, prodam. ☎ 802-228 7579 PUMLJE APIKO, z rodonikom, prodam. ☎ 70-706, po 10. uri 7585 TELETA, starega 6 tednov, prodam. Rozman, Križnarjeva 2, Stražišče 7631 Visoko brejo KOBILO Haflinger, staro 6 let, prodam. Bašelj 18, Preddvor 7633 Dve beli KOZI, starci 10 mesecov, prodam. ☎ 65-624 7642 NOVOFUNDANKI, cepljeni, z rodonikom, odličnih staršev, prodam. ☎ 692-006 7654 BIKCA simentalca, 220 kg, in TRAKTOR TV 523 prodam. Gasser, Razgledna 3, Jesenice 7660 Enoljetno PSIČKO pasme Chow-chow, čistokrvnega, brez rodonika, prodam. ☎ 328-880 7662 PUMLJA, črnegata, starega 3 meseca, odličnih staršev, poceni prodam. ☎ 48-196 7682 SKOBČEVKE, vodne ŽELVICE, zlate RIBICE ter HRANO prodajam. Cankarjeva 7, Kranj 7711

**NAJNIZJE CENE**

NEMŠKIH TV SATELITSKIH

SISTEMOV s 136 KANALI

\* z anteno 80 x 90 659 DEM

\* z anteno 60 x 70 569 DEM

**DO 25 OBROKOV** z montažo

"SATEX" TEL.: 48-570

**Corona**

PROIZVODNJA IN TRŽENJE ELEKTRIČNIH IN PLINSKIH APARATOV, d.o.o. 64220 ŠKOFJA LOKA, RETEČE 4

**OBJAVLJA**

javno prodajo osnovnih sredstev:

Ki bo v torek, 13. 4. 1993, ob 12. uri v jedilnici podjetja Corona, Reteče 4:

1. kiosk s predprostorom, leto izdelave 1978, izklicna cena 44.000 SIT

2. kiosk, leto izdelave 1978, izklicna cena 31.000 SIT

Oglej obeh kioskov je dve uri pred začetkom prodaje. Varščino v višini 10 % izklicne cene je treba plačati do začetka prodaje.

Kioska se prodaja po sistemu video-kupljeno, kasnejših reklamacij ne bomo upoštevali. Kupec plača kupnino najkasneje v 3 dneh po končani prodaji. Prometni davek ni vračunan v ceno in ga mora poravnati kupec.

**ALPCOLOR Škofja Loka**

Prihajajoči prazniki bodo še lepsi v sveže prepleskanem domu, z barvami, ki jih po ugodni ceni, s strokovnim nasvetom, dobite v trgovini ALPCOLOR Škofja Loka, Frankova naselje 137, tel. 632-844.

Poleg raznih stenskih in lesnih premazov, lepil, avtolakov, materiala za izdelavo fasade, Vam kot novost nudimo tudi dvokomponentno barvo za obnovo starih kopalnih kadi. Za lesno predelavo pa nudimo premaz "stipol", ki preprečuje pokanje lesa listavcev pri sušenju na čelih.



**Sintschnig**

CELOVEC, Süd Bahnhürtel 8, tel.: 9943-463-321440 (blizu glavne železniške postaje) GOVORIMO SLOVENSKO

**GLAVNI ZASTOPNIK FORDA V CELOVCU**

- za vaš avto se bomo potrudili
- vedno velika zaloga in ugodne cene vozil
- veliko skladišče originalnih nadomestnih delov in dodatne opreme
- vsa dela opravljajo perfektno izučeni mehaniki in kleparji v najmodernejsi delavnici

**TAX FREE SHOP**

**Prosti  
velikonočni  
prazniki!**



neto DEM

**SAMSUNG E 240 HQ  
videokaseta za 4 ure**

neto DEM

**83.-**

**NINTENDO Gameboy**

z premično igralno konzolo, stereo slusalkami, dialoskim kablim in baterijami

neto DEM

**237.-**

**MINOLTA Riva Zoom RI60**

**Kompaktna kamera**  
z prvovrstnim 38-60 mm objektivom,  
funkcija za predblisk in nočni portret,  
250 stopenjski autofocus, z torbico,  
baterijo in filmom

neto DEM

**118.-**

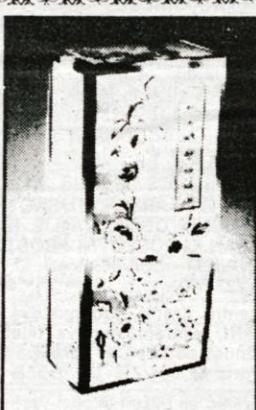
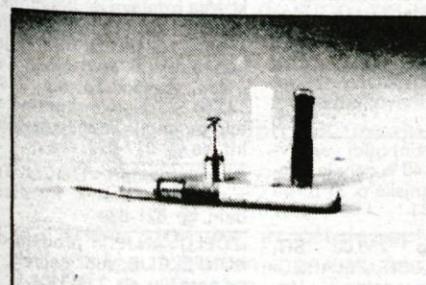


**ROWENTA KA 95 Kuhinjski stroj**  
2 hitrosti, neposredno stikalo, vsebuje tudi  
sokovnik, stiskalnico za limone in mehanizem  
za seseklanje

**Media Markt**  
Dobrodosli na prostem trgu.

**VILLACH. Auenweg 8,**  
(Neposredno ob glavni vpadnici iz  
smeri korenško sedlo v Beljak.  
Če pridete po avtocesti-  
izvoz Villach Warmbad  
Tel.: 04242/35130 - 0

**Džirlo** d.o.o.  
p.p. 45 61000 Ljubljana  
(061) 301-573,  
(068) 46-568

1 NICO - STOP  
čaj za kadilce2 GINGER  
čaj za moško vitalnost3 TAR-GARD  
antikotinski cigarettni ustnik

4 KING-KONG

**1 KADILCI POZOR!**

Še nekaj za vas: **NIKO STOP**, čaj za kadilce. Kdo ne pozna dražečega, suhega kašja kadilcev? Ta kašelj je posledica stalnega draženja sluznice dihalnih poti s cigaretarnim dimom. Poleg TAR-GARD-a, ki zmanjšuje količino škodljivih snovi v cigaret- nem dimu, smo vam pripravili še čaj!

699 SIT + PTT stroški

**2 GINGER**

ZA DOLGO IN SREČNO LJUBEZEN KUPUJEJO ŽENSKE - PIJEJO MOŠKI! Čaj GINGER je sestavljen po starini kitajski recepturi, ki se ohranja dolga stoletja. Že starci Kitajci so ga pili, da so ohranili vitalnost do poznih let. Pitje čaja je na Kitajskem obred - kmalu boste razumeli zakaj.

Navdihlo: Vrečko s čajem prelijte s pol litra vrele vode in puslite, da se ohladi. Vrečko odcedite in zavrzite. Čaj poljubno sladkajte, najbolje z medom. Pijte ga dvakrat na dan: zjutraj in pozno popoldne (ne zvečer) po 2.5 dl (polovico pripravljene količine).

Čaj deluje postopoma, zato ne boste občutili učinka že po prvi skodelici. Po nekaj dneh pa boste opazili, da je splošna napetost popustila, da bolje spite, mirnejše in da ste prijetno umirjeni. Ta občutek bo slasoma prerasel v splošno počutje, kar se bo kazalo tudi z boljšo kondicijo, obnovno spolne moči in mladosti. Ko se bo to počutje ustalilo, zmanjšajte uživanje čaja na dva do trikrat na teden.

699 SIT + PTT stroški

**3 TAR-GARD**

USTNIK ZA TRAJNO UPORABO! ZDRAVJE JE VAŠE NAJVEČJE BOGASTVO - se strinjate? Torej nehajte kaditi! Če pa se vam to zdi nemogoče, se zaščitite: TAR-GARD.

TAR-GARD je japonski izdelek, ki je osvojil svet. Majhno avrovalo za TRAJNO uporabo, ki odstrani do 97% škodljivih snovi iz cigaretnega dima. Deluje po fizikalnih zakonih aerodinamike in nima filtra - zato cigareti ne odvzame aromu in je trajno uporaben.

TAR-GARD omili ali celo odpravi znacilni »kadiški kašelj«, preprečuje nastajanje nikotinskih oblog na zobeh, in najpomembnejše: raziskave so pokazale, da v veliki meri preprečuje boleznske spremembe na pljučih. Pri naročilu dobite poleg elegantnega črnega ustnika TAR-GARD še prozornega, na katerem boste lahko opazovali njegovo delovanje.

KADILCU JE TAR-GARD POTREBNEJŠI KOT VŽIGALNIK!

699 SIT + PTT stroški

**4 KING-KONG**

LJUBITE SE BREZ SKRB! Vse svetovne raziskave so pokazale, da kljub nezmonosti atla ni prav prodaje kondomov, čeprav so ti se vedno najboljši varuh pred to hudo boleznjijo. ZAKAJ?

Zato, ker kupca prisilijo v obotavljajo. Te skrbi izgrevno, če kupite KING-KONG, ker • zadrga izgine (ne kot pri klasičnem kupovanju v kioskih ali trgovinah) • zagotavlja vam popolno anonimnost • kondom je vedno pri roki • pri nakupu KING-KONG lahko veliko prihranite! Ne verjamete? Poskusite!

KING-KONG je komplet 50 kondomov v raztopini medu: popularni medenjak!!!

Komplet vam pošljemo, po pošti na naslov: če pa zaradi sostenovalcev tega ne želite, imamo rešitev: napišite svoje ime in priimek, namesto naslova pa »poštno ležeče«, poštno številko in mesto. To je dovolj, da KING-KONG vas bo čakal sedem dni na pošti. Plačate po poštvetu. Embalaža je neutralna.

699 SIT + PTT stroški

**5 ČANG-ŠLANG**

- čaj za zmanjševanje telesne teže. Naj bo vaše geslo: ZDRAVJE, VITKOST, USPEH.

699 SIT + PTT stroški

**DEKLETA, POZOR!**

Vsa velika svetovna podjetja imajo svoja dekleta modela, ki jih predstavljajo v medijih. REVOLN, denimo, ima malo Cindy Crawford. NINA RICCHI Iman. YVES SAINT LAURENT Isabell Rossellini. Podjetje DŽIRLO isče za slovensko tržišče dekleta, ki ga bo predstavljalo v reklamnih spotih na TV in v časopisih (v oglaših, na naslovnih straneh, v intervjujih ipd.) Dekleta mora izpolnjevati naslednje pogoje: • lep in zdrav videz • zanimiv nastop • uglašeno vedenje • privlačnost • očarljivost • psihološka priravnjenost na breme statusa znane osebnosti • priravnjenost na profesionalno opravljanje delovnih obveznosti.

Vsa dekleta, ki jih to zanima, naj pošljo dve fotografiji (obraz in telo) s čim več podatki na naslov: Džirlo, d.o.o., p.p. 45, 61000 Ljubljana.

Poleg dekleta, ki bo predstavljalo podjetje Džirlo, bomo izbrali še 5 deklet, ki bodo članice skupine »DEKLETA DŽIRLO«. Ta dekleta bodo opravljala manekenke storitve za najbolj znana podjetja v Sloveniji, Avstriji, Nemčiji, Španiji in v drugih evropskih državah.

IZBOR VSEH DEKLET OPRAVI LASTNIK PODJETJA. G. I. DŽIRLO OSEBNO.

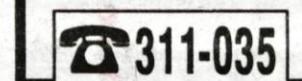
**DUNAJSKI DEČKI**  
Gostovanje zborna DUNAJSKI DEČKI bo v Ljubljani 27. in 29. maja 1993 in v Mariboru 28. maja 1993  
Vstopnice za koncerte lahko rezervirate na vseh objavljenih tel. štev. in pisno na p.p. 45, 61000 Ljubljana. Cena vstopnic je enotna, in sicer 3000 SIT, plačate pa jih ob prejemu. Distribucijo opravlja izključno podjetje DŽIRLO d.o.o., p.p. 45, 61000 Ljubljana

**NAROČILNICA GORENJSKI GLAS**

Ime in priimek \_\_\_\_\_  
ulica in št. \_\_\_\_\_  
poštna št. in kraj \_\_\_\_\_

kosov KING-KONG  
 kosov TAR-GARD  
 kosov GINGER  
 kosov ČANG-ŠLANG  
 kosov NICO-STOP

Naročilnico pošljite na naslov:  
Džirlo, p.p. 45, 61000 Ljubljana



Polovico TELETA prodam. Cena 480 SIT/kg. 311-608, zvečer

ŠIVALNI STROJ Bagat prodam za 150 DEM. 064/83-841 7506

Konzolno DVIGALO prodam. 064/49-081 7306

Dobro ohranjeno MOTORNO ŽAGO Tomos Husqvarna prodam.

45-368 7388

AMIGO 500, z vso opremo, prodam. 53-173 7428

ŠIVALNI STROJ Bagar Ruža step ugodno prodam. Hafner, Lom 88, Tržič 7447

RAČUNALNIK CPC 464 poceni prodam. 212-461 7464

HLADILNIK, 1.500 l, dobro ohranjen, prodam. Cena po dogovoru. 064/327-560 7542

Barni TV in ŠIVALNI STROJ Bagat Slavica prodam. Popovič, Savska c. 56, Kranj 7563

TRAKTOR Ferari, 30 konj. moči, primeren za hribovite terene, prodam. Ogrin Milan, Košice 28, Kamnik 7571

Vrtno rotacijsko KOSILNICO za travo 3.5 KM, 52 cm rezilo in TIP-KALNI STROJ Unis, prodam. 064/218-596 7586

Vzidljiv ŠTEDILNIK na trda goriva, nov, z bojlerjem, prodam. 311-700 7596

Manjšo mizarsko TRAČNO ŽAGO prodam. 632-297 7604

Trgovina Klas vam ponuja po najugodnejših cenah TRAKTORJE Zetor, Ursus, Torpedo, Mf, IMT, SAME, Univerzal, Bolgar, samonakladalne PRIKOLICE in drugo razno kmetijsko mehanizacijo. Prodajajo tudi ROVOKOPAČE JCB in MF. Vse troje lahko menjate po sistemu staro za novo ali staro za stare. 063/763-111 ali 0609/610-385 7617

Barni TV, 51 cm, ter VIDEORECORDER Aiwa, star 3 leta, prodam. 314-529 7624

GOLDSTAR HI-FI STOLP, model FM 22 S, cena 350 DEM, prodam. Gortnar, Racovnik 30, Železniki

CIRKULAR, 3-fazni, cena 20.000 SIT, prodam. 422-735 7627

BOJLER, 8 l, in ŠTEDILNIK 2 + 2 ugodno prodam. 216-316 7632

ŠTEDILNIK (4 električna) in električni RADIATOR, 2.5 KW, prodam. 327-613 7641

Prodajamo POLAROID PC 100, Tippe 54, 55, 59. 715-966 7647

TRAKTOR Zetor 72 - 11, nov, ugodno prodam. Olševec 40, Predvor

60 T. 067/51-304 7188

**potovalna agencija ALPETOUR**

**VAM PRIPOROČA**

**NAKUPOVALNI IZLETI:**

\* CELOVEC/BOROVLJE pol dneva/avtobus

3., 17. APRIL 1993

SIT 450

\* MÜNCHEN 1 dan/avtobus

3. APRIL 1993

DEM 50

**SENIOR KLUB:**

\* RABAC avtobus/7 polpenzionov

10. - 17. APRIL 1993

DEM 170

**IZLETI:**

\* SALZBURG 1 dan/avtobus

17. APRIL, 15. MAJ, 26. JUNIJ 1993

DEM 45

\* ŠPANIJA 8 dni/avtobus - 5 penzionov

16. - 23. APRIL 1993

DEM 255

\* IMOLA - Velika nagrada San Marina 1 dan/avtobus

25. APRIL 1993

DEM 79

\* BENETKE 1 dan/avtobus

8. MAJ, 5. JUNIJ, 3. JULIJ 1993

DEM 30

\* PADOVA - RAVENNA - SAN MARINO 2 dni/avtobus - 1 polpenzion

15. - 16. maj 1993

DEM 94

\* GARDALAND 1 dan/avtobus

26. JUNIJ 1993

DEM 58

**PRVOMAJSKI PRAZNIKI:**

\* SLAPOVI RENA 4 dni/avtobus - 3 polpenzion

24. - 27. APRIL 1993

DEM 279

\* ŠPANIJA 8 dni/avtobus - 5 penzionov

23. - 30. APRIL 1993

DEM 275

\* RABAC 7 dni/avtobus - 7 polpenzion

24. 4. - 1. 5. 1993

DEM 195

\* POČITNICE V SLOVENSKIH ZDRAVILIŠČIH\* termin po vaši želji

termin po vaši želji

\* POČITNICE OB MORJU termin po vaši želji

**POSREDUJEMO TUDI PROGRAME VSEH VEČJIH SLOVENSKIH AGENCIJ!**



NAKLADALKO Sip, 17 kub. m, dobro ohranjen, prodam. Čimžar Miha, Zg. Duplje 33 7804

Trajanžarečo PEČ Emo prodam. 892-095 7818

Damrzovalno OMARO, 6 predalov, staro eno leto, prodam. 214-051 7849

SESALEC Iskra compact, nov, prodam 30 % ceneje. 631-641 7873

Motorno ŽAGO Jonsered, zelo ohranjeno, in ŠTEDILNIK (4 plin, 2 elektrika) prodam. 66-702 7883

VIDEORECORDER Hitachi prodam. 213-885 7885

TRAKTOR IMT 533 prodam po delih. 70-009 7898

TRAKTOR IMT 577, 500 ur, prodam. Bašelj 16, Preddvor 7902

Dve termoakumulacijski PEČI, (2.5 in 3.5 KW) prodam. Visoko 31, zvečer 7923

SORTIRNIK, avtomatsko TEHTNIKO ter transportni TRAK prodam. Kozina, Čirče 36, Kranj 7924

PEČ Feroterm, 3.200 Kcal, prodam. Muren Slavko, 46-187 7941

Kombiniran HLADILNIK 243/60, star leto in pol, nerabilen, cena 48.000 SIT, prodam. 064/633-095 7971

### GLASBILA

Diatonično HARMONIKO GE - C - F, malo manjšo, primerno za učenje, prodam. 70-015 7333

Termoakumulacijsko PEČ, 3 KW, poceni prodam. 714-535, zvezčer 7758

CISTERNO, 2.000 l, brez pokrova, kvadratne oblike, narejeno iz steklenih vlaken, cena 6.000 SIT, prodam. 723-442 7761

Ročno KOSILNICO Benassi, manjše popravilo, prodam. Klemenc, Podljubelj 90, Tržič 7765

Vrhunski GLASBENI STOLP Schneider ugodno prodam ali menjam za osebni avto. 329-061 7773

Ročno KOSILNICO Benassi - F 204, malo rabljeno, ugodno prodam. Kocjančič, Mlaka 3, Radovljica 7778

ODKUPUJEMO starinsko POHŠTOV ter ostale starinske PREDMETE. Kirka antika, 52-360 ali 48-545 1461

### KUPIM

ODKUPUJEMO starinsko POHŠTOV ter ostale starinske PREDMETE. Kirka antika, 52-360 ali 48-545 1461



Novejše karambolirano vozilo kupim. 82-096 6396

MOTOR in razne DELE za JEEP WILLYS kupim. 218-480 7264

Smrekove DESKE, 24 mm, kupim. 70-697 7445

IGLO za strojno šivanje nogavic - pobiranje zank, kupim. 326-270 7450

Jesenove DESKE in PLOHE kupim. 77-887 7455

Imam neživilsko TRGOVINO v centru Kranja. Dam lokal, vi dajte personal in blago po dogovoru. Kličite v soboto ali nedeljo popoldan 53-218 7552

Zastopstvo tuje avtomobilske firme najame POSLOVNI SALON v Kranju ali bližnji okolici v velikosti 60 do 150 kvad. m, za prodajo osebnih vozil. Šifra: MOŽNOST ADAPTACIJE 7574

Pozori SV.JAKOB - AVSTRIJA. PRODAJAMO MALO RABLJENO KOMPLETNO OPREMO ZA TRGOVINO, 80 KVAD. M POLIC, HLADILNIKE IN OSTALO.

9943/4253/8118, OD 17. DO 19. URE 7595

Oddam LOKAL v centru Kranja. 53-218, v soboto in nedeljo popoldan 7599

LOKAL, 20 kvad. m, v Kranju, oddam. 326-362 7645

PROSTOR za garažo ali skladische oddam. 325-363 7696

V najem oddam TRGOVINO z živili. Šifra: MAJ 7787

Iščem LOKAL v centru Kranja. 061/556-304 7812

Bukovo HLODOVINO kupim. 51-018 7802

Suhe smrekove PRIZME, 8 cm, kupim. 421-664 7842

Smrekove HLODE, 5 kub. m, kupim. 421-056 7846

Smrekove in bukove HLODE kupim. 64-103 7850

Otroški AVTOSEDEŽ kupim. 41-245 7866

Kopalno KAD, litoželezno, 170 cm, novo, kupim. 70-019 7899

Zazidljivo PARCELO v okolici Tržiča ali starejšo HIŠO, ob gozdu, kupim. 715-320 7954

GOLF, letnik 1988, cena do 10.000 DEM; AX ali R-5, letnik 1990, kupim. 45-307 7989

### LOKALI

BIRO ZA ARHITEKTURNO IN GRAFIČNO OBLIKOVANJE ISČE V KRAJNU POSLOVNI PROSTOR ZA NAJEM - CCA 80 KVAD. M. 064/222-500 6658

V centru Kranja oddamo dve PLISARNI, centralna kurjava, telefon, možnost parkiranja. Cena po dogovoru. 064/218-752, zvečer

V Kranju ali bližnji okolici vzamem v najem opremjen ali neopremjen PROSTOR za gostinski lokal. 242-775 7508

Imam neživilsko TRGOVINO v centru Kranja. Dam lokal, vi dajte personal in blago po dogovoru. Kličite v soboto ali nedeljo popoldan 53-218 7552

Zastopstvo tuje avtomobilske firme najame POSLOVNI SALON v Kranju ali bližnji okolici, v velikosti 60 do 150 kvad. m, za prodajo osebnih vozil. Šifra: MOŽNOST ADAPTACIJE 7574

Pozori SV.JAKOB - AVSTRIJA. PRODAJAMO MALO RABLJENO KOMPLETNO OPREMO ZA TRGOVINO, 80 KVAD. M POLIC, HLADILNIKE IN OSTALO.

9943/4253/8118, OD 17. DO 19. URE 7595

Oddam LOKAL v centru Kranja. 53-218, v soboto in nedeljo popoldan 7599

LOKAL, 20 kvad. m, v Kranju, oddam. 326-362 7645

PROSTOR za garažo ali skladische oddam. 325-363 7696

V najem oddam TRGOVINO z živili. Šifra: MAJ 7787

Iščem LOKAL v centru Kranja. 061/556-304 7812

V najem oddam POSLOVNI PROSTOR, primeren za pisarno, trgovino in mirno obrt. 83-944 7882

BRUNARICO (fast food) v obravanhju, v Škofiji Loki, prodam. 064/632-480 7895

V NAJEM oddamo 110 kvad. m skladiščnih prostorov (višina 4 m). NAJAMEMO manjše pisarniške prostore v Kranju in lokal za trgovino v Kranju, Radovljici ali Bledu. APRON NEPREMIČNINE, 064/214-674 7997

KOLESA

KOLO Companiole ride, "specialko" prodam. 215-750, Slavko 7307

GORSKO KOLO Merida Altea, skoraj nevoženo, poceni prodam. 403-149, Tomaz 7442

Otroško KOLO, ženski PONY in DOMOFON ugodno prodam. 242-108 7480

Dekliško GORSKO KOLO, skoraj novo, prodam. 51-902 7498

GORSKO KOLO, cena 4.000 SIT, prodam. 57-431 7504

Tekmovalno DIRKALNO KOLO Pinarello prodam. 738-938 7518

Tri nova m. kolesa APN 6 prodam po ugodni ceni. 64-378 7543

Dirkalno KOLO na 12 prestav, italijansko, skoraj novo, prodam. 620-259 7611

MOPED APN 4, popolnoma nov, prodam. 620-259 7614

APN 6, cena 600 DEM, prodam. 323-897 7644

PONY KOLO in Kekec otroško KOLO prodam. 70-456 7672

PONY KOLO, dobro ohranjen, ugodno prodam. 312-157 7693

PONY KOLO, modro, manjše, za 6.000 SIT, prodam. 57-831 7708

Moško dirkalno KOLO na 5 prestav ugodno prodam. 70-644 7709

ATX 50, letnik 1988 do 1993, po zmerni ceni, kupim. 70-125 7712

Zensko KOLO na prestave ugodno prodam. 70-572 7714

Avtirske otroško KOLO, od 3 do 6 let, prodam. 714-826 7717

VESPO PX 200 E, odlično ohraneno, prodam. 421-648 7752

BT 50 S, letnik 1988, ohranjen, prodam. 403-185 7791

Moško KOLO Senior na 10 prestav prodam za 150 DEM. 725-300 7811

BT 50 S, modre barve, letnik 1989, cena 900 DEM, prodam. 421-687 7840

AXGT, letnik 1990, odličen, prodam ali menjam za cenejši avto. 064/211-668 7845

Moško športno KOLO Rog maraton na 10 prestav prodam. 77-290 7912

Gorsko KOLO Merida al-bon-tech 500 prodam. 213-311 7986

RENAULT

Italijanski kombinirani VOZIČEK, lep, cena 10.000 SIT, prodam. 57-921 7446

Otroško POSTELJICO prodam. 52-340, popoldan 7465

Otroški športni VOZIČEK poceni prodam. 52-340 7469

Poletna star kombiniran otroški VOZIČEK prodam. 52-056 7550

POSTELJICO z jogijem ter STAJICO ugodno prodam. 710-595 7583

Otroško dirkalno KOLO ugodno prodam. 801-317 7629

RENAULT

● NADOMEŠTI DELI

● SERVIS IN POPRAVILA

● DODATNA OPREMA

RADIJI, SONČNE STREHE,

SPOJLERJI, PREPROGE

● RAZPRODAJA GUM

CELOVEC, tel.

9943-463 544000

St. Veiter Ring 25-27

WIWA AIRLES

SATA brizgalke

Informacije in prodaja: industrijaimport

Prodajni center Ljubljana, Dunajska 8, tel.: 061/314 752, 314 753

Vrhnik, Kolodvorska 8, tel.: 061/755 386, 752 129

FIESTA CLX

ESCORT CLX

MONDEO CLX



## TO MORATE IZKORISTITI



Kolesa za vso družino pri nas plačate s 4 čeki ali s kreditom na 4 obroke brez obresti.

## Raznovrstna ponudba in ugodne cene

- delov za kolesa
- športnih copat
- vrtnih garnitur in ostale opreme za taborjenje iz uvoza

## KDOR ISČE, TA NAJDE ... V NAMI

Kovinski traktorski VOZ, 1-osni, prodam. Poljšica 56/a, Zg. Gorje, 7691

Diamantni BRUS 150 - 10 - 3 - 20 prodam. 215-414, po 18. uri 7703

OKNA za tople grede, po 1.000 SIT/kom, prodam. 345-165 7722

Prodajalne NAPRAVE s tremi kolemi. 067/51-304, 067/51-655 7728

400 novih glasbenih KASET prodam za 5.000 SIT. 213-357 7762

Jesenove HLODE prodam. 421-240 7768

Želite dopolniti zbirko znakov Jugoslavije? Poklicite 325-197

Kovinsko GARAŽO - montažna, prodam. 51-494, popoldan 7833

PRTLAŽNIK za Golfa prodam. 84-535 7958

Mešana DRVA prodam. 738-876 7963

Bukova in mešana DRVA prodam in dostavim. 696-042 7985

## PRIDELKI

VINO Chardonnay in mešano vipavsko belo prodam. 065/53-696; pripeljem tudi na dom. 7303

Semensko AJDO prodam. 45-368 7389

Prodam SENO. 46-222 7414

Semenski KROMPIR jejarla in desne prodam. Zg. Brnik 69, Cerkje 7418

Jedini KROMPIR desree prodam. Voglje na vasi 14, 49-272 7423

Semenski KROMPIR desree prodam. Voglje, 49-272 7424

SENO in OTAVO prodam. 68-154 7433

SENO in OTAVO po 16 SIT/kg, prodam. 64-114 7448

Semenski KROMPIR desree in DRVA prodam. Jerala, Podbreze 218 7451

SENO prodam. 46-404 7453

Kvalitetno SENO po 15 SIT prodam. Jenko, Podgora 12, 68-204 7541

**Kokra**  
oddelek avtodeli - v kleti  
**DO 10. 4. 1993**

**AKCIJSKA PRODAJA KOLES**  
RENARD Italija

Mali ž gorsko kolo z opremo 31.990 SIT

Ž kolo Holland 24.990 SIT

MOŽNOST NAKUPA NA 4 OSEBNE ČEKE

31.990 SIT

24.990 SIT

MOŽNOST NAKUPA NA 4 OSEBNE ČEKE

Solidni osebi oddam opremljeno SOBO v severnem delu Kranja. 218-510 7929

**STANOVANJE**, 3-sobno, konfor-  
no, centralna, telefon, CATV, za-  
menjan za manjše. Šifra: ŠORLI-  
JEV NASELJE 7991

**STANOVANJA PRODAMO:** v  
KRAJNU garsonjero (30 kvad. m),  
1.5-sobno na Planini III, 2 in  
2.5-sobno na Planini I in II ter 3 in  
4-sobna; v RADOVLJICI garson-  
jero in 2-sobno; v SP. GORJAH 2 in  
3-sobno; na JESENICAH garson-  
jero, 1-sobno, 2-sobno in 3-sob-  
na. KUPCI NE PLAČAJU PROVIZI-  
JE! APRON NEPREMIČNINE, 064/214-674 7995

**VOZILA DELI**

ZASTAVI 750 in 101 prodam po  
DELIH. 53-176, popoldan 7437

Desno STENO za Zastavo 101,  
brez zadnjega blatnika, prodam.  
738-073 7439

Zadnjo DESNO LUČ za Opel Ka-  
dett B prodam. 621-354 7456

Novo prednjo AKSO za Zastavo  
35.8 prodam. 65-005 7553

ODBIJAČE, KOLO volana, prvo  
MASKO in plastično KONZOLO za  
Golfa prodam. 620-259 7612

DELE za VW Hrošč dam za simbo-  
lično ceno. 422-735 7628

Prednji POKROV za Golfa JX,  
svetlo rdeč, ugodno prodam. Haf-  
ner, Kokrški odred 9, Lesce 7681

MOTOR za Yugo 45, desna VRATA  
in STREHO prodam. 329-850,  
Pintarjeva 10 7745

Desni zadnji BLATNIK za Zastavo  
101 prodam. Cena 100 DEM. 632-465 7794

Celno STENO za Lado 1.600 (4 lu-  
či) prodam. Cena 100 DEM. 632-465 7796

Prednji ODBIJAČ za R 5 prodam.  
632-465 7798

ZASTAVI 101, letnik 1983, in 750,  
prodam po delih. 53-176 7806

ZASTAVO 101, karambolirano,  
prodam za rezervne dele. 78-072 7869

PLATIŠČA za VW Golf, 3 kom, z  
gumami, ugodno prodam. 77-290 7913

ZASTAVO 750 po delih in 4 GUME,  
malo rabiljene, prodam. 326-795 7917

AVTO MARKOVIĆ d.o.o., Spodnji  
trg 40, Škofja Loka, telefon  
064/620-647 vam poleg olja Ca-  
strol GTX 5 i 3.053.00 SIT, BP olja  
4 i 1.622.00 SIT, avtoplaščev Michelin  
in Sava, sončnih streh z  
montažo nudi še karoserijske dela  
za osebna vozila: GOLF 1.2, R-4,  
R-5, zastava 101, prednja stena  
Golf 1 - 6.799,81 SIT, blatnik Golf  
1.2 - 4.510,29 SIT, hauba Golf 1.2  
- 12.794,22 SIT, vetrobransko st.  
Golf 2 - 8.744,26 SIT, hauba R-4  
- 11.003,00 SIT, prednji blatnik  
R-4 - 2.515,79 SIT, hauba R-5 -  
8.086,48 SIT, prednji blatnik R-5 -  
3.234,59 SIT, vetrobransko st. R-5  
- 8.736,16 SIT, prednja stena Z  
101 - 5.418,60 SIT, prednji blatnik  
Z 101 - 3.234,60 SIT, kolo BMX z  
opremo - 14.939,70 SIT, moško  
kolo - 12.526,00 SIT, otroška kole-  
sa trikolo - 3.234,60, komplet  
Stihl program žage, verige, olja,  
stihl žaga 021 - 38.983,38 SIT, ve-  
rica 33 zob - 1.462,00 SIT, kom-  
presorji Fiac, kompr. 1.5 - 25 i 8 ba-  
rov = 34.636,00 SIT. Za obrtnike in  
avtoprevoznike dodatni popust ob  
večji dobavi (isod olja, masti) in  
dostava na naslov.

**VOZILA**

CITROEN rabljeni rezervni deli in  
odkup vozil Citroen za avtoodpad.  
692-194 4590

Najugodnejši nakup najnovnejših  
modelov vozil ŠKODA (dodata-  
na oprema: sončne strehe, radi, bo-  
čne letve, katalizatorji...). TEACOM  
d.o.o., Ljubljana, od 9. do 16. ure,  
061/576-706, 061/199-426, fax.  
061/199-447 7186

VW KOMBI TRANSPORTER 7 + 1  
prodam. 78-315, po 15. uri 7249

ZASTAVO 101 C, letnik 1982, pro-  
dam. 217-841 7343

ZASTAVO 128, letnik 12/1988, pro-  
dam. 64-234 7413

YUGO 55 KORAL, letnik 11/1989,  
registriran do 20/11/1993, prodam.  
064/312-494 7416

FIAT 850 sport, obnovljena karose-  
rija, registriran do 9/1993, prodam.  
70-190 7417

126 P, letnik 1981, registriran do  
1/1994, obnovljena, prodam. 211-241 7419

DAIHATSU SAMARO 1.300, letnik 1990,  
5 vrat, ohranjen, prodam. 329-143 7425

ZASTAVO 750, letnik 1985, regis-  
trirano do 26/10/1993, ugodno  
prodam. 53-645 7427

FIAT 126 P, dobro ohranjen, letnik  
11/1989, prevoženih 25.000 km,  
prodam. 064/328-509 7430

YUGO 65, odlično ohranjen, pro-  
dam. 736-701, popoldan 7431

LADO 1.500 SPECIAL, letnik 1978,  
prodam. Moša Pijade 7, Kranj 7434

SAMARO 1.300, 5 vrat, 5 prestav,  
prodam. 327-293 7436

AUDI 80 L, letnik 1986, 12.700  
DEM, prodam. 064/51-101, po  
15. uri 7461

R 4, letnik 1988, prodam. Britof 79,  
Kranj 7466

GOLF JXD, letnik 12/1985, bele  
barve, dobro ohranjen, prodam po  
ugodni ceni. 57-751 7470

126 P, letnik 1987, in ZASTAVO  
101, letnik 1981, prodam. 328-281 7473

SKODA FAVORIT 135 L, letnik  
10/1991, prodam. 064/691-265

FIAT UNO 45 S FIRE, letnik 1987,  
prodam. 242-523 7588

R 19 TS, letnik 1989, prodam.  
45-093 7591

OPEL VECTRO 1.6 I in FORD FIE-  
STO XR 2 I, 130 KM, nova, pro-  
dam. 58-389 7593

R 5, star 16 mesecev, tonirana ste-  
ka, strešno OKNO, prodam. 323-447 7487

Terenski AVTO ARO 4 x 4, letnik  
1989, prodam. 064/712-124

YUGO 45, letnik 5/1989, prodam.  
68-452 7497

CITROEN GS 1.3, letnik 12/1979,  
registriran do 3/1994, prodam. 217-674, do 15. ure; Sinkovič, Ko-  
kra 33/a, Zg. Jezersko - popoldan  
7499

R 11 Diesel, letnik 1988, prevo-  
ženih 73.000 km, prodam. 70-415  
7500

GOLF JGLD, letnik 1983, dobro  
ohranjen, ugodno prodam. 331-061 7485

YUGO SKALA 55, letnik 1989, cena  
3.800 DEM, prodam. 329-562

GOLF, letnik 1977, registriran do  
11/1993, lepo ohranjen, prodam.  
Zg. Jezersko 63, popoldan 7606

GOLF bencinar, letnik 1982, pro-  
dam. Mudrič, Trg Prešernove  
Brigade 10, Kranj 7607

R 4 GTL, letnik 1986, prodam. Gru-  
bič, Janka Puclja 7, Kranj 7608

ZASTAVO 750, letnik 1981, pred  
registracijo, cena 400 DEM, pro-  
dam. 326-690 7609

YUGO 55, letnik 1989, lepo ohran-  
jen, prodam. 633-122 7610

ZASTAVO 750, letnik 1977, registriran  
do 3/1994, prodam. 51-480, do-  
popoldan 7784

YUGO 1.1 GX, letnik 12/1987, pro-  
dam. 48-742 7788

GOLF Diesel, letnik 1979, registriran  
do 7/1993, prodam. Cena po dogovoru.  
47-202 7795

TALBOT HORIZONT, I, registracija  
leta 1979, prodam. 327-780 7801

TAVRIA, letnik 10/1992, prodamo.  
064/721-689 7803

UNO 45, letnik 1990, črne barve,  
cena 9.300 DEM, prodam. 53-176 7805

GOLF, letnik 1978, rdeč, prodam.  
47-685 7634

YUGO Diesel, uvožen na stare pa-  
pirje, prodam. 691-447 7635

R 4 GTL, letnik 1988, in R 4 TI, le-  
tnik 1978, prodam. 631-959

YUGO 55 KORAL, letnik 1989, ga-  
ražiran, prevoženih 25.000 km,  
ugodno prodam. Ošlaj, Moša Pija-  
de 17, 215-625 7521

GOLF bencinar, letnik 1989, pro-  
dam. 324-914 7522

ZASTAVO 101, letnik 1987, pro-  
dam. Voglje, Krakovska 12 7523

YUGO 45 KORAL, letnik 1988, regis-  
triran do 12/1993, prodam. 84-735 7517

UNO 55, dobro ohranjen, rdeče  
barve, cena 7.500 DEM, prodam.  
Roman, 312-101 7519

YUGO 55 KORAL, letnik 1989, ga-  
ražiran, prevoženih 25.000 km,  
ugodno prodam. Ošlaj, Moša Pija-  
de 17, 215-625 7521

GOLF bencinar, letnik 1989, pro-  
dam. 324-914 7522

ZASTAVO 101, letnik 1987, pro-  
dam. Voglje, Krakovska 12 7523

YUGO 45, letnik 1989, rdeče barve,  
prodam. Jelovčan Mojca, Vejka  
Vlahoviča 10, Kranj, po 15. ur 7525

YUGO 45, letnik 12/1988, lepo ohranjen,  
prodam. 311-380 7526

GOLF, letnik 1981, odlično ohran-  
jen, rdeč, prodam. 712-100 7527

GOLF JXD, letnik 5/1987, prodam.  
064/421-503, po 14. uri 7528

ZASTAVO 750, letnik 1979, regis-  
triran do 7/1993, prodam. 212-456, do 15. ure  
7532

ZASTAVO 101, letnik 1986, pro-  
dam. 57-541 in 51-891 7533

YUGO 45 prodam. 44-057 7534

YUGO 45, letnik 1989, prodam.  
327-476 7545

R 4 GTL, letnik 1987, garažiran, le-  
po ohranjen, z nekaj dodatne  
opreme, registriran do 4/1994,  
prodam. 3.950 DEM. 725-567,  
16. ur 7546

RENAULT EXPRESS 1.4 bencin,  
letnik 1987, prodam. Mrgole Jože,  
Stružev 10/a, Kranj 7548

FIAT TIPO 1.4, letnik 8/1991, pro-  
dam. Malec, Trojtarjeva 39, 311-252  
7554

ZASTAVO 101 YUGO, letnik 1987,  
registriran do 31/3/1994, prodam.  
329-211 7556

VISO CLUB 11 RL OLTCIT pro-  
dam. Cena po dogovoru. 691-329, od 15. do 19. ure  
7559

ZASTAVO 101, letnik 1978, pro-  
dam. Cena ugodna. 327-660, ogled  
v soboto 7560

AUDI 80, letnik 1974, registriran do  
11/1993, dobro ohranjen, prodam. Cimer-  
man Alojz, Gorenjskega odreda 2,  
Kranj 7564

DAIHATSU CHARADE TS (ben-  
cin), letnik 11/1

**UREJAM vrtove in želenice,  
SADIM cvetilice,  
UREJAM grobove  
in vsa vrtnarska dela.  
Tel. 242-389, uradne ure-  
četek od 7. do 12. ure.**

V okolici Škofje Loke iščemo ŽEN-  
SKO za popravilo nogavic. Tel.  
061/556-304 7813

AKVIZITERJE za prodajo zelo atrak-  
tivnega uvoženega artikla išče-  
mo. Tel. 631-534 7825

Iščemo komercialne ZASTOPNIKE  
z lastnim prevozom za direktno  
prodajo. Tel. 633-181 7835

Iščemo OSEBO, ki deluje na po-  
dročju prodajne psihologije. Tel.  
326-231, samo od 8. do 9. ure do-  
poldan 7851

NATAKARJA oz. NATAKARICO  
zaposlimo v Tržiču. Tel. 52-055 7856

Renomirano podjetje nudi redno  
ali honorarno DELO za območje  
Gorenjske. Plačilo dobro. Ponudbe  
pod Šifra: APRIL 7858

Za streženje v lokalni v Škofji Loki  
nudimo honorarno zaposlitev. Tel.  
620-040, po 17. uri 7860

Razpisujemo prosta delovna me-  
sta in naloge RECEPTORJA. Kan-  
didati naj svoje prošnje oddajo na  
naslov: Hotel Relax, Vrška 23,  
64280 Kranjska gora - kadrovska  
služba ali po Tel. 064/883-055 7880

Honorano zaposlitev nudim. Zaslu-  
žek 5.000 SIT. Tel. 331-402, od 12.  
do 18. ure 7938

Zaposlimo PRODAJALCA na Ble-  
du. Pogoj: znanje enega tujega je-  
zika in poznavanje področja glas-  
be. Tel. 064/725-214 7966

D.O.O. išče OSEBO z organizirano  
terensko prodajno mrežo. Tel.  
326-231, samo od 8. do 9. ure do-  
poldan 7990

Iščemo uspešnega samostojnega  
PRODAJALCA za prodajo češkega  
porcelana na veliko (trgovine,  
menze, gostilne, lokali). Tel.  
211-873 ali 221-181 do 16. ure, Pra-  
protnik Marija 7992

**IZOBRAŽEVANJE**  
INŠTRUIRAM elektrotehniko za  
srednje šole. Matjaž, Tel. 213-644

INŠTRUIRAM matematiko in elektro-  
tehniko za vse srednje šole.  
Matjaž, Tel. 213-644 6880

**MALI OGLASI TUDI  
BREZPLAČNO**

Če nam pošljete kupon iz ča-  
sopisa - objavili smo ga v to-  
rek, 23. marca - vam bomo  
mali oglasi do 10 besed, vpisan  
na kupon, objavili brezpla-  
čno. Male oglase nad 10 bes-  
ed, pod šifro itd. zaračunamo  
po ceniku - za naročnike Go-  
renjskega glasa je objava 20  
odstotkov cenejša (velja tudi  
za oglase po telefonu). Kupon  
za brezplačni mali oglasi bomo  
objavili ponovno pri torku v  
aprili. Veliko uspeha v največji  
trgovini na Gorenjskem - z  
malimi oglasi v Gorenjskem  
glasu!

**ZAHVALA**

Ob izgubi najboljše deklice na svetu

**SAŠE PLAVC**

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so jo med cvetjem in v  
solzah pospremili na zadnji poti. Saša bo ostala v srčih vseh,  
ki smo jo imeli radi.

**OSMRTNICA**

Nepričakovano in prezgodaj nas je zapustila draga mama  
in babi

**ANA PUHAR**

Od nje se bomo poslovili v petek, 2. aprila 1993, ob 16. uri  
na pokopališču v Kranju.

Vsi njeni

Kranj, Ljubljana, Koper, 30. marca 1993

INŠTRUKCIJE angleščine za os-  
rone in srednje šole. Tel. 331-455

Poceni INŠTRUIRAM matematiko  
za vse stopnje - na vašem domu;  
strojni ing. Tel. 215-301 7426

IBIS - tečaji nemščine vseh sto-  
penj. Tel. 323-892, 326-711, dopol-  
dan 7449

INŠTRUIRAM matematiko za os-  
rone in srednje šole. Tel. 78-209

Individualni pouk NEMŠCINE,  
konverzacijo, prevajanje (PC) nudi  
Švicarka. Kranj, Tel. 312-520 7490

Prevajam V in IZ nemščine - tehni-  
čno področje (navodila za upor-  
bo strojev in naprav ter tozadovna  
korespondanca). Tel. 064/216-101,  
med 12. in 14. uro 7569

INŠTRUIRAM matematiko za  
srednje in osnovne šole. Tel.  
217-057 7721

Dipl. ing. POUČUJE mehaniko,  
elektrotehniko, fiziko, kemijo in  
matematiko. Tel. 217-817 7807

**IZGUBLJENO**

Izgubljena je bila DENARNICA z  
dokumenti. Prosim poštenega naj-  
ditelja naj se zglaši na naslovu: Ži-  
bert, Nazorjeva 8, Kranj 7771

**GR. MATERIAL**

IZDELUJEMO in prodajamo suhe  
smrekove, borove in macesnove  
oblogje -opaž, raznih širin in dol-  
žin, ter iz istovrnega lesa ladijski  
pod in klasični parket. Tel. 64-103

Gradbeno BARAKO v Cerkljah  
prodam. Tel. 214-601 7301

TOPLI POD, 5,40 x 3 m, prodam.  
Tel. 52-340, popoldan 7452

Nova BALKONSKA VRATA Jelovič-  
jevo bor (60 x 220) prodam. Tel.  
217-138 7457

Smrekove PLOHE in DESKE pro-  
dam. Tel. 421-441 7501

Zagan hrastov LES, 5 cm, prodam.  
Tel. 061/613-025 7502

Javorjeve PLOHE in sive BUTARE  
prodam. Tel. 45-584 7503

Strešno cementno OPEKO, rabljen-  
no, prodam. Tel. 633-305 7539

Betonko ŽELEZO, cca 600 kg, pre-  
mera 6, 8, 12 mm, prodam. Tel.  
714-882, po 19. uri 7603

Nov ITISON (soba 4 x 4,5 m), 18  
kvadrat. m. prodam. Tel. 41-669 7668

Vhodna VRATA, s stransko svetlo-  
bo, širina 133 cm, prodam. Tel.  
78-842 7700

Rabljeni dvodelni OKNA z roleto  
prodam. Tel. 241-817 7789

OKNA, rabljena, 3-delna in 2-del-  
na z roletami, in R 4, letnik 1981,  
registriran do 10/1993, prodam.  
Tel. 46-591 7877

Pet KRIL od vrat, malo rabljena,  
2-delno OKNO z roleto, poceni  
prodam. Tel. 327-435 7878

Strešno OPEKO Bečej, novo, 300  
kosov, prodam. Tel. 324-283 7897

Rabljeni strešno OPEKO in novo  
OKNO Jelovica (100 x 140) pro-  
dam. Tel. 215-088 7939

Gradbene DESKE, 2,5, prodam.  
Tel. 738-876 7965

Nove sive STREŠNIKE Vesna, 300  
kom, prodam. Tel. 78-114 7981

**ZAHVALA**

Ob smrti mame in stare mame

**LEOPOLDINE  
KODELE**

roj. Brecelj

se zahvaljujemo sosedom, prijateljem in delovnim organiza-  
cijam Chemo, Ibi, Števcu in Rog za izrečeno sožalje,  
podarjeno cvetje ter za spremstvo na njeni zadnji poti.  
Posebej se zahvaljujemo dr. Primožičevi za nego ob hudi  
bolezni. Prav tako se zahvaljujemo župniku g. Godcu za  
obiske in lep pogrebni obred ter pevcem za lepo petje. Vsem  
še enkrat najlepša hvala.

Vsi njeni

Kranj, 10. marca 1993

**ZAHVALA**

Kadar življenje je le še trpljenje,  
ko se srce v brezpu ustavlja,  
smrt je takrat samo odrešenje,  
vendar srce pretežko se poslavljaja.

Ob boleči izgubi naše drage žene,  
mame, stare mame, sestre, tašče,  
svakinje, tete in sestrične

**MARIJE  
JAUŠOVEC**

roj. Dolenc

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste jo tako množično spremili  
na njeni zadnji poti in jo odeli s cvetjem, posebej pa sosedom,  
sorodnikom, znancem, g. župniku iz Suhe pri Škofji Loki,  
dr. Dimitriju Zrimšku, Lojetu Vodopivcu za poslovne besede  
ter pevcem "SPEV" za lepo petje ob grobu. Zahvaljujemo se  
vsem za izrečeno sožalje, podarjeno cvetje in sveče ter tako  
številno spremstvo na njeni zadnji poti. Vsem še enkrat najlepša hvala.

Žalujoči: Vsi njeni

Škofja Loka, Šenčur, Bukovščica, 24. marca 1993

**ZAHVALA**

Ob smrti našega očeta in starega  
očeta

**IVANA  
FABJANA**

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, znancem in  
prijateljem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti, mu  
podarili cvetje in nam izrekli sožalje. Hvala tudi g. župniku in  
stražiškim pevcom. Iskrena hvala vsem.

Žalujoči: sin Igor, hči Alenka in Angelca

Kranj, marec 1993

**ZAHVALA**

Ob izgubi našega dragega očeta,  
brata, strica, bratranca in tista

**JANKA  
POGAČNIKA**

Zg. Besnica 90

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem, znancem in  
pohodnikom oziroma ljubiteljem naših lepih gora, da ste ga v  
tako velikem številu pospremili k večnemu počitku, mu  
podarili cvetje in nam izrekli sožalje. Najlepše se zahvaljujemo  
g. Blazniku in ostalim sosedom, ki so nam nesobično  
pomagali in nudili vso pomoč ob težkem trenutku. Zahvala  
gre tudi g. župniku za lepo opravljen verski obred, nekdanjim  
sodelavcem Exoterma, Termopola Sovodenj in UKO Kropa,  
govornikoma za poslovne besede, pevcem iz Predosej in  
organizaciji ZB. Vsem, tudi tistim, ki niste posebej omenjeni,  
še enkrat prisrčna hvala.

Žalujoči: Vsi njegovi

Gorenja Sava, Zg. Besnica, Nemilje, Podblica, Lajše,  
Žirovnica, 26. marca 1993

**ZAHVALA**

Mati je le ena,  
nam vsem dodeljena,  
takrat je hudo,  
ko zgubiš tudi njo!

V 90. letu nas je zapustila naša  
mama

**ALOJZIJA  
STARMAN**

roj. Jugovic

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste jo v tako velikem številu  
pospremili na njeno zadnjo pot. Hvala za cvetje in izrečeno  
sožalje. Posebna zahvala zdravniškemu osebju, nosačem,  
župniku iz Reteče, g. Bohincu za tako lep pogrebni obred ter  
pevcem v cerkvi in ob njem grobu. Vsem še enkrat iskrena  
hvala.

Vsi njeni

Reteče, 23. marca 1993

**ZAHVALA**

A vrgla usoda nemila me je,  
od doma že v rosní mladosti,  
in s kupo modrosti pojila me je,  
še bolj me je s kupo bridiči.  
(S. Gregorčič)

V 77. letu nas je zapustil naš dragi  
mož, ata, stari ata, brat, tast in stric

**ANTON  
KANCILIA st.**

Iskreno se zahvaljujemo vsem za izrečena sožalja in  
darovanje cvetje. Hvala vsem, ki se ga spominjate v molitvi  
in ki ste ga tako številno pospremili k večnemu počitku.  
Posebej se zahvaljujemo dr. Stenšakovi, dr. Jenkovi in  
Inštitutu Golnik, g. župniku za lep pogrebni obred in  
pevcem za ganljivo petje.

Žalujoči: Vsi njegovi

Britof, Stražišče, 17. marca 1993

**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi naše drage žene,  
mame, stare mame, sestre in tete

**ANE  
PODLIPNIK**

Kmetje so nepopustljivi do vlade

## Poldružni milijon litrov mleka preveč

Zaloge mleka, masla, mleka v prahu, sметane in sira so podvojene, ugotavljajo v 13 slovenskih mlekarnah.

**Ljubljana, 2. aprila** - Normalne zaloge slovenskih mlekarn znašajo 750.000 litrov mleka, 88 ton masla, 600 ton mleka v prahu, 57.000 litrov smetane in 647 ton sira, sedanje zaloge pa so podvojene. V slovenskih mlekarnah je 1,5 milijona litrov mleka, 755 ton masla, 1179 ton mleka v prahu, 90.000 litrov smetane in 1062 ton sira.

To dodatno otežuje položaj slovenskega kmetijstva. Zadružna zveza Slovenije, Slovenska kmečka zveza in slovenske mlekarske pričakujejo, da bo vlada še ta teden ukrepala in blažila težave, ki so nastale zaradi zapore za naše mleko v Avstriji in Italiji. Predsedniku vlade dr. Janezu Drnovšku so napisali pismo, v katerem pozitivno ocenjujejo dosedanje vladne ukrepe in se zato odpovedujejo štrajkom in blokadam. Prelevmani na uvoz tujih kmetijskih

izdelkov so prenizki, manj kot 10-odstotno povečanje odkupne cene mleka pa je za "kmete žaljivo". Bodo naši kmetje ostali brez trga, se sprašujejo in očitajo neomejen uvog mlečnih izdelkov. Uvoz bi morali recipročno zapreti. Mlekarne se dušijo v zalogah. Kot eno od možnih rešitev predlagajo ostrešja merila za kvaliteto odanega mleka. Država naj išče nove trge, predvsem na Hrvaskem.

Oglasilo se je tudi kmečko gibanje pri Slovenskih krščanskih demokratih, ki mu predseduje Ivan Oman. Izraža skrajno nezadoljstvo zaradi nepravilnosti vlade do reševanja razmer v kmetijstvu. Vladne ukrepe bi lahko razumeli kot prvi korak v tej smeri, če bi bila dana zagotovila, da bo vlada še

## V šolah jutri delajo

**Kranj, 2. aprila** - Teden pred pravomajskimi prazniki, od 26. aprila, bodo učitelji in učenci v osnovnih in srednjih šolah več ali manj počitnikovali. Osnovnošolci bodo neprazničen 26. april na domičali jutri, v kranjskih srednjih šolah, denimo, pa so se dogovorili, da ga bodo "prinašali noter" 17. aprila. Sobotni pouk bo praviloma bolj sproščen kot ob običajnih delavnikih, v osnovni šoli Cvetka Golarja na Trati, na primer, bodo jutrišnji dan namenili počastiti 30. obljetnice šole. Vabijo na dan odprtih vrat, ko bodo predstavili učne ure in interesne dejavnosti, osrednja proslava bo ob 9.45, ob desetih se bodo v odbojki pomerili učenci, starši in učitelji, uro kasneje pa v košarki učenke, učiteljice in starši. ● H. J.

## Ustrelil sosedo

**Lahovče** - V torek okrog pol šestih popoldne je 53-letni Janez R. iz Lahovč zmerjal in izrazil sosedo. Ko je k njemu prišla 49-letna Marinka V., je iz suknjiča potegnil pištolo, ji pomeril v čelo in sprožil. Tragedijo je videl Marinkin mož, ki pa ni mogel pomagati, saj se je Janez R. z orožjem zapodil tudi za njim. Nato je sedel na moped in se odpeljal proti Kamniku. Kranjski dežurni policisti so o dogodku obvestili ljubljanske kolege, postavili so cestne blokade, v iskanje storilca se je vključil tudi helikopter letalske policijske enote z Brnika. Okrog sedmih zvečer sta kamniška policista v bližini vasi Kriz arretirala Janeza R., kjer so ga zaustavili otroci. Pri sebi je imel pištolo, iz katere je streljal, v cevi pa že nov naboj. Janez R. je v priporu, Marinka V. pa se v Kliničnem centru bori za življenje.

## Zbor gasilcev iz radovljiske občine

**Radovljica, 2. aprila** - Danes ob 18. uri bo v dvorani sindikalnega doma v Kropi občni zbor Občinske gasilske zveze Radovljica. Zbrani bodo razpravljali o poročilih predsedstva zveze in njenih organov, sprejeli spremembe statuta zveze, izvolili novo vodstvo in imenovali delegate za 12. kongres slovenskih gasilcev. Za preteklo delo bodo nagrajili najprizadenejše člane s priznanji, sprejeli pa bodo tudi programata bodočega dela in financiranja dejavnosti. ● S. Saje

## Drugi pohod na Slajko

**Hotavlje** - Oskrbnika Doma Turističnega društva Hotavlje na Slajki vabita v nedeljo, 4. aprila, na Slajko. Veselo bo, saj so še posebno dobrodošli vsi, ki niso pozabili prvoaprinski šal, in seveda družine, saj bo to cvetna nedelja, po zgnjanju butaric in oljke. Skratka, če se boste odločili za družinski izlet po 10. uri na Slajko, boste na Slajki lahko preživeli prijetno nedeljo. ● (až)

## Danes koncert v Cerkljah

**Cerkle na Gorenjskem** - Danes, v petek, 2. aprila, bo ob 20. uri v kulturnem domu v Cerkljah Koncert komornega zobra Davorin Jenko Cerkle pod vodstvom Jožeta Močnika. Spored koncerta je oblikovan v dveh delih. Prvi del letnega koncerta je zasnovan, lahko bi rekli klasično. Predstavljene bodo pesmi od obdobja vokalne polifonije z našim Gallusom na čelu, preko romantične do sodobne ljudske pesmi Jgraj kolce. Drugi del koncerta je sestavljen iz preprostih slovenskih pesmi, ki so vedno prijetne za uho in blagodejne za srce.

J. Kuhar

## Druga številka vojaškega glasila

**Kranj, 31. marca** - Ta mesec je izšla že druga številka časopisa Kranjski Janez, ki ga izdaja 310. učni center v Kranju. Na 16 straneh ponuja kar nekaj branja, dokumentarnih fotografij in razvedriličnih rubrik, od modrih misli in smeačnic do horoskopa in krizanke. V točko srečno zaljubljenim ostajajo Pisma bralk, manj srečnim pa pomaga nova rubrika Kramljamo s psihologom. Spominom o pohodih na Triglav so dodali nekaj Zanimivosti o kajakaštву. Srednje strani so z besedo in sliko posvetili obisku v Celju ter v Skrivnostih vojaške tehnike predstavili avtomatsko puško. V nadaljevanju so podrobno opisali pehotne ovire. In za lažje branje še Vojaški turizem - v ambulantni, seveda...

Pa vseeno, srečno vsem čašnikom in vojakom, ki so v teh dneh na premičnem taborjenju! Pred naslednjo številko časopisa se bo verjetno sedanja generacija vojakov že poslovila od kranjskega učnega centra in odšla na Bohinjsko Belo. ● S. Saje

## JAKA POKORA



## MERKUR

na sejmu gozdarstva in kmetijstva

Obiščite nas v večnamenski dvorani, kjer vam predstavljamo:

- gozdarski prodajni program,
- orodje za kmetijce, vrtnarje in vrtičkarje,
- verige vseh vrst,
- električno ročno orodje,
- vozila Citroën.

**SEJEMSKI POPUST DO 20 %**

## NOVO NOVO NOVO

**Kotica**  
veleblagovnica GLOBUS



Trgovina v trgovini  
v pritličju veleblagovnice GLOBUS

SWEET  
SWEET  
WAY

SWEET  
SWEET  
WAY

- \* več kot 300 vrst najrazličnejših bonbonov in drugih sladkarij z vsega sveta
- \* za stare in mlade sladkosnede
- \* za diabetike
- \* primerno za darila ob vseh priložnostih
- \* aranžiranje kupljenega blaga

**OTVORITEV:  
PETEK, 2. 4. 1993 ob 12. uri**

**Kotica**

